

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support

THICKNESSER USER MANUAL

MODEL:M1B-LS-3301

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

Thicknesser



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there is any technology or software updates on our product.

SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT: carefully read the instructions in this manual as well as the general safety instructions before using this tool.



Before using the tool, read the instruction book carefully.



Class II appliance, reinforced insulation or double insulation

Keep the packaging material out of the reach of children -- risk of suffocation.

WARNING ! Always take basic safety precautions when using power tools to safeguard against the risk of fire, electric shock and /or personal injury.

- 1. For safe operation.** We recommend that you take appropriate measures for the protection of hearing if the sound pressure of 85dB (A) is exceeded
- 2. Keep the work area clean.** Cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
- 3. Keep the workplace environment safe.** Do not use power tools in damp or wet areas. Do not expose power tools to rain. Make sure the work area is well lit. Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gases or dust.
- 4. Protect against the risk of electric shock.** Avoid body contact with earthed surfaces, Such as pipes, radiators, cookers and refrigerators.
- 5. Keep children at a safe distance.** Do not allow onlookers to touch the tool or the extension cord. Onlookers should be kept away from the work area.
- 6. Put away tools that are not being used .** When not in use, store the tool in a dry place out of the reach of children.
- 7. Do not force the tool .** The tool does the job better and safer when used at the rate for which it was designed.
- 8. Use the correct machine.** Do not force small machines or accessories to perform jobs that require a powerful machine. Use tools only for their intended purpose.
- 9. Wear suitable clothing.** Do not wear loose clothing or jewellery. they can be caught in moving parts. Non-slip shoes are recommended when working outdoors. Wear a hair net if you have long hair.
- 10. Wear safety glasses.** Wear a dust mask if the work generates dust.
- 11. Be careful with the cable.** Never carry the tool by the cable. Do not pull the cable to disconnect the plug from the socket. Keep the cable away from heat, oil and sharp edges.

12. Secure the workpiece. Secure the workpiece with stand. This is safer than using your hands and means you have both hands free to operate the tool.

13. Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance.

14. Maintain the tool in good care. Keep cutting tools sharp and clean for better, safer work. Follow the instructions for lubricating and for the replacement accessories. Check power cords regularly. If damaged, they must be replaced at an authorised service centre. Check extension cords at regular intervals and replace them if they are damaged. Keep the hands clean, dry and free from oil and grease.

15. Always unplug the power cord. when the tool is not being used, and before carrying out service work or changing accessories, such as knife blades/carbon brush/gears and so on.

16. Remove adjuster keys/spanners and other assembling tools. Remove adjuster keys/spanners and other assembling tools before starting the power tool.

17. Avoid accidental starting. Never carry a power tool with your finger on the switch when it is connected to the mains. Make sure the power switch is in the OFF position before plugging in the power cord.

18. If using the tool outdoors. only use an extension cord approved for outdoor use.

19. Stay alert . Always be careful when using the equipment. Use your common sense ,Do not use the tool if you are tired.

20. Connect dust extraction equipment . If dust extraction and dust collection equipment is provided. This should be connected and used correctly.

21. Check for damaged parts. If a guard or some other part has been damaged, check carefully before using the tool to ensure that it will operate correctly and as intended. Make sure that moving parts are properly adjusted and do not jam and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for any other factors that could influence functionality. Guards or other parts that are damaged must be repaired or replaced by an authorised service centre. Unless otherwise specified in these instructions. If the power switch does not work, it must be replaced by an authorised service centre. Do not use the tool if it cannot be switched on and off using the power switch.

WARNING! The use of accessories or attachments other than those recommended in these operating instructions can result in personal injury. Repairs must only be carried out by qualified personnel. This power tool has been manufactured in compliance with current safety standards and requirements. Repair may only be carried out by qualified personnel using identical spare parts. Failure to carry out repairs correctly can result in the risk of personal injury/death or material damage.

NOTE: A temporary voltage drop can occur when starting the machine. Which could affect other equipment. If the main supply impedance Z_{max} is lower than 0.206ohms, this kind of interference is common. Contact your electricity supplier for more information.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

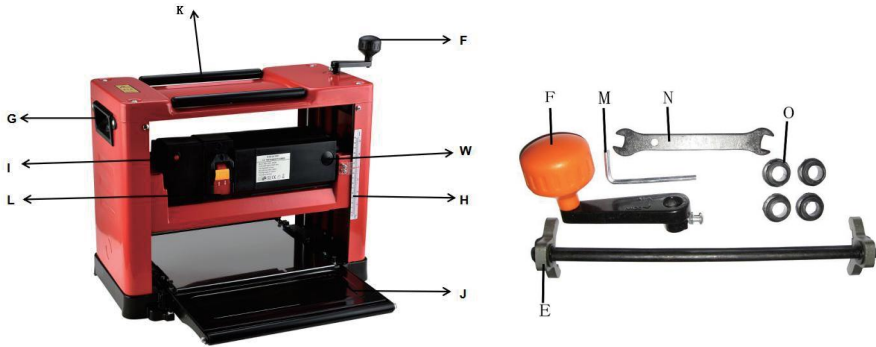
1. Wear safety glasses, Don't sent wood into outfeed side.
2. Before use, check that all screws connections are properly tightened.
3. Do not force the tool. Let the feed mechanism do the work. Never insert objects or body parts in the outfeed.
4. Check regularly that the rubber roller and iron roller are clean. If the rollers are contaminated the workpiece will not infeed correctly- risk of persona injury.
5. Do not machine workpieces with many knots or sprigs.
6. The operating position is in front of the machine. Stand by the side of the infeed table.
7. Remove any nails,screws and other metal objects from the workpiece before machining.
8. Check that the blades are correctly installed.
9. Handle the knife blades with care--risk of personal injury and/or damage to property.
10. Never start to planer until the blade shaft has reached full speed.
11. Never use blunt blades-risk of kickback.
12. Always replace or sharpen all blades at the same time. All blades must be of the same size and weight.
13. Never insert your fingers or other body parts in the chip outlet side--risk of personal injury-- DANGER.
14. Pls check the recoil claw is in the correct position.
15. If infeed wood not smooth,pls don't force the wood,check if machine have some problems.
16. Do not wear gloves to plane wood.
17. Do not plane wet wood, will cause the feed roller to slip and lead machine broken.
18. Do not plane hardness wood, will shorten the working life of the knife blades.
19. Do not plane the wood too long, the machine will be overloaded,infulence the wood planing surface effect.

TECHNICAL DATA

Model :	M1B-LS-3301 For US user	M1B-LS-3301 For European users
Specs:		
Rating(s):	110V~60Hz 2000W	230V~50Hz 2000W
Feed Speed:	6m/min	6m/min
blade:	2pcs	2pcs
Max.planing width:	330mm	330mm
Planing depth:	0-3mm	0-3mm
Planing height:	6-160mm	6-160mm
G.W:	29.3kg	29.3kg
N.W:	27.5kg	27.5kg
Working table size:	330x290mm	330x290mm
Packing size:	570×360×505mm	570×360×505mm
Tested wood width is 150mm for feeding speed		

DESCRIPTION

1. The tool is designed for planing wooden planks and dry wood. It is forbidden to plane other materials. such as metals、 plastics、 branches、 tree trunks、 wet wood and very hard wood.
2. The tool is intended for household and professional use .
3. Pls use this machine under correct operation, if don't know how to use it, pls contact with factory.



E-Knife blade bit gauge

H-depth label

K-Roller bar

N-Open spanner

F-Depth adjustment handle

I-Overcurrent protective device

L-Switch

O-Rubber feet

G-Carrying handle

J-Extension table

M-Allen wrench

W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.

Advised wear safety glasses.

Advised wear dusk mask.



OPERATION STEPS

Unpacking

Carefully unpack the machine. The packaging must be recycled in accordance with local regulations.

WARNING! Turn off the machine and unplug the power cord before cleaning , performing maintenance and adjustment.

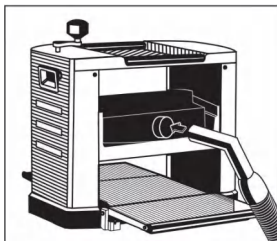
Assembly

Before using the machine must be in accordance with the requirements of the assembly complete.

Evacuation of shavings and wooddust:

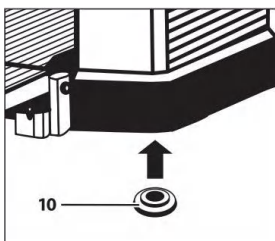
The tool is equipped with a dust hood with vacuum cleaner connection (V),this dust hood at the back of the machine for connection to a vacuum cleaner connection. A flexible hose(not supplied) can be connected to the collector . Some species of wood or processed wood produce sawdust harmful to health.

Pls attention: Always use the tool must be connected to a vacuum cleaner.



Install rubber feet (O):

If no need use foot frame to working ,pls put 4pcs rubber feet into the fourholes in the bottom of the machine.



Install depth Adjustment handle

Place the depth adjustment handle (F) on the protruding shaft to the right of the machine's top surface. Push on the handle firmly and lock it with the supplied screw.

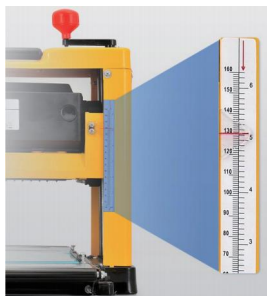


Adjust depth of the planer

In order to be able to completely correct and safe operate this machine, User must be know how to correct adjust. Very Important!!!

Rotate the depth adjustment handle(F) a circle, the machine depth can be rised or lowered by 1.5 mm.

Before using, pls plane the wood a few times, that's can be ensure the surgace of the wood is completely horizontal in later use. Please refer to the correct wood width range to adjust the depth of the one-time planer:



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



At first, user needs a ruler to measure the thickness of the wood to be planed, Then observation depth label (H) to adjust the depth label to the thickness of the planer required by the user.

Such as: the thickness of wood it's 200mm, user wants to planer 2mm, so depth label pointer is at 198mm, In this way, the thickness required by the user can be reached during the one- time working process.

Pls note: The distance between the bottom of the machine and the knife shaft is the thickness of the wood when it is planed; The difference between the thickness of the wood when it comes out of the machine and the thickness when it comes in is the thickness of the wood that was shaved off.

1. Width of wood 0-100mm, we suggest cutting depth adjust 0-3mm, Max 3mm per time.
2. Width of wood 160-210mm, we suggest cutting depth adjust 0-2mm, Max 2mm per time.
3. Width of wood 210-330mm, we suggest cutting depth adjust 0-1mm, Max 1mm per time.

Warning! The length of the wood must not be less than 153mm. The thickness of the wood must not be less than 10mm.

Operate switch (power ON/OFF)

Plug the power cord into the mains supply. If you are using an extension cord, the cross section of the conductors must be sufficient for the tool's power supply. Avoid inappropriate use of cable. as this can lead to voltage drop and cause power loss and over heating.



Up press the button marked “I” to start the machine. Down press the button marked “O” to stop the machine.

OPERATION

Coarse PLANING

Coarse planing is used to provide a reference surface for machining.

1. Set a small removal setting for the best surface finish.
2. Process where possible along the grain.

Note :the surface finish is affected by various factors.

1. the wood's hardness,moisture content,fibre structure. etc.
2. Blade sharpness,machining direction,material removal per pass. etc.
3. Perform test machining to find the best setting.

PLANING

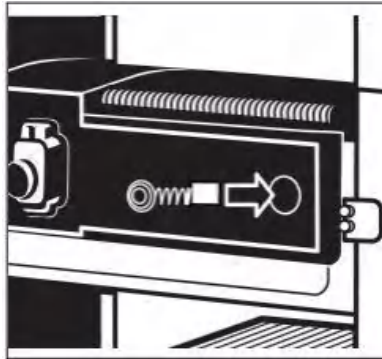
Planing involves material removal of the workpiece to the desired thickness, the machining of the surface opposite a coarse planed reference surface.

MAINTENANCE

WARNING : Turn off the machine and unplug the power cord before cleaning and maintenance, Do not use water or other liquids to clean electrical parts.

CHECK AND REPLACING THE CARBON BRUSH

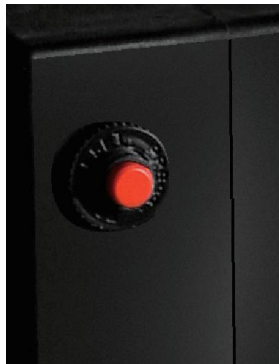
1. Turn off the machine, unplug the power cord and wait until all moving parts have stopped completely.
2. Dismantle the carbon brush cover (W) as illustrated using a screw driver.
3. Fit the new carbon brushes. Always replace both carbon brush at the same time.
4. Replace the carbon brush cover (W).



Overcurrent protective device correct use and replacement (I)

When the load power is too large, the current exceeds the load, so the overcurrent protective device will jump!

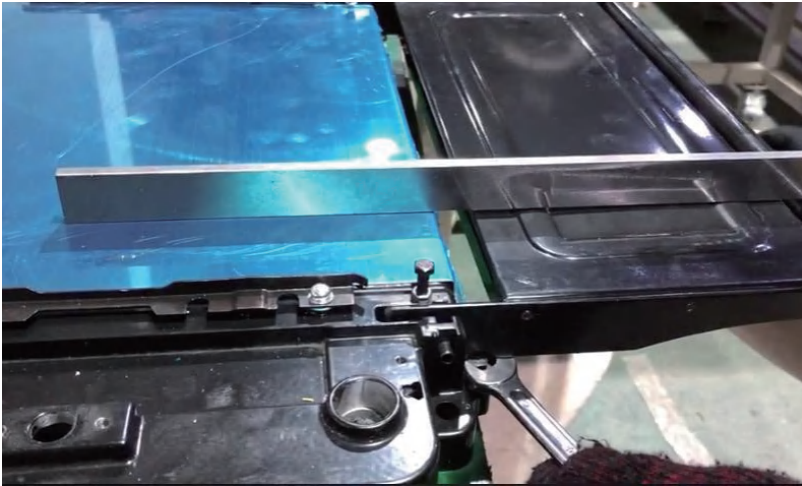
1. When the overcurrent protective device jump, first disconnect the power supply of the machine, then press the protective button to reset it
2. When press the protective button to reset it, don't reboot immediately. Need wait for the machine temperature to cool then start for use.
3. If overcurrent protective device jump frequently. Pls replacement a new.



ADJUST TABLE EXTENSION (J)

Attention: this adjustment is already factory set ok ,in order to avoid to effecting the function of the machine . need to check again.

1. Put the engine body rise to a suitable height , so that it is easily assembly.
2. Place a horizontal rule on the main worktable, use rule to measure the table extension (J) and main worktable's level.
3. If the table extension (J) are not flush with the main worktable, loosen the nut and turn the screw until table extension's rollers and the main worktable touch the ruler, Adjust both the left and right -hand table extensions (J).

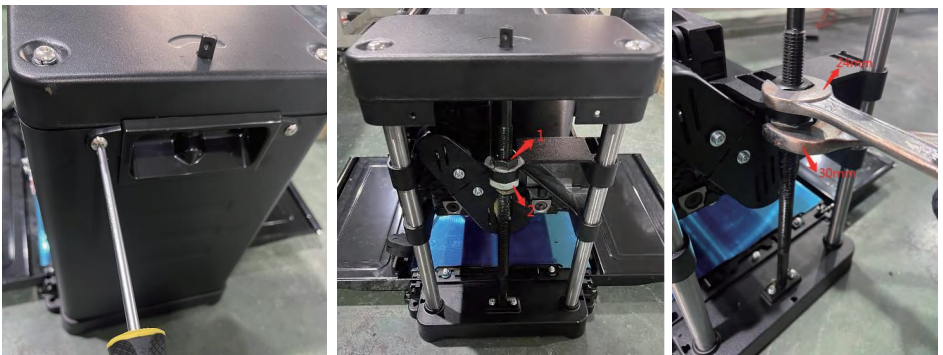


ENGINE BODY LEVEL ADJUSTING

ATTENTION: This adjustment is already factory set ok. in order to avoid effecting the function of the machine. need to check again. Poor parallelism is usually caused by misaligned blades or A fall in transit caused the body to tilt. Always check that the blade holder and the work table parallel before attempting to adjust the parallelism setting.

Engine body is lowered to a certain height by rotating the handle, two wooden blocks of the same height are placed at the lower end of the body and clamped tightly

1. Loosen the two screws on the handle of the right panel using a cross screwdriver, see picture 1 Attention: only need adjusting right panel
2. Take off right pane
3. Use 24mm open wrench + 30mm open wrench to adjusting engine body up and down. Position 1 use 24mm open wrench, position 2 use 30mm open wrench. 24mm open wrench clamp 24mm nut do not rotate and turn the 30mm open wrench one turn to the left (clockwise) to keep the screw nut loose
4. Use 24mm open wrench adjust 24mm nut, rotate clockwise to raise the engine body and counterclockwise to down the engine body, Until the engine body is level with the base
5. Use 24mm open wrench clamp 24mm nut do not rotate, use 30mm open wrench tighten 30mm nut

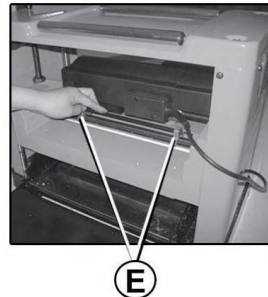
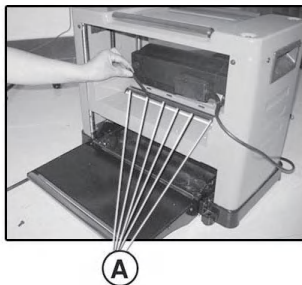
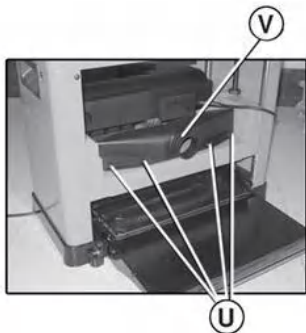


Replacing and Adjusting the blades

WARNING ! Turn off the machine, unplug the power cord and wait until all moving parts have stopped completely before replacing or adjusting the blades.

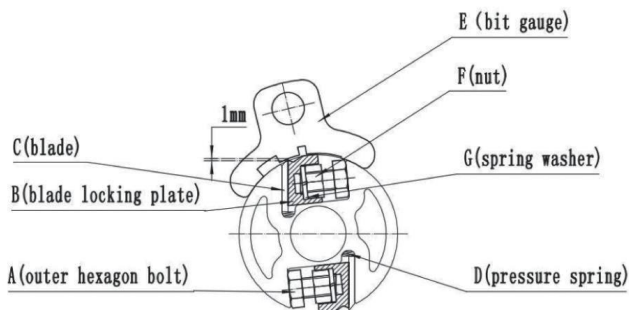
Dismantling the knife blade

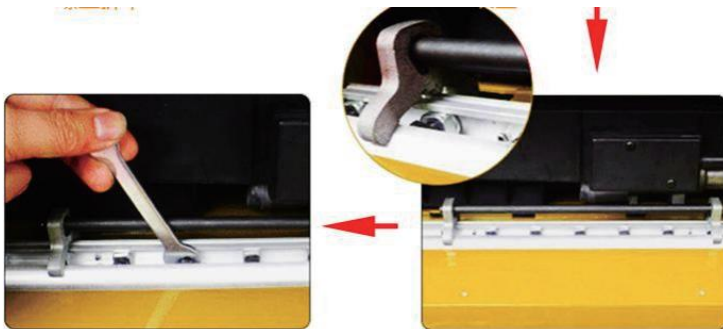
1. Use allen wrench (N) to remove the dust hood (V) by loosening the screws (U), see below picture.
2. Use the double open wrench (N) to loosen the blade locking plate (B) and knife blade (C) by turning the outer hexagon bolt (A) clockwise. The knife blades are spring-loaded (D) and can be removed when the blade locking plate is removed.
3. Remove the knife blade and blade locking plate.



Install the knife blade

1. First ensure that the pressure springs (D) on the knife shaft are in the 2 fixed holes.
2. Align the hole in the knife blade with the pin in the blade locking plate.
3. Insert the 8 outer hexagon bolt (A) into the fixed hole of the blade locking plate.
4. Insert the knife blade (C) and knife locking plate (B) and 8 outer hexagon bolt (A) together in the slot and lock in position by turning the outer hexagon bolt (A) anticlockwise but not 100% tighten. Ensure that the blades face in the right direction (see picture).
5. Set the height of the knife shaft of the knife blades as 1mm with the bit gauge (E). That two support blocks on left and right side of bit gauge are pressed against the knife blade. (Loosen, if necessary, the clamping screws to move the blade to the correct position.) When the knife blade is positioned correctly. Hold it firmly in place and tighten all outer hexagon bolt (A).





Warning! Check that total 18 screws are tightened. Turn the blade holder by hand to check that it rotates easily and smoothly. Handle the blades with caution to avoid personal injury and/or damage to property.

LUBRICATION :

1. Regularly remove shavings from the depth setting chains, reduction drive and lifting screws for the blade holder.
2. Remove chips with a cloth and brush and lightly grease with a clean brush dipped in oil.
3. Never pour oil directly on the components-- too much oil means dust will stick and impair lubrication, which in turn shortens component life.
4. The blade holder's bearings are sealed and must not be lubricated.

MAINTENANCE

1. Keep the machine clean and free of dust and chips.
2. Clean reapped materials from the blade holder and tongues and carefully lubricate with a clean brush dipped in oil.
3. Remove resin and the like from the rollers and work table with a non-flammable solvent.
4. Clean plastic parts with a damp cloth and mild detergent. Never immerse the tool in water or any other liquid. Never use detergents or alcohol.
5. Always check that all guards and other components are correctly fitted before use. Guards or other parts that are damaged must be repaired or replaced by an authorised service centre, unless otherwise specified in these instructions.

This product is subject to the provision of european Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support



Assistance technique et certificat de garantie

électronique www.vevor.com/support

MANUEL D'UTILISATION DE L' ÉPAISSISSEUR

MODÈLE : M1B-LS-3301

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons.

Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.

VEVOR[®]

Épaisseur



BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ? N'hésitez pas à nous contacter :

Assistance technique et certificat de garantie électronique www.vevor.com/support

Il s'agit de la notice d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus si des mises à jour technologiques ou logicielles sont disponibles sur notre produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANT : lisez attentivement les instructions de ce manuel ainsi que les consignes générales de sécurité avant d'utiliser cet outil.



Avant d'utiliser l'outil, lisez attentivement le manuel d'instructions.



Appareil de classe II, isolation renforcée ou double isolation

Conserver l'emballage hors de portée des enfants – risque d'étouffement.

AVERTISSEMENT ! Prenez toujours les précautions de sécurité élémentaires lorsque vous utilisez des outils électriques afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique et/ou de blessure.

1. Pour une utilisation en toute sécurité. Nous vous recommandons de prendre des mesures appropriées pour la protection de l'ouïe si la pression acoustique de 85 dB (A) est dépassée. 2. Maintenez la zone de travail propre. Les zones de travail encombrées augmentent le risque d'accidents et de blessures.
3. Assurez la sécurité de l'environnement de travail. N'utilisez pas d'outils électriques dans des zones humides ou mouillées. N'exposez pas les outils électriques à la pluie. Assurez-vous que la zone de travail est bien éclairée. N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
4. Protégez-vous contre les risques de décharge électrique. Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.
5. Gardez les enfants à une distance de sécurité. Ne laissez pas les spectateurs toucher l'outil ou la rallonge. Les spectateurs doivent être tenus à l'écart de la zone de travail.
6. Rangez les outils non utilisés hors de portée des enfants. · Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez l'outil dans un endroit sec.
7. Ne forcez pas la vitesse · L'outil fait le travail mieux et de manière plus sûre lorsqu'il est utilisé à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
8. Utilisez la machine adaptée. Ne forcez pas les petites machines ou les accessoires à effectuer des tâches qui nécessitent une machine puissante. Utilisez les outils uniquement pour l'usage auquel ils sont destinés.
9. Portez des vêtements adaptés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Ils peuvent se coincer dans les pièces en mouvement. Des chaussures antidérapantes sont recommandées pour travailler à l'extérieur. Portez un filet à cheveux si vous avez les cheveux longs.
10. Portez des lunettes de sécurité. Portez un masque anti-poussière si le travail génère de la poussière.
11. Soyez prudent avec le câble. Ne transportez jamais l'outil par le câble. Ne tirez pas sur le câble pour débrancher la fiche de la prise. Gardez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

12. Fixez la pièce à travailler. Fixez la pièce à travailler avec un support. Cela est plus sûr que d'utiliser vos mains et signifie que vous avez les deux mains libres pour utiliser l'outil.
13. Ne vous penchez pas trop en avant. Gardez toujours une position stable et un bon équilibre.
14. Entretenez l'outil en bon état. Gardez les outils de coupe bien aiguisés et propres pour un travail plus sûr et de meilleure qualité. Suivez les instructions de lubrification et de remplacement des accessoires. Vérifiez régulièrement les cordons d'alimentation. S'ils sont endommagés, ils doivent être remplacés dans un centre de service agréé. Vérifiez les rallonges à intervalles réguliers et remplacez-les si elles sont endommagées. Gardez les mains propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.
15. Débranchez toujours le cordon d'alimentation lorsque l'outil n'est pas utilisé et avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de changer des accessoires, tels que des lames de couteau, des balais de charbon, des engrenages, etc.
16. Retirez les clés de réglage et autres outils d'assemblage. Retirez les clés de réglage et autres outils d'assemblage avant de démarrer l'outil électrique.
17. Évitez tout démarrage accidentel. Ne transportez jamais un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur lorsqu'il est branché sur le secteur. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position OFF avant de brancher le cordon d'alimentation.
18. Si vous utilisez l'outil à l'extérieur, utilisez uniquement une rallonge approuvée pour une utilisation en extérieur.
19. Restez vigilant. Soyez toujours prudent lorsque vous utilisez l'équipement. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué.
20. Raccorder l'équipement d'extraction de poussière. Si un équipement d'extraction et de collecte des poussières est fourni, celui-ci doit être connecté et utilisé correctement.
21. Vérifiez que les pièces ne sont pas endommagées. Si un carter de protection ou une autre pièce est endommagé, vérifiez soigneusement avant d'utiliser l'outil pour vous assurer qu'il fonctionnera correctement et comme prévu. Assurez-vous que les pièces mobiles sont correctement réglées et ne se bloquent pas et qu'aucune pièce n'est mal montée ou endommagée. Vérifiez qu'il n'y a pas d'autres facteurs qui pourraient influencer le fonctionnement. Les carters de protection ou autres pièces endommagées doivent être réparés ou remplacés par un centre de service agréé. Sauf indication contraire dans ces instructions. Si l'interrupteur d'alimentation ne fonctionne pas, il doit être remplacé par un centre de service agréé. N'utilisez pas l'outil s'il ne peut pas être allumé et éteint à l'aide de l'interrupteur d'alimentation.

AVERTISSEMENT ! L'utilisation d'accessoires ou de dispositifs de fixation autres que ceux recommandés dans ce mode d'emploi peut entraîner des blessures corporelles. Les réparations ne doivent être effectuées que par un personnel qualifié. Cet outil électrique a été fabriqué conformément aux normes et exigences de sécurité en vigueur. Les réparations ne doivent être effectuées que par un personnel qualifié utilisant des pièces de rechange identiques. Le non-respect des consignes de réparation peut entraîner des blessures corporelles, la mort ou des dommages matériels.

REMARQUE : Une chute de tension temporaire peut se produire au démarrage de la machine. Cela peut affecter d'autres équipements. Si l'impédance de l'alimentation principale Z_{max} est inférieure à 0,206 ohm, ce type d'interférence est courant. Contactez votre fournisseur d'électricité pour plus d'informations.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Portez des lunettes de sécurité, n'envoyez pas de bois vers la sortie.
2. Avant utilisation, vérifiez que toutes les vis de fixation sont correctement serrées.
3. Ne forcez pas l'outil. Laissez le mécanisme d'alimentation faire le travail. N'insérez jamais d'objets ou de parties du corps dans le mécanisme d'alimentation.
4. Vérifiez régulièrement que le rouleau en caoutchouc et le rouleau en fer sont propres. Si les rouleaux sont contaminés, la pièce ne pourra pas être introduite correctement - risque de blessure.
5. N'usinez pas de pièces comportant de nombreux nœuds ou brindilles.
6. Le poste de travail se trouve devant la machine. Placez-vous à côté de la table d'alimentation.
7. Retirez tous les clous, vis et autres objets métalliques de la pièce avant l'usinage.
8. Vérifiez que les lames sont correctement installées.
9. Manipulez les lames de couteau avec précaution : risque de blessures corporelles et/ou de dommages matériels.
10. Ne commencez jamais à raboter tant que l'arbre de la lame n'a pas atteint sa pleine vitesse.
11. N'utilisez jamais de lames émoussées : risque de rebond.
12. Remplacez ou affûtez toujours toutes les lames en même temps. Toutes les lames doivent être de la même taille et du même poids.
13. N'insérez jamais vos doigts ou d'autres parties du corps du côté de la sortie de la puce - risque de blessure corporelle - DANGER.
14. Veuillez vérifier que la griffe de recul est dans la bonne position.
15. Si le bois d'alimentation n'est pas lisse, ne forcez pas le bois, vérifiez si la machine a des problèmes.
16. Ne portez pas de gants pour raboter le bois.
17. Ne rabotez pas du bois mouillé, cela entraînerait le glissement du rouleau d'alimentation et la casse de la machine.
18. Ne rabotez pas le bois dur, cela réduirait la durée de vie des lames de couteau.
19. Ne rabotez pas le bois trop longtemps, la machine sera surchargée, ce qui influencera l'effet de surface de rabotage du bois.

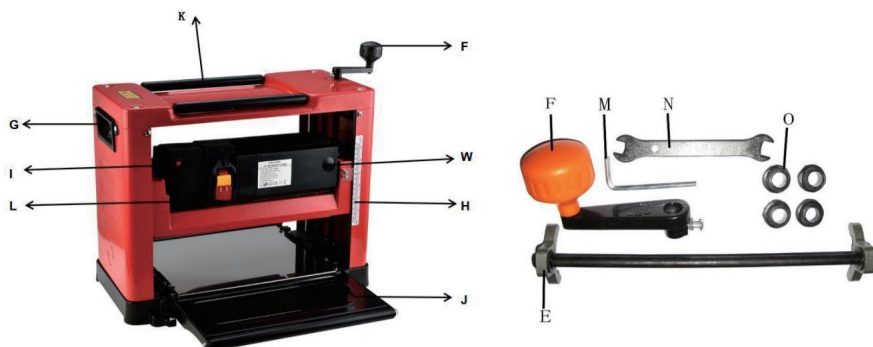
DONNÉES TECHNIQUES

Modèle: Spécifications:	M1B-LS-3301 Pour les utilisateurs américains	M1B-LS-3301 Pour les utilisateurs européens
Note(s) :	110V~60Hz 2000W	230V~50Hz 2000W
Vitesse	6 m/min	6 m/min
d'alimentation : lame :	2	2
Largeur de rabotage max. :	pièces 330 mm	pièces 330 mm
Profondeur de	0-3mm	0-3mm
rabotage : Hauteur de	6-160 mm	6-160 mm
rabotage : GW :	29,3kg	29,3kg
NO:	27,5kg	27,5kg
Taille de la table de travail :	330x290mm	330x290mm
Taille de l'emballage :	570×360×505mm	570×360×505mm
La largeur du bois testée est de 150 mm pour la vitesse d'alimentation		

DESCRIPTION

1. L'outil est conçu pour raboter des planches de bois et du bois sec. Il est interdit de raboter d'autres matériaux, tels que les métaux, les plastiques, les branches, les troncs d'arbres, le bois humide et le bois très dur.

2. L'outil est destiné à un usage domestique et professionnel 3. Veuillez utiliser cette machine dans des conditions de fonctionnement correctes, si vous ne savez pas comment l'utiliser, veuillez contacter l'usine.



Calibre de lame de couteau électronique F-Poignée de réglage de la profondeur

Étiquette de profondeur H

Barre K-Roller

Clé N-Open

I-Dispositif de protection contre les surintensités

Interrupteur en L

Pieds en caoutchouc O

G-Poignée de transport

Table d'extension en J

Clé Allen M

Couvercle de balai de charbon W

Il est conseillé de porter une protection auditive.

Il est conseillé de porter des lunettes de sécurité.

Il est conseillé de porter un masque anti-poussière.



ÉTAPES DE L'OPÉRATION

Déballage

Déballiez soigneusement la machine. L'emballage doit être recyclé conformément aux réglementations locales.

AVERTISSEMENT ! Éteignez la machine et débranchez le cordon d'alimentation avant de la nettoyer. effectuer des travaux d'entretien et de réglage.

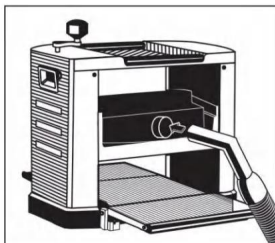
Assemblage

Avant d'utiliser la machine, l'assemblage doit être effectué conformément aux exigences.

Évacuation des copeaux et poussières de bois :

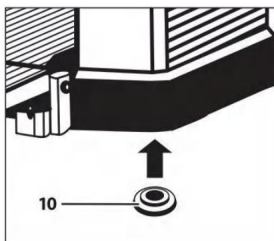
L'outil est équipé d'une hotte à poussière avec raccord pour aspirateur (V), cette hotte à poussière à l'arrière de la machine permettant le raccordement à un raccord pour aspirateur. Un tuyau flexible (non fourni) peut être raccordé au collecteur ou le bois traité produit des . Certaines essences de bois sciures nocives pour la santé.

Attention : l'outil doit toujours être connecté à un aspirateur.



Installer les pieds en caoutchouc

(O) : Si vous n'avez pas besoin d'utiliser le cadre de pied pour travailler , veuillez placer 4 pieds en caoutchouc dans les quatre trous au bas de la machine.



Installer la poignée de réglage de la

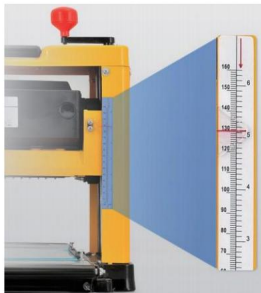
profondeur Placez la poignée de réglage de la profondeur (F) sur l'arbre saillant à droite de la surface supérieure de la machine. Appuyez fermement sur la poignée et verrouillez-la avec la vis fournie.



Réglage de la profondeur de la
raboteuse Afin de pouvoir utiliser cette machine de manière complètement correcte et sûre, l'utilisateur doit
savoir comment effectuer le réglage correct. Très important !!!

Faites tourner la poignée de réglage de la profondeur (F) d'un cercle, la profondeur de la machine peut être
augmentée ou diminuée de 1,5 mm.

Avant utilisation, veuillez raboter le bois plusieurs fois, afin de garantir que la surface du bois soit complètement
horizontale lors d'une utilisation ultérieure. Veuillez vous référer à la plage de largeur de bois correcte pour
ajuster la profondeur de la raboteuse à usage unique :



 largeur du bois (mm)	profondeur de coupe (mm)
0 à 100	0-3
160 à 210	0-2
210 à 330	0-1



Dans un premier temps, l'utilisateur a besoin d'une règle pour mesurer l'épaisseur du bois à raboter, puis d'observer l'étiquette de profondeur (H) pour ajuster l'étiquette de profondeur à l'épaisseur de la raboteuse requise par l'utilisateur.

Par exemple : l'épaisseur du bois est de 200 mm, l'utilisateur souhaite raboter 2 mm, donc le pointeur de l'étiquette de profondeur est à 198 mm. De cette façon, l'épaisseur requise par l'utilisateur peut être atteinte au cours du processus de travail unique.

Veuillez noter : la distance entre le bas de la machine et l'arbre du couteau est l'épaisseur du bois lorsqu'il est raboté ; la différence entre l'épaisseur du bois lorsqu'il sort de la machine et l'épaisseur lorsqu'il entre est l'épaisseur du bois qui a été rasé.

1. Largeur du bois 0-100 mm, nous suggérons de régler la profondeur de coupe de 0 à 3 mm, maximum 3 mm à la fois.
2. Largeur du bois 160-210 mm, nous suggérons de régler la profondeur de coupe de 0 à 2 mm, maximum 2 mm à la fois.
3. Largeur du bois 210-330 mm, nous suggérons de régler la profondeur de coupe de 0 à 1 mm, maximum 1 mm à la fois.

Attention ! La longueur du bois ne doit pas être inférieure à 153 mm. L'épaisseur du bois ne doit pas être inférieure à 10 mm.

Interrupteur de fonctionnement (marche/arrêt)

Branchez le cordon d'alimentation sur le secteur. Si vous utilisez une rallonge, la section des conducteurs doit être suffisante pour l'alimentation électrique de l'outil. Évitez toute utilisation inappropriée du câble, car cela peut entraîner une chute de tension et provoquer une perte de puissance et une surchauffe.



Appuyez sur le bouton « I » vers le haut pour démarrer la machine. Appuyez sur le bouton « O » vers le bas pour arrêter la machine.

OPÉRATION

RABOTAGE

GROSSIÈRE Le rabotage grossier est utilisé pour fournir une surface de référence pour l'usinage.

1. Définissez un petit réglage d'enlèvement pour une finition de surface optimale.
2. Traitez si possible dans le sens du fil.

Remarque : la finition de surface est affectée par divers facteurs. 1. la dureté du bois, la teneur en humidité, la structure des fibres, etc.

2. Tranchant de la lame, sens d'usinage, enlèvement de matière par passe, etc.
3. Effectuez un test d'usinage pour trouver le meilleur réglage.

RABOTAGE

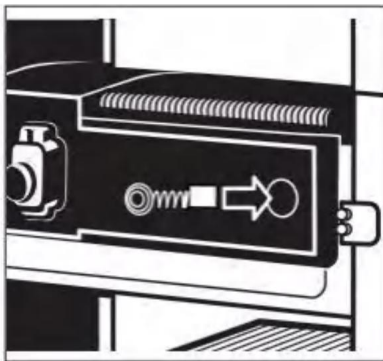
Le rabotage consiste à enlever de la matière de la pièce jusqu'à l'épaisseur souhaitée, puis à usiner la surface opposée à une surface de référence grossièrement rabotée.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT : Éteignez la machine et débranchez le cordon d'alimentation avant le nettoyage et l'entretien. N'utilisez pas d'eau ou d'autres liquides pour nettoyer les pièces électriques.

CONTRÔLE ET REMPLACEMENT DE LA BROSSE À CHARBON

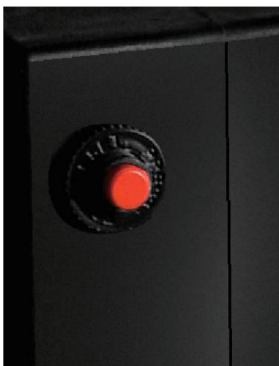
1. Éteignez la machine, débranchez le cordon d'alimentation et attendez que toutes les pièces mobiles soient complètement arrêtées.
2. Démontez le couvercle du balai de charbon (W) comme illustré à l'aide d'un tournevis.
3. Montez les nouveaux balais de charbon. Remplacez toujours les deux balais de charbon en même temps.
4. Remettez le couvercle du balai de charbon (W).



Utilisation et remplacement corrects du dispositif de protection contre les surintensités (I)

Lorsque la puissance de charge est trop importante, le courant dépasse la charge, donc le dispositif de protection contre les surintensités saute !

1. Lorsque le dispositif de protection contre les surintensités saute, débranchez d'abord l'alimentation électrique de la machine, puis appuyez sur le bouton de protection pour la réinitialiser.
2. Lorsque vous appuyez sur le bouton de protection pour la réinitialiser, ne redémarrez pas immédiatement. Il faut attendre que la température de la machine refroidisse avant de la démarrer.
3. Si le dispositif de protection contre les surintensités saute fréquemment, veuillez le remplacer par un nouveau.

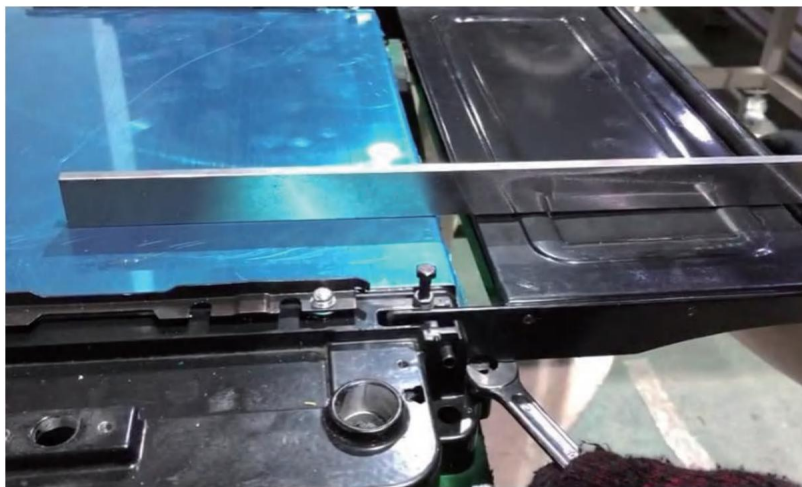


RÉGLAGE DE L'EXTENSION DE LA TABLE (J)

Attention : ce réglage est déjà réglé en usine, afin d'éviter d'affecter le fonctionnement de la machine

- il faut vérifier à nouveau.

1. Placez le corps du moteur à une hauteur appropriée, afin qu'il soit facile à assembler.
2. Placez une règle horizontale sur la table de travail principale, utilisez la règle pour mesurer l'extension de la table (J) et le niveau de la table de travail principale.
3. Si l'extension de table (J) n'est pas au même niveau que la table de travail principale, desserrez l'écrou et tournez la vis jusqu'à ce que les rouleaux de l'extension de table et la table de travail principale touchent la règle. Ajustez les extensions de table gauche et droite (J).



RÉGLAGE DU NIVEAU DU CORPS DU

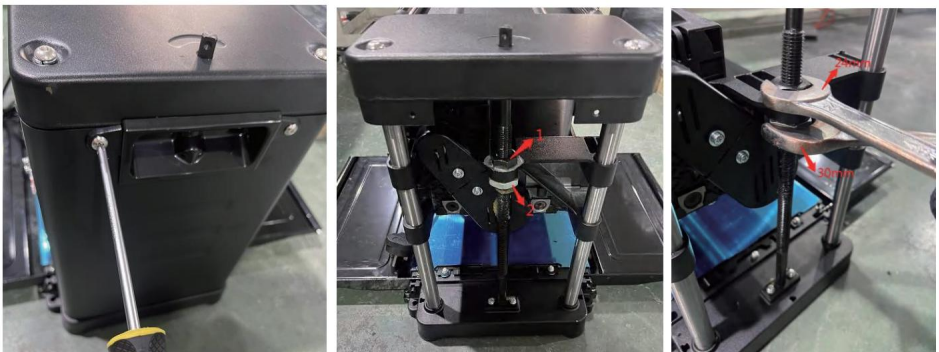
MOTEUR ATTENTION : Ce réglage est déjà réglé en usine afin d'éviter d'affecter le fonctionnement de la machine. Il faut vérifier à nouveau. Un mauvais parallélisme est généralement causé par des lames mal alignées ou une chute pendant le transport qui a fait basculer le corps. Vérifiez toujours que le porte-lame et la table de travail sont parallèles avant de tenter de régler le réglage du parallélisme.

Le corps du moteur est abaissé à une certaine hauteur en tournant la poignée, deux blocs de bois de la même hauteur sont placés à l'extrémité inférieure du corps et serrés fermement 1. Desserrez les deux vis sur

la poignée du panneau droit à l'aide d'un tournevis cruciforme, voir photo 1 Attention : il suffit de régler le panneau droit 2. Retirez le panneau droit 3. Utilisez une clé plate de 24 mm + une clé plate de 30

mm pour régler le corps du moteur de haut en bas. Position 1, utilisez une clé plate de 24 mm, position 2, utilisez une clé plate de 30 mm. Clé plate de 24 mm, serrez l'écrou de 24 mm, ne faites pas tourner et tournez la clé plate de 30 mm d'un tour vers la gauche (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour maintenir l'écrou de la vis desserré 4. Utilisez une clé plate de 24 mm pour ajuster l'écrou de 24 mm, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le corps du moteur et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser le corps du moteur, jusqu'à ce que le corps du moteur soit au

niveau de la base 5. Utilisez une clé plate de 24 mm, serrez l'écrou de 24 mm, ne faites pas tourner, utilisez une clé plate de 30 mm, serrez l'écrou de 30 mm



Remplacement et réglage des lames

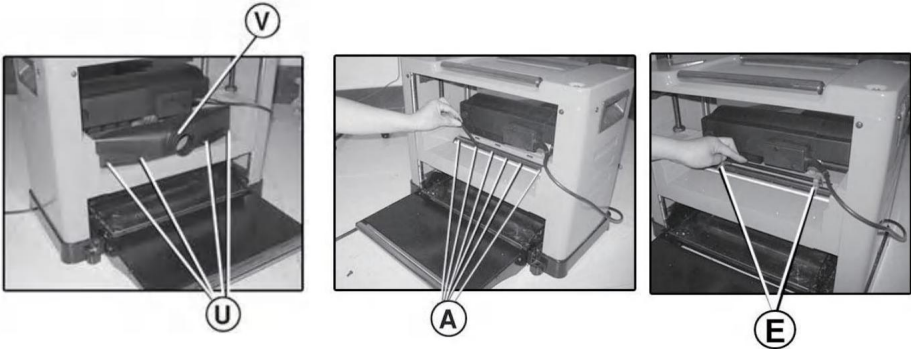
AVERTISSEMENT ! Éteignez la machine, débranchez le cordon d'alimentation et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de remplacer ou de régler les lames.

Démontage de la lame du couteau 1.

Utilisez la clé Allen (N) pour retirer le capot anti-poussière (V) en desserrant les vis (U), voir l'image ci-dessous.

2. Utilisez la clé à double extrémité (N) pour desserrer la plaque de verrouillage de la lame (B) et la lame du couteau (C) en tournant le boulon hexagonal extérieur (A) dans le sens des aiguilles d'une montre. Les lames du couteau sont à ressort (D) et peuvent être retirées lorsque la plaque de verrouillage de la lame est retirée.

3. Retirez la lame du couteau et la plaque de verrouillage de la lame.



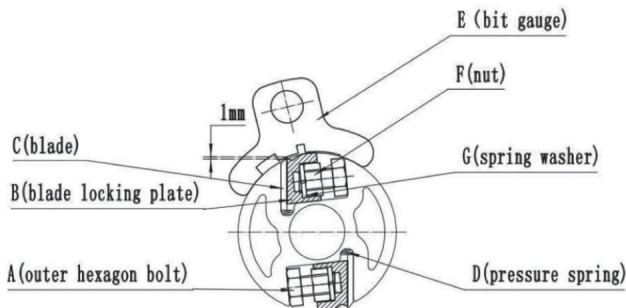
Installer la lame du couteau 1.

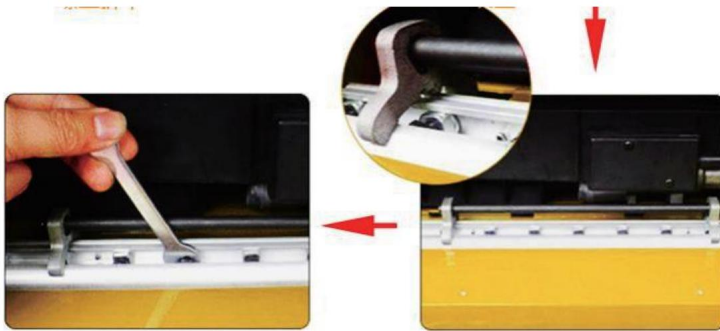
Assurez-vous d'abord que les ressorts de pression (D) sur l'arbre du couteau sont dans les 2 trous fixes. 2. Alignez le trou de la lame du couteau avec la goupille de la plaque de verrouillage de la lame.

3.

Insérez le boulon hexagonal extérieur 8 (A) dans le trou fixe de la plaque de verrouillage de la lame. 4. Insérez la lame du couteau (C) et la plaque de verrouillage du couteau (B) et le boulon hexagonal extérieur 8 (A) ensemble dans la fente et verrouillez en position en tournant le boulon hexagonal extérieur (A) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre mais sans serrer à 100 %. Assurez-vous que les lames sont orientées dans la bonne direction (voir l'image).

5. Réglez la hauteur de la tige du couteau des lames de couteau à 1 mm avec la jauge de foret (E), de sorte que les deux blocs de support sur les côtés gauche et droit de la jauge de foret soient pressés contre la lame du couteau. (Desserrez, si nécessaire, les vis de serrage pour déplacer la lame dans la bonne position.) Lorsque la lame du couteau est correctement positionnée. Maintenez-la fermement en place et serrez tous les boulons hexagonaux extérieurs (A).





Attention ! Vérifiez que les 18 vis sont bien serrées. Tournez le porte-lame à la main pour vérifier qu'il tourne facilement et en douceur. Manipulez les lames avec précaution pour éviter toute blessure corporelle et/ou tout dommage matériel.

LUBRIFICATION :

1. Retirer régulièrement les copeaux des chaînes de réglage de profondeur, du réducteur et des vis de levage du porte-lame.
2. Retirez les éclats avec un chiffon et une brosse et graissez légèrement avec une brosse propre trempée dans l'huile.
3. Ne versez jamais d'huile directement sur les composants : trop d'huile signifie que la poussière collera et nuira à la lubrification, ce qui réduira à son tour la durée de vie des composants.
4. Les roulements du porte-lame sont scellés et ne doivent pas être lubrifiés.

ENTRETIEN 1.

Gardez la machine propre et exempte de poussière et de copeaux.

2. Nettoyez les matériaux récoltés sur le porte-lame et les languettes et lubrifiez-les soigneusement avec une brosse propre trempée dans de l'huile.
3. Retirez la résine et autres éléments similaires des rouleaux et de la table de travail avec un solvant non inflammable.
4. Nettoyez les pièces en plastique avec un chiffon humide et un détergent doux. Ne plongez jamais l'outil dans l'eau ou tout autre liquide. N'utilisez jamais de détergents ou d'alcool.
5. Vérifiez toujours que toutes les protections et autres composants sont correctement installés avant utilisation. Les protections ou autres pièces endommagées doivent être réparées ou remplacées par un centre de service agréé, sauf indication contraire dans ces instructions.

Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective des déchets dans l'Union européenne. Cela s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits marqués comme tels ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie
électronique www.vevor.com/support



Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat
www.vevor.com/support

BENUTZERHANDBUCH FÜR DICKENHOBELMASCHINE

MODELL:M1B-LS-3301

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten.

„Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen nur eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht notwendigerweise alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei Ihrer Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.

VEVOR[®]

Dickenhobel



Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns

Sie haben Fragen zu unseren Produkten? Sie benötigen technischen Support? Dann kontaktieren Sie uns gerne:

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat www.vevor.com/support

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich die genaue Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIG: Lesen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch sowie die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie dieses Werkzeug verwenden.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Werkzeug verwenden.



Gerät der Klasse II, verstärkte Isolierung oder doppelte Isolierung

Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf - Erstickungsgefahr.

WARNUNG! Treffen Sie beim Einsatz von Elektrowerkzeugen stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen, um das Risiko von Feuer, Stromschlag und/oder Verletzungen zu vermeiden.

1. Für einen sicheren Betrieb. Wir empfehlen Ihnen, geeignete Maßnahmen zum Schutz des Gehörs zu ergreifen, wenn der Schalldruck von 85 dB (A) überschritten wird. **2. Halten Sie den Arbeitsbereich** sauber. Unordnung am Arbeitsplatz erhöht das Risiko von Unfällen und Verletzungen.

3. Sorgen Sie für Sicherheit am Arbeitsplatz. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in feuchten oder nassen Bereichen. Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen aus. Sorgen Sie für eine gute Beleuchtung des Arbeitsbereichs. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosiven Umgebungen, beispielsweise in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.

4. Schützen Sie sich vor Stromschlägen. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.

5. Halten Sie Kinder in sicherer Entfernung. Lassen Sie Zuschauer nicht das Werkzeug oder das Verlängerungskabel berühren. Zuschauer sollten vom Arbeitsbereich ferngehalten werden.

6. Bewahren Sie nicht verwendete Werkzeuge außerhalb • Bewahren Sie das Werkzeug bei Nichtgebrauch an einem trockenen der Reichweite von Kindern auf.

7. Übertreiben Sie es nicht mit der • Das Werkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer, wenn es an der Geschwindigkeit, für die das Werkzeug ausgelegt ist.

8. Verwenden Sie die richtige Maschine. Verwenden Sie keine kleinen Maschinen oder Zubehörteile für Arbeiten, die eine leistungsstarke Maschine erfordern. Verwenden Sie Werkzeuge nur für den vorgesehenen Zweck.

9. Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Diese könnten sich in beweglichen Teilen verfangen. Bei Arbeiten im Freien sind rutschfeste Schuhe empfehlenswert. Tragen Sie bei langen Haaren ein Haarnetz.

10. Tragen Sie eine Schutzbrille. Tragen Sie eine Staubmaske, wenn bei der Arbeit Staub entsteht.

11. Gehen Sie vorsichtig mit dem Kabel um. Tragen Sie das Werkzeug niemals am Kabel. Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl und scharfen Kanten fern.

12. Sichern Sie das Werkstück. Sichern Sie das Werkstück mit einem Ständer. Das ist sicherer als die Verwendung Ihrer Hände und bedeutet, dass Sie beide Hände frei haben, um das Werkzeug zu bedienen.

13. Überstrecken Sie sich nicht. Sorgen Sie stets für einen festen Stand und halten Sie das Gleichgewicht.

14. Behandeln Sie das Werkzeug gut. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber, damit Sie besser und sicherer arbeiten können. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und für den Austausch von Zubehör. Überprüfen Sie die Netzkabel regelmäßig. Bei Beschädigung müssen sie in einem autorisierten Servicecenter ausgetauscht werden. Überprüfen Sie Verlängerungskabel regelmäßig und ersetzen Sie sie, wenn sie beschädigt sind. Halten Sie Ihre Hände sauber, trocken und frei von Öl und Fett.

15. Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Werkzeug nicht verwendet wird und bevor Sie Servicearbeiten durchführen oder Zubehör wie Messerklingen/Kohlebürsten/Getriebe usw. wechseln.

16. Entfernen Sie Einstellschlüssel/Schraubenschlüssel und andere Montagewerkzeuge. Entfernen Sie Einstellschlüssel/Schraubenschlüssel und andere Montagewerkzeuge, bevor Sie das Elektrowerkzeug starten.

17. Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Tragen Sie ein Elektrowerkzeug niemals mit dem Finger am Schalter, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass sich der Netzschalter in der Position OFF (AUS) befindet, bevor Sie das Netzkabel einstecken.

18. Wenn Sie das Werkzeug im Freien verwenden, verwenden Sie nur ein für den Außenbereich zugelassenes Verlängerungskabel.

19. Bleiben Sie wachsam. Seien Sie beim Umgang mit dem Gerät immer vorsichtig. Benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind.

20. Staubabsauggerät anschließen. Wenn eine Staubabsaugung und Staubauffangvorrichtung vorhanden ist, sollte diese angeschlossen und richtig verwendet werden.

21. Auf beschädigte Teile prüfen. Wenn eine Schutzvorrichtung oder ein anderes Teil beschädigt ist, prüfen Sie vor der Verwendung des Werkzeugs sorgfältig, ob es richtig und wie vorgesehen funktioniert. Stellen Sie sicher, dass bewegliche Teile richtig eingestellt sind und nicht klemmen und dass keine Teile falsch montiert oder beschädigt sind. Prüfen Sie auf andere Faktoren, die die Funktionalität beeinträchtigen könnten. Beschädigte Schutzvorrichtungen oder andere Teile müssen von einem autorisierten Servicecenter repariert oder ersetzt werden. Sofern in dieser Anleitung nichts anderes angegeben ist. Wenn der Netzschalter nicht funktioniert, muss er von einem autorisierten Servicecenter ersetzt werden. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn es sich nicht mit dem Netzschalter ein- und ausschalten lässt.

WARNUNG! Die Verwendung von anderem Zubehör oder Zusatzgeräten als in dieser Bedienungsanleitung empfohlen kann zu Verletzungen führen. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Dieses Elektrowerkzeug wurde unter Einhaltung der aktuellen Sicherheitsstandards und -anforderungen hergestellt. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Personal unter Verwendung identischer Ersatzteile durchgeführt werden. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können zu Verletzungen/Tod oder Sachschäden führen.

HINWEIS: Beim Starten der Maschine kann es zu einem vorübergehenden Spannungsabfall kommen. Dieser kann andere Geräte beeinträchtigen. Wenn die Netzimpedanz Z_{max} unter 0,206 Ohm liegt, kommt diese Art von Störung häufig vor.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Stromversorger.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Tragen Sie eine Schutzbrille. Schicken Sie kein Holz in die Ausgabeseite.
2. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob alle Schraubverbindungen ordnungsgemäß festgezogen sind.
3. Wenden Sie keine Gewalt auf das Werkzeug an. Lassen Sie den Vorschubmechanismus die Arbeit erledigen. Führen Sie niemals Gegenstände oder Körperteile in den Auslauf ein.
4. Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Gummiwalze und die Eisenwalze sauber sind. Wenn die Walzen verschmutzt sind, wird das Werkstück nicht richtig zugeführt - es besteht Verletzungsgefahr.
5. Bearbeiten Sie keine Werkstücke mit vielen Ästen oder Zweigen.
6. Der Bedienplatz befindet sich vor der Maschine. Stellen Sie sich seitlich neben den Zuführtisch.
7. Entfernen Sie vor der Bearbeitung alle Nägel, Schrauben und andere Metallgegenstände aus dem Werkstück.
8. Überprüfen Sie, ob die Klingen richtig installiert sind.
9. Gehen Sie mit den Messerklingen vorsichtig um – es besteht die Gefahr von Verletzungen und/oder Sachschäden.
10. Beginnen Sie niemals mit dem Hobeln, bevor die Messerwelle ihre volle Drehzahl erreicht hat.
11. Verwenden Sie niemals stumpfe Klingen – es besteht Rückschlaggefahr.
12. Ersetzen oder schärfen Sie immer alle Klingen gleichzeitig. Alle Klingen müssen die gleiche Größe und das gleiche Gewicht haben.
13. Stecken Sie niemals Ihre Finger oder andere Körperteile in den Spanauslass - Verletzungsgefahr - GEFAHR.
14. Bitte überprüfen Sie, ob sich die Rückstoßklaue in der richtigen Position befindet.
15. Wenn das Holz nicht gleichmäßig zugeführt wird, wenden Sie bitte keine Gewalt an. Prüfen Sie, ob an der Maschine ein Problem vorliegt.
16. Tragen Sie beim Hobeln von Holz keine Handschuhe.
17. Hobeln Sie kein nasses Holz, da sonst die Vorschubrolle durchrutscht und die Maschine kaputt geht.
18. Hobeln Sie kein hartes Holz, da dies die Lebensdauer der Messerklingen verkürzt.
19. Hobeln Sie das Holz nicht zu lange, da sonst die Maschine überlastet wird und die Wirkung der Holzhobeloberfläche beeinträchtigt wird.

TECHNISCHE DATEN

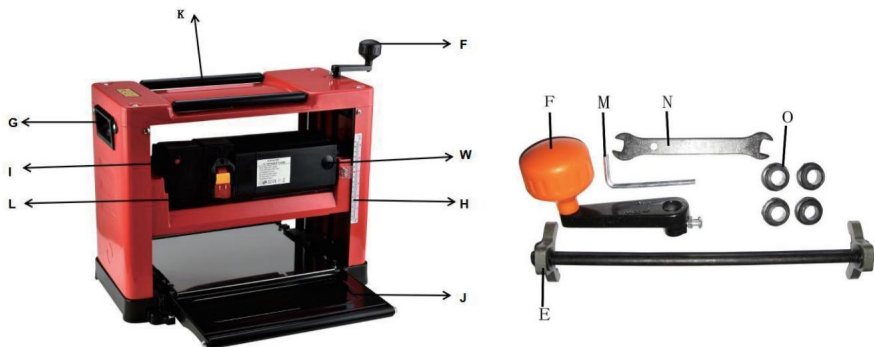
Modell: Speifikationen:	M1B-LS-3301 Für US-Benutzer	M1B-LS-3301 Für europäische Benutzer
Bewertung(en):	110 V ~ 60 Hz, 2000 W	230 V~50 Hz 2000 W
Vorschubgeschwindigkeit:	6m/min	6m/min
Sägeblatt:	2	2
Max. Hobelbreite: Hobeltiefe:	Stück 330 mm	Stück 330 mm
Hobelhöhe: GW:	0-3mm	0-3mm
	6 bis 160 mm	6 bis 160 mm
	29,3 kg	29,3 kg
NW:	27,5 kg	27,5 kg
Größe des Arbeitstisches:	330 x 290 mm	330 x 290 mm
Verpackungsgröße:	570×360×505 mm	570×360×505 mm
Die getestete Holzbreite beträgt 150 mm für die Vorschubgeschwindigkeit		

BESCHREIBUNG

1. Das Werkzeug ist zum Hobeln von Holzbrettern und trockenem Holz bestimmt. Das Hobeln anderer Materialien wie Metalle, Kunststoffe, Äste, Baumstämme, nasses Holz und sehr hartes Holz ist verboten.

2. Das Werkzeug ist für den Hausgebrauch und den professionellen Gebrauch vorgesehen. 3. •

Bitte verwenden Sie diese Maschine unter ordnungsgemäßer Bedienung. Wenn Sie nicht wissen, wie sie zu verwenden ist, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.



E-Messerklingen-Bitlehre F-Tiefenverstellgriff

H-Tiefenetikett

K-Roller bar

N-Maulschlüssel

I-Überstromschutzvorrichtung

L-Schalter

O-Gummifüße

G-Tragegriff

J-Anschiebetisch

M-Inbusschlüssel

W-Kohlebürstenabdeckung

Es wird empfohlen, einen Gehörschutz zu tragen.

Es wird empfohlen, eine Schutzbrille zu tragen.

Es wird empfohlen, eine Sonnenschutzmaske zu tragen.



BEDIENUNGSSCHRITTE

Auspacken

Packen Sie die Maschine vorsichtig aus. Die Verpackung muss entsprechend den örtlichen Vorschriften recycelt werden.

WARNUNG! Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Durchführen von Wartungs- und Einstellarbeiten.

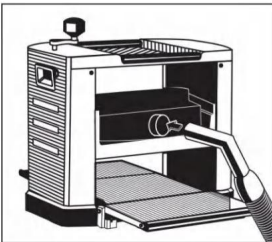
Montage

Vor Inbetriebnahme muss die Maschine entsprechend den Montageanforderungen vollständig montiert sein.

Absaugung von Spänen und Holzstaub: Das Gerät

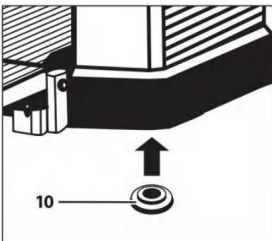
ist mit einer Absaughaube mit Staubsaugeranschluss (V) ausgestattet. Diese Absaughaube befindet sich an der Rückseite der Maschine und ist für den Anschluss an einen Staubsaugeranschluss vorgesehen. Ein flexibler Schlauch (nicht im Lieferumfang enthalten) kann an den Auffangbehälter · Einige Holzarten angeschlossen werden, da sonst beim Verarbeiten von Holz gesundheitsschädliche Sägespäne entstehen.

Bitte beachten: Das Werkzeug muss immer an einen Staubsauger angeschlossen sein.



Gummifüße installieren

(O): Wenn Sie zum Arbeiten keinen Fußrahmen benötigen, stecken Sie bitte 4 Gummifüße in die vier Löcher an der Unterseite der Maschine.



Tiefenverstellgriff montieren Setzen

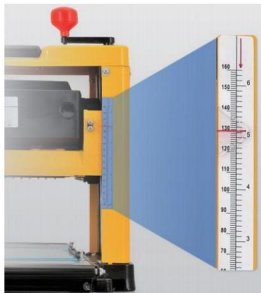
Sie den Tiefenverstellgriff (F) auf die hervorstehende Welle rechts auf der Maschinenoberseite. Drücken Sie den Griff fest auf und verriegeln Sie ihn mit der mitgelieferten Schraube.



Tiefe des Hobels einstellen Um diese Maschine vollständig richtig und sicher bedienen zu können, muss der Benutzer wissen, wie man richtig einstellt. Sehr wichtig!!!

Durch Drehen des Tiefeneinstellgriffs (F) im Kreis kann die Maschinentiefe um 1,5 mm erhöht oder verringert werden.

Vor der Verwendung hobeln Sie das Holz bitte ein paar Mal, damit Sie sicherstellen können, dass die Oberfläche des Holzes bei der späteren Verwendung vollkommen horizontal ist. Bitte beachten Sie den richtigen Holzbreitenbereich, um die Tiefe des Einmalhobels einzustellen:



 Breite des Holzes (mm)	Schnitttiefe (mm)
0 bis 100	0 bis 3
160 bis 210	0 bis 2
210 bis 330	0 bis 1



Zunächst benötigt der Benutzer ein Lineal, um die Dicke des zu hobelnden Holzes zu messen. Anschließend beobachtet er die Tiefenmarkierung (H), um die Tiefenmarkierung an die vom Benutzer benötigte Hobeldicke anzupassen.

Beispiel: Die Holzdicke beträgt 200 mm und der Benutzer möchte 2 mm hobeln, sodass der Tiefenzeiger auf 198 mm steht. Auf diese Weise kann der Benutzer die erforderliche Dicke in einem einzigen Arbeitsgang erreichen.

Bitte beachten: Der Abstand zwischen der Unterseite der Maschine und der Messerwelle entspricht der Dicke des gehobelten Holzes. Die Differenz zwischen der Dicke des Holzes, wenn es aus der Maschine kommt, und der Dicke, wenn es in die Maschine hineinkommt, entspricht der Dicke des abgehobelten Holzes.

1. Holzbreite 0–100 mm, wir empfehlen, die Schnitttiefe auf 0–3 mm einzustellen, maximal 3 mm pro Mal.
2. Holzbreite 160–210 mm, wir empfehlen, die Schnitttiefe auf 0–2 mm einzustellen, maximal 2 mm pro Mal.
3. Holzbreite 210–330 mm, wir empfehlen, die Schnitttiefe auf 0–1 mm einzustellen, maximal 1 mm pro Mal.

Achtung! Die Länge des Holzes darf nicht weniger als 153 mm betragen. Die Dicke des Holzes darf nicht weniger als 10 mm betragen.

Schalter betätigen (Strom EIN/AUS)

Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, muss der Querschnitt der Leiter für die Stromversorgung des Werkzeugs ausreichend sein. Vermeiden Sie eine unsachgemäße Verwendung des Kabels, da dies zu Spannungsabfall und damit zu Leistungsverlust und Überhitzung führen kann.



Drücken Sie die Taste „I“ nach oben, um die Maschine zu starten. Drücken Sie die Taste „O“ nach unten, um die Maschine anzuhalten.

BETRIEB

Grobes Hobeln

Grobes Hobeln dient zum Schaffen einer Referenzoberfläche für die Bearbeitung.

1. Stellen Sie für die beste Oberflächengüte eine geringe Abtrageeinstellung ein.
2. Möglichst in Faserrichtung verarbeiten.

Hinweis: Die Oberflächenbeschaffenheit wird von verschiedenen Faktoren beeinflusst. 1. Härte, Feuchtigkeitsgehalt und Faserstruktur des Holzes usw.

2. Klingenschärfe, Bearbeitungsrichtung, Materialabtrag pro Durchgang usw.
3. Führen Sie eine Testbearbeitung durch, um die beste Einstellung zu finden.

HOBELN

Beim Hobeln wird Material vom Werkstück auf die gewünschte Dicke abgetragen, also die Oberfläche gegenüber einer grob gehobelten Bezugsfläche bearbeitet.

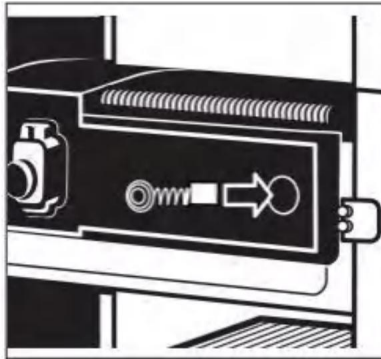
WARTUNG

WARNUNG: Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie das Netzkabel ab, bevor Sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen. Verwenden Sie zum Reinigen elektrischer Teile kein Wasser oder andere Flüssigkeiten.

ÜBERPRÜFEN UND AUSTAUSCHEN DER KOHLEBÜRSTE 1.

Schalten Sie die Maschine aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.

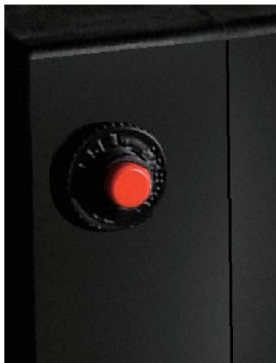
2. Die Kohlebürsten-Abdeckung (W) wie abgebildet mit einem Schraubendreher demontieren.
3. Setzen Sie die neuen Kohlebürsten ein. Tauschen Sie immer beide Kohlebürsten gleichzeitig aus.
4. Setzen Sie die Kohlebürsten-Abdeckung (W) wieder auf.



Überstromschutzeinrichtung - korrekte Verwendung und Austausch (I)

Wenn die Lastleistung zu groß ist, übersteigt der Strom die Last, sodass der Überstromschutzschalter anspringt!

1. Wenn der Überstromschutzschalter auslöst, trennen Sie zuerst die Stromversorgung der Maschine und drücken Sie dann die Schutzaste, um sie zurückzusetzen.
2. Wenn Sie die Schutzaste zum Zurücksetzen drücken, starten Sie das Gerät nicht sofort neu. Warten Sie, bis die Temperatur der Maschine abgekühlt ist, und starten Sie das Gerät dann mit der Verwendung.
3. Wenn der Überstromschutzschalter häufig auslöst, ersetzen Sie ihn bitte durch einen neuen.

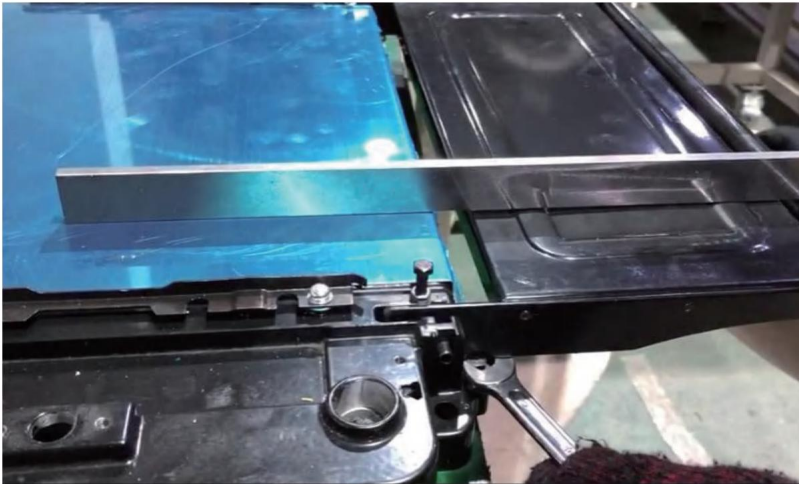


TISCHVERLÄNGERUNG EINSTELLEN (J)

Achtung: Diese Einstellung ist bereits werkseitig voreingestellt, um eine Beeinträchtigung der Funktion der Maschine zu vermeiden.

· muss nochmal nachschauen.

1. Bringen Sie den Motorkörper auf eine geeignete Höhe, damit er sich leicht montieren lässt.
2. Legen Sie ein horizontales Lineal auf den Hauptarbeitstisch und messen Sie mit dem Lineal die Tischverlängerung (J) und die Ebene des Hauptarbeitstisches.
3. Wenn die Tischverlängerung (J) nicht bündig mit dem Hauptarbeitstisch abschließt, lösen Sie die Mutter und drehen Sie die Schraube, bis die Rollen der Tischverlängerung und der Hauptarbeitstisch das Lineal berühren. Passen Sie sowohl die linke als auch die rechte Tischverlängerung (J) an.



EINSTELLEN DES MOTORKÖRPERS -

NIVEAU ACHTUNG: Diese Einstellung ist bereits werkseitig eingestellt. Um die Funktion der Maschine nicht zu beeinträchtigen, muss sie erneut überprüft werden. Eine schlechte Parallelität wird normalerweise durch falsch ausgerichtete Klingen oder einen Sturz beim Transport verursacht, der das Gehäuse zum Kippen gebracht hat. Überprüfen Sie immer, ob der Klingenhalter und der Arbeitstisch parallel sind, bevor Sie versuchen, die Parallelitätseinstellung anzupassen.

Der Motorkörper wird durch Drehen des Griffs auf eine bestimmte Höhe abgesenkt. Zwei gleich hohe Holzklotze werden am unteren Ende des Körpers platziert und festgeklemmt. 1. Lösen Sie die beiden

Schrauben am Griff der rechten Platte mit einem Kreuzschraubendreher, siehe Abbildung 1. Achtung: Es muss nur die rechte Platte eingestellt werden. 2. Nehmen Sie die rechte Platte

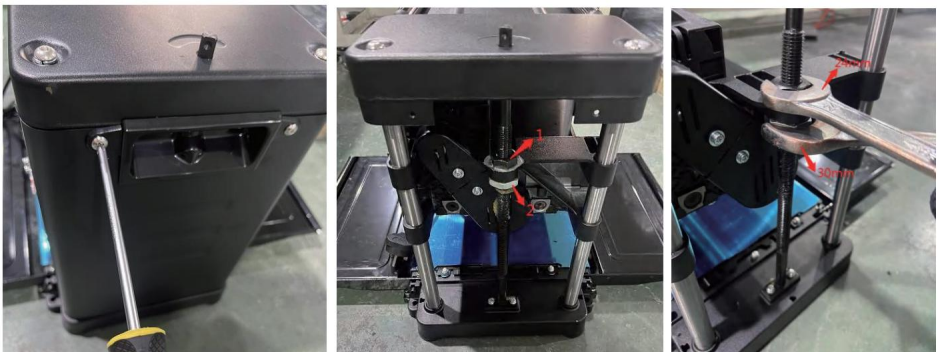
ab. 3. Verwenden Sie einen

24-mm-Maulschlüssel + einen 30-mm-Maulschlüssel, um den Motorkörper nach oben und unten zu verstellen.

Verwenden Sie für Position 1 einen 24-mm-Maulschlüssel, für Position 2 einen 30-mm-Maulschlüssel. 24-mm-Maulschlüssel klemmen, 24-mm-Mutter nicht drehen, und drehen Sie den 30-mm-Maulschlüssel eine Umdrehung nach links (im Uhrzeigersinn), um die Schraubenmutter locker zu halten.

4. Stellen Sie die 24-mm-Mutter mit einem 24-mm-Maulschlüssel ein. Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um den Motorkörper anzuheben, und gegen den Uhrzeigersinn, um ihn abzusenken, bis der Motorkörper auf gleicher Höhe mit der Basis

ist. 5.



Auswechseln und Einstellen der Klingen

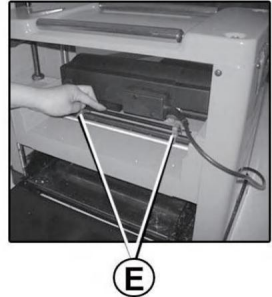
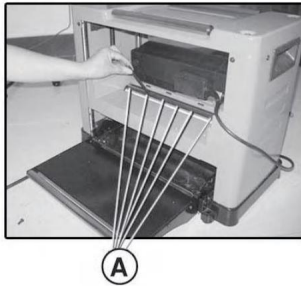
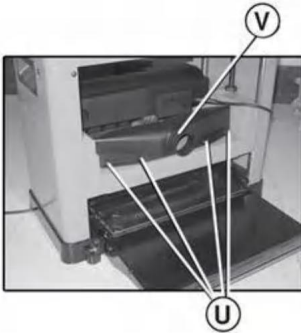
WARNUNG! Schalten Sie die Maschine aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie die Klingen auswechseln oder einstellen.

Demontage der Messerklinge 1.

Entfernen Sie die Staubschutzhaube (V) mit einem Inbusschlüssel (N), indem Sie die Schrauben (U) lösen, siehe Abbildung unten.

2. Mit dem Doppelmaulschlüssel (N) die Klingenverriegelungsplatte (B) und die Messerklinge (C) durch Drehen der äußeren Sechskantschraube (A) im Uhrzeigersinn lösen. Die Messerklingen sind federgelagert (D) und können nach dem Abnehmen der Klingenverriegelungsplatte herausgenommen werden.

3. Entfernen Sie die Messerklinge und die Klingenverriegelungsplatte.

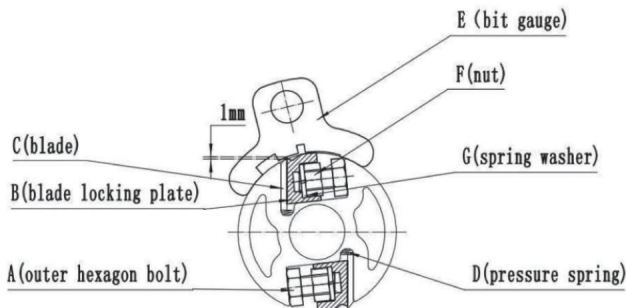


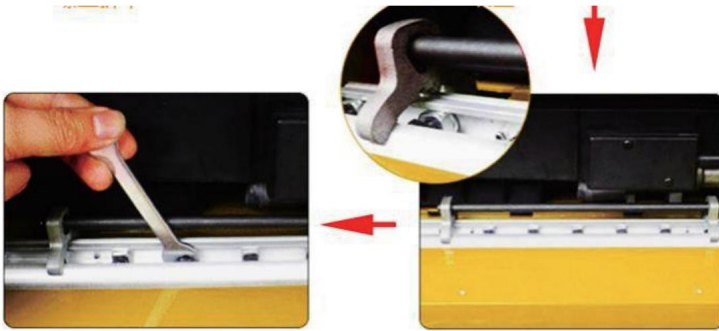
Installieren Sie die

Messerklinge. 1. Stellen Sie zunächst sicher, dass sich die Druckfedern (D) auf der Messerwelle in den 2 festen Löchern befinden. 2. Richten Sie das Loch in der Messerklinge mit dem Stift in der

Klingenverriegelungsplatte aus. 3. Stecken Sie die 8 Außensechskantschrauben (A) in das feste Loch der Klingenverriegelungsplatte. 4. Stecken Sie die Messerklinge (C), die Messerverriegelungsplatte (B) und die 8 Außensechskantschrauben (A) zusammen in den Schlitz und verriegeln Sie sie, indem Sie die Außensechskantschrauben (A) gegen den Uhrzeigersinn drehen, aber nicht 100 % festziehen. Stellen Sie sicher, dass die Klingen in die richtige Richtung zeigen (siehe Abbildung).

5. Stellen Sie die Höhe der Messerwelle der Messerklingen mit der Bohrlehre (E) auf 1 mm ein. Dabei müssen die beiden Stützblöcke auf der linken und rechten Seite der Bohrlehre gegen die Messerklinge gedrückt werden. (Lösen Sie bei Bedarf die Klemmschrauben, um die Klinge in die richtige Position zu bringen.) Wenn die Messerklinge richtig positioniert ist, halten Sie sie fest an ihrem Platz und ziehen Sie alle äußeren Sechskantschrauben (A) fest.





Achtung! Überprüfen Sie, ob insgesamt 18 Schrauben festgezogen sind. Drehen Sie den Klingenhalter von Hand, um zu prüfen, ob er sich leicht und reibungslos dreht. Gehen Sie vorsichtig mit den Klingen um, um Verletzungen und/oder Sachschäden zu vermeiden.

SCHMIERUNG: 1.

Entfernen Sie regelmäßig Späne von den Tiefeneinstellungsketten, dem Untersetzungsgetriebe und den Hubschrauben des Klingenhalters.

2. Späne mit Lappen und Bürste entfernen und mit sauberer, in Öl getauchter Bürste leicht einfetten.

3. Gießen Sie Öl niemals direkt auf die Komponenten. Zu viel Öl führt dazu, dass Staub haften bleibt und die Schmierung beeinträchtigt wird, was wiederum die Lebensdauer der Komponenten verkürzt.

4. Die Lager des Klingenhalters sind abgedichtet und müssen nicht geschmiert werden.

WARTUNG 1. Halten

Sie die Maschine sauber und frei von Staub und Spänen.

2. Klingenhalter und Zungen von abgelagertem Material reinigen und mit einer sauberen, in Öl getauchten Bürste sorgfältig schmieren.

3. Entfernen Sie Harz und Ähnliches mit einem nicht brennbaren Lösungsmittel von den Walzen und dem Arbeitstisch.

4. Reinigen Sie Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Tauchen Sie das Werkzeug niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel oder Alkohol.

5. Überprüfen Sie vor der Verwendung stets, dass alle Schutzvorrichtungen und anderen Komponenten richtig angebracht sind. Beschädigte Schutzvorrichtungen oder andere Teile müssen von einem autorisierten Servicecenter repariert oder ersetzt werden, sofern in dieser Anleitung nichts anderes angegeben ist.

Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. So gekennzeichnete Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia

elettronica www.vevor.com/support

MANUALE D'USO SPESSORE

MODELLO:M1B-LS-3301

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.

VEVOR®

Spessore



HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!

Hai domande sui prodotti? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica www.vevor.com/support

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva la chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

IMPORTANTE: leggere attentamente le istruzioni contenute nel presente manuale nonché le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare questo utensile.



Prima di utilizzare l'utensile, leggere attentamente il libretto di istruzioni.



Apparecchio di classe II, isolamento rinforzato o doppio isolamento

Tenere il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini: rischio di soffocamento.

ATTENZIONE! Adottare sempre le precauzioni di sicurezza di base quando si utilizzano utensili elettrici per proteggersi dal rischio di incendio, scosse elettriche e/o lesioni personali.

1. Per un funzionamento sicuro. Si consiglia di adottare misure appropriate per la protezione dell'udito se si supera la pressione sonora di 85 dB (A). **2. Mantenere** pulita l'area di lavoro. Le aree di lavoro disordinate aumentano il rischio di incidenti e lesioni.

3. Mantenere sicuro l'ambiente di lavoro. Non utilizzare utensili elettrici in aree umide o bagnate. Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia. Assicurarsi che l'area di lavoro sia ben illuminata. Non utilizzare utensili elettrici in ambienti esplosivi, come in prossimità di liquidi infiammabili, gas o polvere.

4. Proteggersi dal rischio di scosse elettriche. Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra, come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi.

5. Tenere i bambini a distanza di sicurezza. Non permettere agli astanti di toccare l'utensile o la prolunga. Gli astanti devono essere tenuti lontani dall'area di lavoro.

6. Riporre gli utensili non utilizzati fuori dalla portata. Quando non è in uso, riporre l'utensile in un luogo asciutto dei bambini.

7. Non forzare la velocità • Lo strumento svolge il suo lavoro in modo migliore e più sicuro se utilizzato presso dell'utensile per la quale è stato progettato.

8. Utilizzare la macchina corretta. Non forzare piccole macchine o accessori a svolgere lavori che richiedono una macchina potente. Utilizzare gli utensili solo per lo scopo previsto.

9. Indossare indumenti adatti. Non indossare abiti larghi o gioielli. Possono impigliarsi nelle parti in movimento. Si consigliano scarpe antiscivolo quando si lavora all'aperto.

Se hai i capelli lunghi, indossa una retina per capelli.

10. Indossare occhiali di sicurezza. Indossare una maschera antipolvere se il lavoro genera polvere.

11. Fare attenzione al cavo. Non trasportare mai l'utensile dal cavo. Non tirare il cavo per scollegare la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano da calore, olio e bordi taglienti.

12. Fissare il pezzo in lavorazione. Fissare il pezzo in lavorazione con un supporto. Questo è più sicuro che usare le mani e significa che entrambe le mani sono libere per azionare l'utensile.

13. Non sbilanciarti troppo. Mantieni sempre una posizione salda e un buon equilibrio.

14. Mantieni l'utensile in buone condizioni. Mantieni gli utensili da taglio affilati e puliti per un lavoro migliore e più sicuro. Segui le istruzioni per la lubrificazione e per gli accessori sostitutivi. Controlla regolarmente i cavi di alimentazione. Se danneggiati, devono essere sostituiti presso un centro di assistenza autorizzato. Controlla le prolunghes a intervalli regolari e sostituiscile se danneggiate. Tieni le mani pulite, asciutte e prive di olio e grasso.

15. Scollegare sempre il cavo di alimentazione quando l'utensile non è in uso e prima di effettuare lavori di manutenzione o di sostituire accessori, come lame di coltello/spazzole di carbone/ingranaggi e così via.

16. Rimuovere le chiavi di regolazione/chiavi inglesi e altri utensili di montaggio. Rimuovere le chiavi di regolazione/chiavi inglesi e altri utensili di montaggio prima di avviare l'utensile elettrico.

17. Evitare l'avvio accidentale. Non trasportare mai un elettrodotensile con il dito sull'interruttore quando è collegato alla rete elettrica. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione OFF prima di collegare il cavo di alimentazione.

18. Se si utilizza l'utensile all'aperto, utilizzare solo una prolunga omologata per l'uso all'aperto.

19. Resta vigile. Fai sempre attenzione quando usi l'attrezzatura. Usa il buon senso, non usare l'utensile se sei stanco.

20. Collegare l'attrezzatura per l'aspirazione della polvere. Se è prevista un'apparecchiatura di aspirazione e raccolta della polvere, questa deve essere collegata e utilizzata correttamente.

21. Controllare eventuali parti danneggiate. Se una protezione o un'altra parte è stata danneggiata, controllare attentamente prima di utilizzare l'utensile per assicurarsi che funzioni correttamente e come previsto. Assicurarsi che le parti mobili siano regolate correttamente e non si inceppino e che nessuna parte sia montata in modo errato o danneggiata. Controllare eventuali altri fattori che potrebbero influenzare la funzionalità. Le protezioni o altre parti danneggiate devono essere riparate o sostituite da un centro di assistenza autorizzato. Salvo diversamente specificato in queste istruzioni. Se l'interruttore di alimentazione non funziona, deve essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato. Non utilizzare l'utensile se non è possibile accenderlo e spegnerlo utilizzando l'interruttore di alimentazione.

ATTENZIONE! L'uso di accessori o attacchi diversi da quelli consigliati in queste istruzioni per l'uso può causare lesioni personali. Le riparazioni devono essere eseguite solo da personale qualificato. Questo elettrodotensile è stato prodotto in conformità con gli standard e i requisiti di sicurezza correnti. Le riparazioni possono essere eseguite solo da personale qualificato utilizzando pezzi di ricambio identici. La mancata esecuzione delle riparazioni correnti può comportare il rischio di lesioni personali/morte o danni materiali.

NOTA: all'avvio della macchina può verificarsi una caduta di tensione temporanea. Ciò potrebbe influire su altre apparecchiature. Se l'impedenza di alimentazione principale Z_{max} è inferiore a 0,206 ohm, questo tipo di interferenza è comune. Contattare il fornitore di energia elettrica per ulteriori informazioni.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

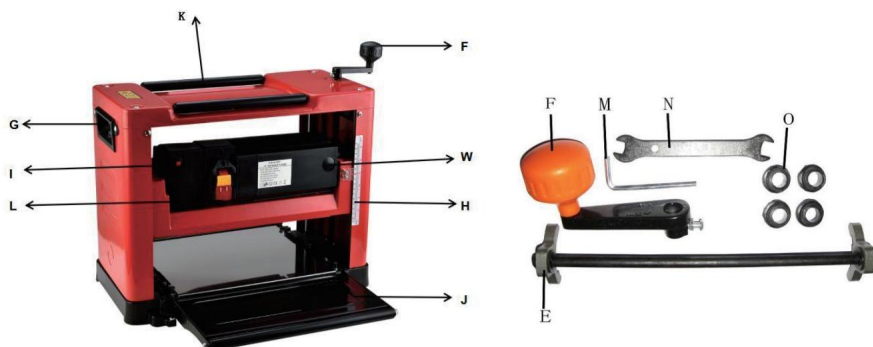
1. Indossare occhiali di sicurezza. Non immettere legna nel lato di uscita.
2. Prima dell'uso, verificare che tutti i collegamenti a vite siano serrati correttamente.
3. Non forzare l'utensile. Lascia che sia il meccanismo di alimentazione a fare il lavoro. Non inserire mai oggetti o parti del corpo nell'uscita.
4. Controllare regolarmente che il rullo di gomma e il rullo di ferro siano puliti. Se i rulli sono contaminati, il pezzo in lavorazione non verrà alimentato correttamente, con rischio di lesioni personali.
5. Non lavorare pezzi con molti nodi o rametti.
6. La posizione di lavoro è di fronte alla macchina. Mettersi a lato del tavolo di alimentazione.
7. Prima della lavorazione, rimuovere eventuali chiodi, viti e altri oggetti metallici dal pezzo.
8. Controllare che le lame siano installate correttamente.
9. Maneggiare con cura le lame dei coltelli: rischio di lesioni personali e/o danni alla proprietà.
10. Non iniziare mai a piallare prima che l'albero della lama abbia raggiunto la massima velocità.
11. Non utilizzare mai lame smussate: rischio di contraccolpo.
12. Sostituire o affilare sempre tutte le lame contemporaneamente. Tutte le lame devono essere delle stesse dimensioni e peso.
13. Non inserire mai le dita o altre parti del corpo nel lato di uscita dei chip: rischio di lesioni personali. PERICOLO.
14. Controllare che l'artiglio di rinculo sia nella posizione corretta.
15. Se il legno in entrata non è liscio, non forzare il legno, controllare se la macchina ha qualche problema.
16. Non indossare guanti per piallare il legno.
17. Non piallare il legno bagnato, poiché ciò causerebbe lo slittamento del rullo di alimentazione e la rottura della macchina.
18. Non piallare legno duro, poiché ciò ridurrebbe la durata utile delle lame dei coltelli.
19. Non piallare il legno troppo a lungo, la macchina verrà sovraccaricata, compromettendo l'effetto della superficie di piallatura del legno.

DATI TECNICI

Modello: Specifiche:	Codice articolo M1B-LS-3301 Per gli utenti degli Stati Uniti	Codice articolo M1B-LS-3301 Per gli utenti europei
Valutazione(i):	110V~60Hz 2000W	230V~50Hz 2000W
Velocità di	6 m/min	6 m/min
avanzamento: lama:	2 pezzi	2 pezzi
Larghezza massima di	330mm	330mm
piallatura: Profondità di	0-3 mm	0-3 mm
piallatura: Altezza di	6-160mm	6-160mm
piallatura: GW:	29,3 kg	29,3 kg
NO:	27,5 kg	27,5 kg
Dimensioni del tavolo di lavoro:	330x290 mm	330x290 mm
Dimensioni dell'imballaggio:	Dimensioni: 570x360x505mm	Dimensioni: 570x360x505mm
La larghezza del legno testata è di 150 mm per la velocità di alimentazione		

DESCRIZIONE

1. L'utensile è progettato per piallature di assi di legno e legno secco. È vietato piallature di altri materiali, come metalli, materie plastiche, rami, tronchi d'albero, legno bagnato e legno molto duro.
2. L'utensile è destinato all'uso domestico e professionale.
3. Utilizzare questa macchina nel modo corretto. Se non si sa come utilizzarla, contattare la fabbrica.



E-Knife misuratore di lama F-Maniglia di regolazione della profondità

Etichetta di profondità H

Barra K-Roller

N-Chiave inglese aperta

I-Dispositivo di protezione da sovracorrente

Interruttore a L

Piedini in gomma O

G-Maniglia per il trasporto

Tavolo con prolunga J

Chiave a brugola M

W-Copertura spazzola di carbone

Si consiglia di indossare protezioni acustiche.

Si consiglia di indossare occhiali di sicurezza.

Si consiglia di indossare la mascherina.



FASI OPERATIVE

Disimballaggio

Disimballare con cura la macchina. L'imballaggio deve essere riciclato in conformità alle normative locali.

ATTENZIONE! Spegnerla la macchina e scollegare il cavo di alimentazione prima di pulirla y esecuzione di interventi di manutenzione e regolazione.

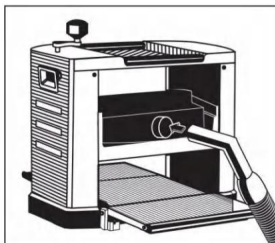
Montaggio

Prima di utilizzare la macchina è necessario completare il montaggio in conformità ai requisiti.

Aspirazione di trucioli e polvere di legno:

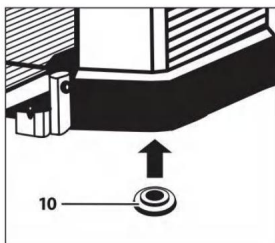
L'utensile è dotato di una cappa antipolvere con attacco per aspirapolvere (V), questa cappa antipolvere sul retro della macchina per il collegamento a un attacco per aspirapolvere. Un tubo flessibile (non fornito) può essere collegato al collettore o il legno lavorato produce segatura dannosa per la salute. · Alcune specie di legno

Attenzione: utilizzare sempre l'utensile collegato a un aspirapolvere.



Installare i piedini in gomma

(O): se non è necessario utilizzare il telaio del piedino per lavorare , inserire 4 piedini in gomma nei quattro fori nella parte inferiore della macchina.



Installare la maniglia di regolazione

della profondità Posizionare la maniglia di regolazione della profondità (F) sull'albero sporgente a destra della superficie superiore della macchina. Spingere con fermezza la maniglia e bloccarla con la vite in dotazione.

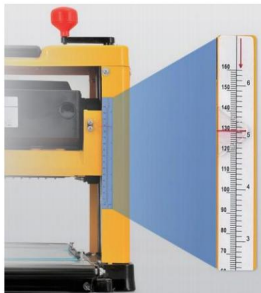


Regolare la profondità della pialla

Per poter utilizzare questa macchina in modo completamente corretto e sicuro, l'utente deve sapere come regolarla correttamente. Molto importante!!!

Ruotando la maniglia di regolazione della profondità (F) di un cerchio, la profondità della macchina può essere aumentata o diminuita di 1,5 mm.

Prima dell'uso, pialla il legno più volte, in modo da garantire che la superficie del legno sia completamente orizzontale in un uso successivo. Fai riferimento alla gamma di larghezza del legno corretta per regolare la profondità della pialla monouso:



 larghezza del legno (mm)	profondità di taglio (mm)
Da 0 a 100	Da 0 a 3
Da 100 a 210	Da 0 a 2
Da 210 a 330	Da 0 a 1



Innanzitutto, l'utente ha bisogno di un righello per misurare lo spessore del legno da piallarlo, quindi di un'etichetta di profondità di osservazione (H) per regolare l'etichetta di profondità in base allo spessore della pialla richiesta dall'utente.

Ad esempio: lo spessore del legno è 200 mm, l'utente desidera piallarlo per 2 mm, quindi l'indicatore dell'etichetta di profondità è a 198 mm. In questo modo, lo spessore richiesto dall'utente può essere raggiunto durante un unico processo di lavoro.

Nota bene: la distanza tra la parte inferiore della macchina e l'albero del coltello è lo spessore del legno quando viene piallato; la differenza tra lo spessore del legno quando esce dalla macchina e lo spessore quando entra è lo spessore del legno che è stato rasato.

1. Larghezza del legno 0-100 mm, consigliamo di regolare la profondità di taglio 0-3 mm, massimo 3 mm alla volta.
2. Larghezza del legno 160-210 mm, consigliamo di regolare la profondità di taglio da 0 a 2 mm, massimo 2 mm alla volta.
3. Larghezza del legno 210-330 mm, consigliamo di regolare la profondità di taglio da 0 a 1 mm, massimo 1 mm alla volta.

Attenzione! La lunghezza del legno non deve essere inferiore a 153 mm. Lo spessore del legno non deve essere inferiore a 10 mm.

Azionare l'interruttore (accensione/spegnimento)

Collegare il cavo di alimentazione alla rete elettrica. Se si utilizza una prolunga, la sezione trasversale dei conduttori deve essere sufficiente per l'alimentazione elettrica dell'utensile. Evitare l'uso improprio del cavo, in quanto ciò può causare cadute di tensione e causare perdita di potenza e surriscaldamento.



Premere in alto il pulsante contrassegnato con "I" per avviare la macchina. Premere in basso il pulsante contrassegnato con "O" per arrestare la macchina.

OPERAZIONE

PIALLATURA grezza

La piallatura grezza viene utilizzata per fornire una superficie di riferimento per la lavorazione.

1. Per ottenere la migliore finitura superficiale, impostare un'asportazione ridotta.
2. Procedere ove possibile lungo la venatura.

Nota: la finitura superficiale è influenzata da vari fattori. 1. Durezza del legno, contenuto di umidità, struttura delle fibre, ecc.

2. Affilatura della lama, direzione di lavorazione, rimozione del materiale per passata, ecc.
3. Eseguire una lavorazione di prova per trovare l'impostazione migliore.

PIALLATURA

La piallatura comporta l'asportazione di materiale dal pezzo in lavorazione fino allo spessore desiderato, la lavorazione della superficie opposta a una superficie di riferimento piallata grossolanamente.

MANUTENZIONE

ATTENZIONE: spegnere la macchina e scollegare il cavo di alimentazione prima di effettuare operazioni di pulizia e manutenzione. Non utilizzare acqua o altri liquidi per pulire le parti elettriche.

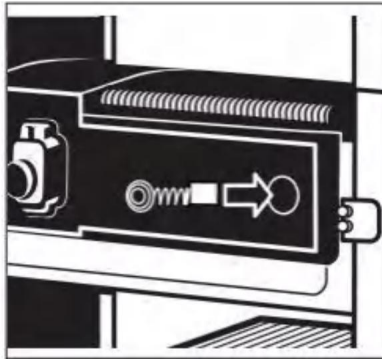
CONTROLLO E SOSTITUZIONE DELLA SPAZZOLA DI

CARBONIO 1. Spegner la macchina, scollegare il cavo di alimentazione e attendere che tutte le parti mobili si siano fermate completamente.

2. Smontare il coperchio della spazzola di carbone (W) come illustrato utilizzando un cacciavite.

3. Montare le nuove spazzole di carbone. Sostituire sempre entrambe le spazzole di carbone contemporaneamente.

4. Riposizionare il coperchio della spazzola di carbone (W).

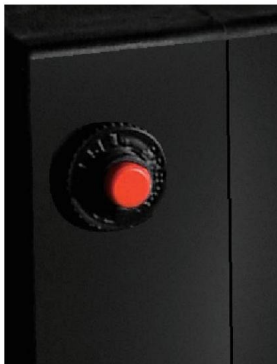


Dispositivo di protezione da sovracorrente, uso corretto e sostituzione (I)

Quando la potenza del carico è troppo elevata, la corrente supera il carico, quindi il dispositivo di protezione da sovracorrente interviene!

1. Quando il dispositivo di protezione da sovracorrente salta, prima scollegare l'alimentazione della macchina, quindi premere il pulsante di protezione per ripristinarla. 2. Quando si preme il pulsante di protezione per ripristinarla, non riavviare immediatamente. È necessario attendere che la temperatura della macchina si raffreddi, quindi iniziare a utilizzare.

3. Se il dispositivo di protezione da sovracorrente salta frequentemente. Si prega di sostituirlo con uno nuovo.

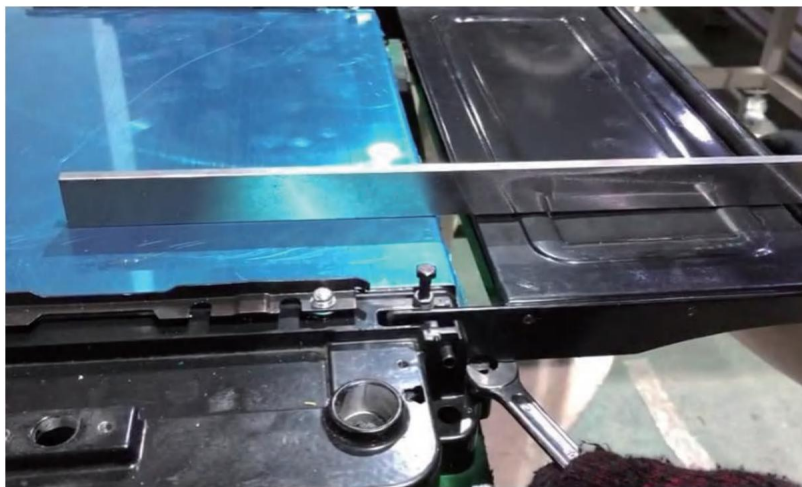


REGOLARE L'ESTENSIONE DEL TAVOLO (J)

Attenzione: questa regolazione è già impostata in fabbrica correttamente, per evitare di compromettere il funzionamento della macchina

· è necessario controllare di nuovo.

1. Posizionare il corpo motore ad un'altezza adatta, in modo che sia facile da montare.
2. Posizionare un righello orizzontale sul tavolo di lavoro principale, utilizzare il righello per misurare l'estensione del tavolo (J) e il livello del tavolo di lavoro principale.
3. Se l'estensione del tavolo (J) non è a filo con il tavolo di lavoro principale, allentare il dado e girare la vite finché i rulli dell'estensione del tavolo e il tavolo di lavoro principale toccano il righello. Regolare sia l'estensione del tavolo sinistra che quella destra (J).



REGOLAZIONE DEL LIVELLO DEL CORPO

MOTORE ATTENZIONE: Questa regolazione è già impostata in fabbrica. Per evitare di compromettere il funzionamento della macchina, è necessario controllare di nuovo. Un parallelismo scadente è solitamente causato da lame disallineate o da una caduta durante il trasporto che ha causato l'inclinazione del corpo. Controllare sempre che il portalama e il tavolo di lavoro siano paralleli prima di tentare di regolare l'impostazione del parallelismo.

Il corpo motore viene abbassato a una certa altezza ruotando la maniglia, due blocchi di legno della stessa altezza vengono posizionati all'estremità inferiore del corpo e serrati saldamente 1. Allentare le due viti

sulla maniglia del pannello destro utilizzando un cacciavite a croce, vedere immagine 1 Attenzione: è necessario regolare solo il pannello destro 2. Togliere il pannello destro

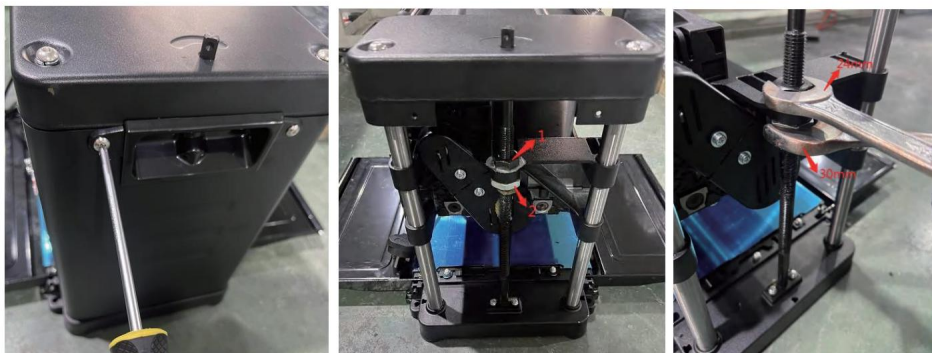
3. Utilizzare una chiave

aperta da 24 mm + una chiave aperta da 30 mm per regolare il corpo motore su e giù. Posizione 1

utilizzare una chiave aperta da 24 mm, posizione 2 utilizzare una chiave aperta da 30 mm. La chiave aperta da 24 mm blocca il dado da 24 mm, non ruotare e ruotare la chiave aperta da 30 mm di un giro a sinistra (in senso orario) per mantenere il dado della vite allentato 4. Utilizzare

una chiave aperta da 24 mm per regolare il dado da 24 mm, ruotare in senso orario per sollevare il corpo motore e in senso antiorario per abbassare il corpo motore, finché il corpo motore non è a livello con la base 5. Utilizzare una

chiave aperta da 24 mm per bloccare il dado da 24 mm, non ruotare, utilizzare una chiave aperta da 30 mm per stringere il dado da 30 mm

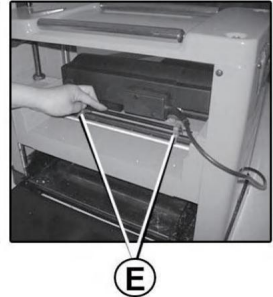
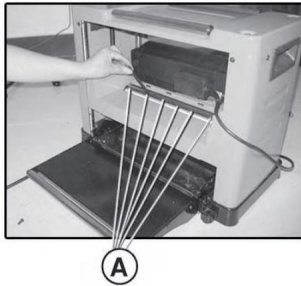
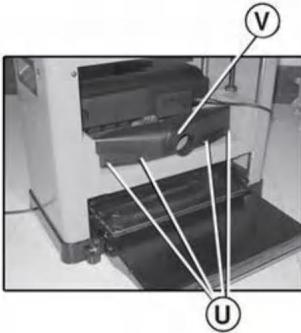


Sostituzione e regolazione delle lame

ATTENZIONE! Spegner la macchina, scollegare il cavo di alimentazione e attendere che tutte le parti mobili si siano fermate completamente prima di sostituire o regolare le lame.

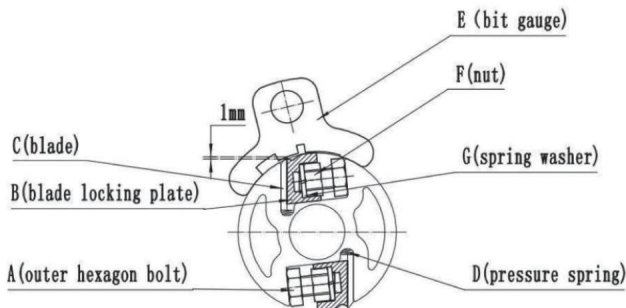
Smontaggio della lama del coltello

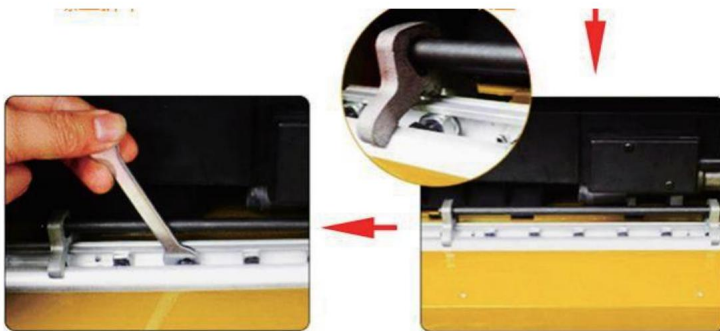
1. Utilizzare una chiave a brugola (N) per rimuovere la protezione antipolvere (V) allentando le viti (U), vedere l'immagine sottostante.
2. Utilizzare la chiave inglese doppia aperta (N) per allentare la piastra di bloccaggio della lama (B) e la lama del coltello (C) ruotando il bullone esagonale esterno (A) in senso orario. Le lame del coltello sono caricate a molla (D) e possono essere rimosse quando la piastra di bloccaggio della lama viene rimossa.
3. Rimuovere la lama del coltello e la piastra di bloccaggio della lama.



Installare la lama del coltello

1. Per prima cosa assicurarsi che le molle di pressione (D) sull'albero del coltello siano nei 2 fori fissi 2. Allinea il foro nella lama del coltello con il perno nella piastra di bloccaggio della lama, 3. Inserisci il bullone esagonale esterno 8 (A) nel foro fisso della piastra di bloccaggio della lama 4. Inserisci la lama del coltello (C) e la piastra di bloccaggio del coltello (B) e il bullone esagonale esterno 8 (A) insieme nella fessura e blocca in posizione ruotando il perno esagonale esterno (A) in senso antiorario ma non stringendo al 100%. Assicurati che le lame siano rivolte nella direzione corretta (vedi immagine).
5. Impostare l'altezza dell'albero del coltello delle lame del coltello a 1 mm con il calibro di punta (E), che due blocchi di supporto sul lato sinistro e destro del calibro di punta siano premuti contro la lama del coltello. (Allentare, se necessario, le viti di serraggio per spostare la lama nella posizione corretta.) Quando la lama del coltello è posizionata correttamente. Tenerla saldamente in posizione e serrare tutti i bulloni esagonali esterni (A).





Attenzione! Controllare che le 18 viti siano serrate in totale. Girare il portalama a mano per verificare che ruoti facilmente e senza intoppi. Maneggiare le lame con cautela per evitare lesioni personali e/o danni alla proprietà.

LUBRIFICAZIONE:

1. Rimuovere regolarmente i trucioli dalle catene di regolazione della profondità, dal riduttore e dalle viti di sollevamento del portalama.
2. Rimuovere le schegge con un panno e una spazzola e ungere leggermente con una spazzola pulita imbevuta di olio.
3. Non versare mai l'olio direttamente sui componenti: troppo olio fa sì che la polvere si depositi e comprometta la lubrificazione, riducendo così la durata dei componenti.
4. I cuscinetti del portalama sono sigillati e non devono essere lubrificati.

MANUTENZIONE 1.

Mantenere la macchina pulita e libera da polvere e trucioli.

2. Pulire i materiali raccolti dal supporto della lama e dalle linguette e lubrificarli accuratamente con una spazzola pulita imbevuta di olio.
3. Rimuovere la resina e simili dai rulli e dal tavolo di lavoro con un solvente non infiammabile.
4. Pulire le parti in plastica con un panno umido e un detergente delicato. Non immergere mai l'utensile in acqua o altri liquidi. Non usare mai detersivi o alcol.
5. Prima dell'uso, controllare sempre che tutte le protezioni e gli altri componenti siano montati correttamente. Le protezioni o altre parti danneggiate devono essere riparate o sostituite da un centro di assistenza autorizzato, salvo diversamente specificato nelle presenti istruzioni.

Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere portati in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia
elettronica www.vevor.com/support



Soporte técnico y certificado de garantía

electrónica www.vevor.com/support

MANUAL DE USUARIO DE LA CERRADORA

MODELO: M1B-LS-3301

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

"Ahorre la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

VEVOR[®]

Espesador



¿NECESITA AYUDA? CONTÁCTENOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con nosotros:

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica www.vevor.com/support

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar claramente nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

IMPORTANTE: lea atentamente las instrucciones de este manual así como las instrucciones generales de seguridad antes de utilizar esta herramienta.



Antes de utilizar la herramienta, lea atentamente el libro de instrucciones.



Aparato de clase II, aislamiento reforzado o doble aislamiento

Mantener el material de embalaje fuera del alcance de los niños - riesgo de asfixia.

ADVERTENCIA: Tome siempre precauciones básicas de seguridad al utilizar herramientas eléctricas para protegerse contra el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones personales.

1. Para un funcionamiento seguro, recomendamos que tome las medidas adecuadas para proteger sus oídos si se supera la presión sonora de 85 dB (A). 2. Mantenga limpia el área de trabajo. Las áreas de trabajo desordenadas aumentan el riesgo de accidentes y lesiones.

3. Mantenga el entorno de trabajo seguro. No utilice herramientas eléctricas en áreas húmedas o mojadas. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia. Asegúrese de que el área de trabajo esté bien iluminada. No utilice herramientas eléctricas en entornos explosivos, como en las proximidades de líquidos, gases o polvos inflamables.

4. Protéjase del riesgo de descarga eléctrica. Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.

5. Mantenga a los niños a una distancia segura. No permita que otras personas toquen la herramienta ni el cable de extensión. Las personas que estén cerca deben mantenerse alejadas del área de trabajo.

6. Guarde las herramientas que no estén en uso fuera · Cuando no esté en uso, guarde la herramienta en un lugar seco. del alcance de los niños.

7. No fuerce la · La herramienta hace el trabajo mejor y de forma más segura cuando se utiliza en el **herramienta para la cual fue diseñada.**

8. Utilice la máquina adecuada. No fuerce máquinas pequeñas ni accesorios para realizar trabajos que requieran una máquina potente. Utilice las herramientas únicamente para el propósito previsto.

9. Use ropa adecuada. No use ropa suelta ni joyas, ya que pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda usar calzado antideslizante para trabajar al aire libre.

Usa una redcilla para el cabello si tienes el cabello largo.

10. Use gafas de seguridad. Use una máscara antipolvo si el trabajo genera polvo.

11. Tenga cuidado con el cable. Nunca transporte la herramienta por el cable. No tire del cable para desconectar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite y los bordes afilados.

12. Asegure la pieza de trabajo. Asegure la pieza de trabajo con un soporte. Esto es más seguro que usar las manos y significa que tendrá ambas manos libres para operar la herramienta.
13. No se estire demasiado. Mantenga siempre una posición firme y un buen equilibrio.
14. Mantenga la herramienta en buen estado. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias para trabajar mejor y con mayor seguridad. Siga las instrucciones de lubricación y de los accesorios de repuesto. Revise los cables de alimentación con regularidad. Si están dañados, deben reemplazarse en un centro de servicio autorizado. Revise los cables de extensión a intervalos regulares y reemplácelos si están dañados. Mantenga las manos limpias, secas y libres de aceite y grasa.
15. Desenchufe siempre el cable de alimentación cuando no utilice la herramienta y antes de realizar trabajos de servicio o cambiar accesorios, como hojas de cuchillas, escobillas de carbón, engranajes, etc.
16. Retire las llaves de ajuste y otras herramientas de montaje. Retire las llaves de ajuste y otras herramientas de montaje antes de poner en marcha la herramienta eléctrica.
17. Evite el encendido accidental. Nunca lleve una herramienta eléctrica con el dedo sobre el interruptor cuando esté conectada a la red eléctrica. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición OFF (APAGADO) antes de enchufar el cable de alimentación.
18. Si utiliza la herramienta al aire libre, utilice únicamente un cable de extensión aprobado para uso en exteriores.
19. Manténgase alerta. Tenga siempre cuidado al utilizar el equipo. Utilice el sentido común. No utilice la herramienta si está cansado.
20. Conecte el equipo de extracción de polvo. Si se dispone de equipo de extracción y recolección de polvo, este debe estar conectado y utilizarse correctamente.
21. Compruebe si hay piezas dañadas. Si una protección o alguna otra pieza está dañada, revísela cuidadosamente antes de utilizar la herramienta para asegurarse de que funcionará correctamente y como está previsto. Asegúrese de que las piezas móviles estén correctamente ajustadas y no se atasquen y de que ninguna pieza esté mal colocada o dañada. Compruebe si hay otros factores que puedan influir en el funcionamiento. Las protecciones u otras piezas dañadas deben ser reparadas o reemplazadas por un centro de servicio autorizado, a menos que se especifique lo contrario en estas instrucciones. Si el interruptor de encendido no funciona, debe ser reemplazado por un centro de servicio autorizado. No utilice la herramienta si no puede encenderse y apagarse con el interruptor de encendido.

¡ATENCIÓN! El uso de accesorios o complementos distintos a los recomendados en estas instrucciones de uso puede provocar lesiones personales. Las reparaciones solo deben ser realizadas por personal cualificado. Esta herramienta eléctrica se ha fabricado de conformidad con las normas y requisitos de seguridad vigentes. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por personal cualificado y con piezas de repuesto idénticas. Si las reparaciones no se realizan correctamente, pueden producirse daños materiales o lesiones personales o mortales.

NOTA: Al poner en marcha la máquina, puede producirse una caída de tensión temporal que podría afectar a otros equipos. Si la impedancia de la fuente de alimentación principal Z_{max} es inferior a 0,206 ohmios, este tipo de interferencia es habitual. Póngase en contacto con su proveedor de electricidad para obtener más información.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

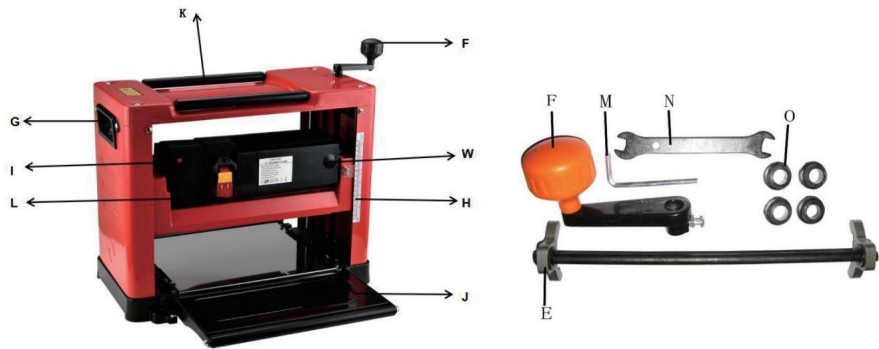
1. Use gafas de seguridad. No envíe madera al lado de salida.
2. Antes de usar, compruebe que todos los tornillos de conexión estén bien apretados.
3. No fuerce la herramienta. Deje que el mecanismo de alimentación haga el trabajo. Nunca introduzca objetos ni partes del cuerpo en el orificio de salida.
4. Compruebe periódicamente que el rodillo de goma y el rodillo de hierro estén limpios. Si los rodillos están contaminados, la pieza de trabajo no se introducirá correctamente, lo que supone un riesgo de lesiones personales.
5. No mecanice piezas con muchos nudos o ramitas.
6. La posición de operación es frente a la máquina. Colóquese al costado de la mesa de entrada.
7. Retire los clavos, tornillos y otros objetos metálicos de la pieza de trabajo antes de mecanizar.
8. Compruebe que las cuchillas estén correctamente instaladas.
9. Manipule las hojas de los cuchillos con cuidado: existe riesgo de lesiones personales y/o daños a la propiedad.
10. Nunca comience a cepillar hasta que el eje de la cuchilla haya alcanzado la velocidad máxima.
11. Nunca utilice hojas desafiladas (riesgo de contragolpe).
12. Siempre reemplace o afile todas las cuchillas al mismo tiempo. Todas las cuchillas deben ser del mismo tamaño y peso.
13. Nunca inserte los dedos ni otras partes del cuerpo en el lado de salida de viruta (riesgo de lesiones personales). PELIGRO.
14. Verifique que la garra de retroceso esté en la posición correcta.
15. Si la madera que entra no es lisa, no la fuerce, verifique si la máquina tiene algún problema.
16. No use guantes para cepillar la madera.
17. No cepille madera húmeda, ya que esto provocará que el rodillo de alimentación se deslice y la máquina se rompa.
18. No cepille madera dura, acortará la vida útil de las hojas del cuchillo.
19. No cepille la madera durante demasiado tiempo, ya que la máquina se sobrecargará y afectará el efecto de cepillado de la superficie de la madera.

DATOS TÉCNICOS

Modelo: Especificaciones:	M1B-LS-3301 Para usuarios de EE. UU.	M1B-LS-3301 Para usuarios europeos
Calificación(es):	110 V ~ 60 Hz 2000 W	230 V ~ 50 Hz 2000 W
Velocidad de	6 m/min	6 m/min
avance: cuchilla:	2	2
Ancho máximo de cepillado:	piezas 330 mm	piezas 330 mm
Profundidad de	0-3mm	0-3mm
cepillado: Altura de	6-160 mm	6-160 mm
cepillado: GW:	29,3kg	29,3kg
NOROESTE:	27,5kg	27,5kg
Tamaño de la mesa de trabajo:	330x290mm	330x290mm
Tamaño del embalaje:	570 × 360 × 505 mm	570 × 360 × 505 mm
El ancho de madera probado es de 150 mm para la velocidad de alimentación.		

DESCRIPCIÓN

- 1. La herramienta está diseñada para cepillar tablonos de madera y madera seca. Está prohibido cepillar otros materiales, como metales, plásticos, ramas, troncos de árboles, madera húmeda y madera muy dura.
- 2. La herramienta está diseñada para uso doméstico y profesional:
- 3. Utilice esta máquina bajo el funcionamiento correcto. Si no sabe cómo usarla, comuníquese con la fábrica.



Calibrador de brocas para cuchillas E-Knife Mango de ajuste de profundidad F

Etiqueta de profundidad H

Barra de rodillos K

Llave N-Abierta

I-Dispositivo de protección contra sobrecorriente

Interruptor L

Pies de goma O

G-Asa de transporte

Mesa de extensión J

Llave Allen M

Tapa de escobilla de carbón W

Se recomienda utilizar protección auditiva.

Se recomienda utilizar gafas de seguridad.

Se recomienda usar mascarilla anti-noche.



PASOS DE LA OPERACIÓN

Desembalaje

Desembale la máquina con cuidado. El embalaje debe reciclarse de acuerdo con las normativas locales.

¡ADVERTENCIA! Apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiarla. Realizar mantenimiento y ajustes.

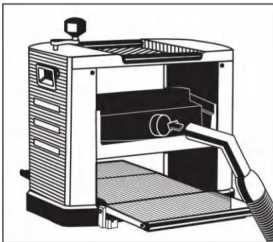
Montaje

Antes de utilizar la máquina se debe cumplir con los requisitos del montaje completo.

Evacuación de virutas y polvo de madera: La

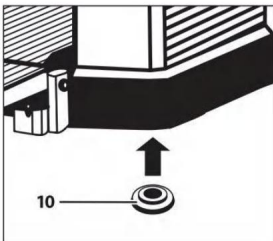
herramienta está equipada con una campana para polvo con conexión para aspiradora (V), esta campana se encuentra en la parte posterior de la máquina para conectarla a una conexión para aspiradora. Se puede conectar una manguera flexible (no incluida) al · Algunas especies de madera colector o la madera procesada produce serrín nocivo para la salud.

Atención: utilice siempre la herramienta conectada a una aspiradora.



Instalar pies de goma (O):

Si no es necesario utilizar el marco de pie para trabajar , coloque 4 pies de goma en los cuatro orificios en la parte inferior de la máquina.



Coloque la manija de ajuste de

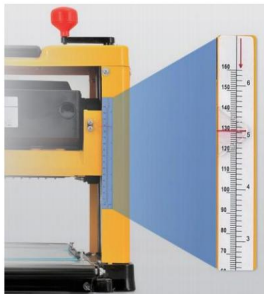
profundidad (F) en el eje saliente a la derecha de la superficie superior de la máquina. Presione la manija con firmeza y bloquéela con el tornillo provisto.



Ajuste de la profundidad de la cepilladora Para poder operar esta máquina de forma totalmente correcta y segura, el usuario debe saber cómo realizar el ajuste correcto. ¡¡¡Muy importante!!!

Gire la manija de ajuste de profundidad (F) un círculo, la profundidad de la máquina se puede aumentar o disminuir en 1,5 mm.

Antes de usar, cepille la madera varias veces para asegurarse de que la superficie de la madera quede completamente horizontal para su uso posterior. Consulte el rango de ancho de madera correcto para ajustar la profundidad de la cepilladora de un solo uso:



 Ancho de la madera (mm)	Profundidad de corte (mm)
0 - 100	0 - 3
160 - 210	0 - 2
210 - 330	0 - 1



En primer lugar, el usuario necesita una regla para medir el grosor de la madera a cepillar. Luego, observe la etiqueta de profundidad (H) para ajustar la etiqueta de profundidad al grosor de la cepilladora requerida por el usuario.

Por ejemplo: el espesor de la madera es de 200 mm, el usuario desea cepillar 2 mm, por lo que el indicador de etiqueta de profundidad está en 198 mm. De esta manera, el espesor requerido por el usuario se puede alcanzar durante el proceso de trabajo de una sola vez.

Tenga en cuenta: La distancia entre la parte inferior de la máquina y el eje de la cuchilla es el grosor de la madera cuando se cepilla; la diferencia entre el grosor de la madera cuando sale de la máquina y el grosor cuando entra es el grosor de la madera que se cortó.

1. Ancho de la madera 0-100 mm, sugerimos ajustar la profundidad de corte 0-3 mm, máximo 3 mm por vez.
2. Ancho de la madera 160-210 mm, sugerimos ajustar la profundidad de corte de 0 a 2 mm, máximo 2 mm por vez.
3. Ancho de la madera 210-330 mm, sugerimos ajustar la profundidad de corte de 0 a 1 mm, máximo 1 mm por vez.

¡Atención! La longitud de la madera no debe ser inferior a 153 mm. El espesor de la madera no debe ser inferior a 10 mm.

Operar el interruptor (encendido/apagado)

Conecte el cable de alimentación a la red eléctrica. Si utiliza un cable alargador, la sección transversal de los conductores debe ser suficiente para la alimentación de la herramienta. Evite el uso inadecuado del cable, ya que puede provocar una caída de tensión y provocar una pérdida de potencia y un sobrecalentamiento.



Hacia arriba, presione el botón marcado con "I" para poner en marcha la máquina. Hacia abajo, presione el botón marcado con "O" para detener la máquina.

OPERACIÓN

CEPELADO BRUTO EI

cepillado grueso se utiliza para proporcionar una superficie de referencia para el mecanizado.

1. Establezca un ajuste de remoción pequeño para obtener el mejor acabado de la superficie.
2. Procese, siempre que sea posible, en el sentido de la veta.

Nota: el acabado de la superficie se ve afectado por varios factores. 1. la dureza de la madera, el contenido de humedad, la estructura de la fibra, etc.

2. Afilado de la cuchilla, dirección de mecanizado, eliminación de material por pasada, etc.
3. Realice un mecanizado de prueba para encontrar la mejor configuración.

CEPIZADO EI

cepillado implica la eliminación de material de la pieza de trabajo hasta el espesor deseado, el mecanizado de la superficie opuesta a una superficie de referencia cepillada gruesa.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: Apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiarla y realizarle mantenimiento. No utilice agua ni otros líquidos para limpiar las piezas eléctricas.

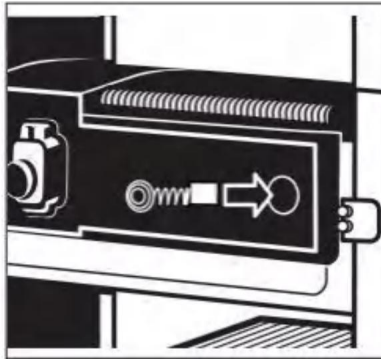
COMPROBACIÓN Y SUSTITUCIÓN DE LAS ESCOBILLAS DE

CARBÓN 1. Apague la máquina, desenchufe el cable de alimentación y espere hasta que todas las partes móviles se hayan detenido por completo.

2. Desmonte la tapa de la escobilla de carbón (W) como se ilustra utilizando un destornillador.

3. Coloque las escobillas de carbón nuevas. Sustituya siempre ambas escobillas de carbón al mismo tiempo.

4. Vuelva a colocar la cubierta de la escobilla de carbón (W).

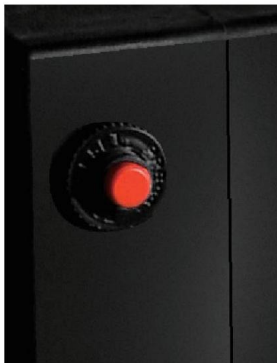


Uso correcto y sustitución del dispositivo de protección contra sobrecorriente (I)

Cuando la potencia de carga es demasiado grande, la corriente excede la carga, por lo que el dispositivo de protección contra sobrecorriente saltará.

1. Cuando salte el dispositivo de protección contra sobrecorriente, desconecte primero la fuente de alimentación de la máquina y luego presione el botón de protección para reiniciarla. 2. Cuando presione el botón de protección para reiniciarla, no la reinicie de inmediato. Debe esperar a que la temperatura de la máquina baje antes de comenzar a usarla.

3. Si el dispositivo de protección contra sobrecorriente salta con frecuencia, reemplácelo por uno nuevo.

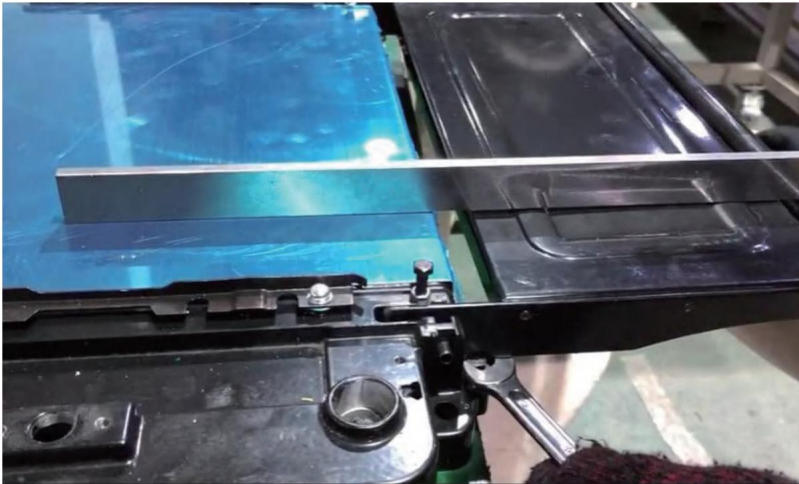


AJUSTE DE LA EXTENSIÓN DE LA MESA (J)

Atención: este ajuste ya viene configurado de fábrica correctamente, para evitar afectar el funcionamiento de la máquina.

· Es necesario comprobarlo de nuevo.

1. Coloque el cuerpo del motor a una altura adecuada, para que sea fácil de montar.
2. Coloque una regla horizontal sobre la mesa de trabajo principal, use la regla para medir la extensión de la mesa (J) y el nivel de la mesa de trabajo principal.
3. Si las extensiones de la mesa (J) no están al ras con la mesa de trabajo principal, afloje la tuerca y gire el tornillo hasta que los rodillos de las extensiones de la mesa y la mesa de trabajo principal toquen la regla. Ajuste las extensiones de la mesa izquierda y derecha (J).



AJUSTE DEL NIVEL DEL CUERPO DEL

MOTOR ATENCIÓN: Este ajuste ya está configurado de fábrica correctamente. Para evitar afectar el funcionamiento de la máquina, es necesario volver a comprobarlo. El paralelismo deficiente suele deberse a cuchillas desalineadas o a una caída durante el transporte que hizo que el cuerpo se inclinara. Compruebe siempre que el soporte de la cuchilla y la mesa de trabajo estén paralelos antes de intentar ajustar el ajuste de paralelismo.

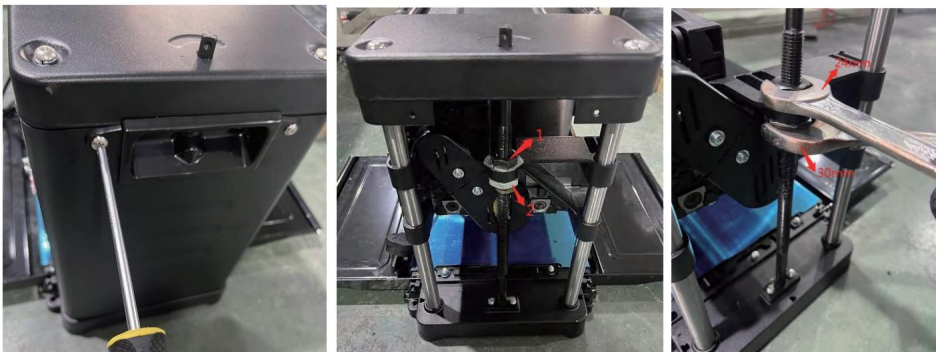
El cuerpo del motor se baja a una cierta altura girando el mango, se colocan dos bloques de madera de la misma altura en el extremo inferior del cuerpo y se sujetan firmemente 1. Afloje los dos tornillos en el mango

del panel derecho con un destornillador de cruz, vea la imagen 1 Atención: solo necesita ajustar el panel derecho 2. Quite el panel derecho 3. Use una llave abierta de 24 mm + una llave abierta de 30 mm

para ajustar el cuerpo del motor hacia arriba y hacia abajo. Posición 1 use una llave abierta de 24 mm, posición 2 use una llave abierta de 30 mm. Llave abierta de 24 mm abrazadera de tuerca de 24 mm no gire y gire la llave abierta de 30 mm una vuelta hacia la izquierda (en el sentido de las agujas del reloj) para mantener la tuerca del tornillo suelta 4. Use una llave abierta de 24 mm

para ajustar la tuerca de 24 mm, gire en el sentido de las agujas del reloj para elevar el cuerpo del motor y en el sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el cuerpo del motor, hasta que el cuerpo del motor esté nivelado con

la base 5. Use una llave abierta de 24 mm abrazadera de tuerca de 24 mm no gire, use una llave abierta de 30 mm para apretar la tuerca de 30 mm



Reemplazo y ajuste de las cuchillas

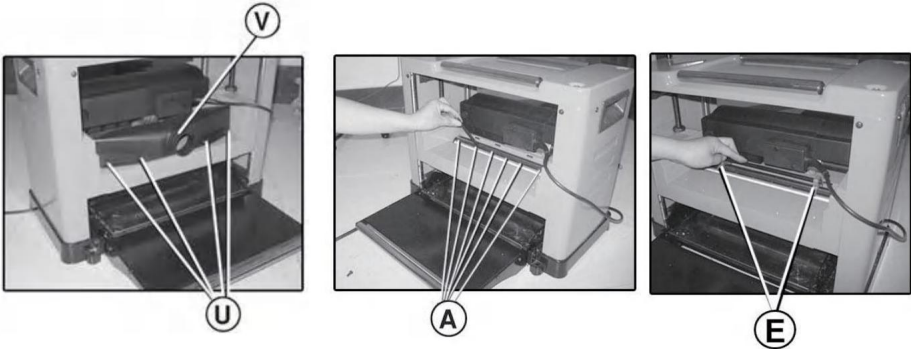
¡ADVERTENCIA! Apague la máquina, desenchufe el cable de alimentación y espere hasta que todas las piezas móviles se hayan detenido por completo antes de reemplazar o ajustar las cuchillas.

Desmontaje de la cuchilla 1. Utilice la

llave Allen (N) para quitar la cubierta antipolvo (V) aflojando los tornillos (U), vea la imagen a continuación.

2. Utilice la llave de doble boca (N) para aflojar la placa de bloqueo de la cuchilla (B) y la cuchilla (C) girando el perno hexagonal exterior (A) en el sentido de las agujas del reloj. Las cuchillas están accionadas por resorte (D) y se pueden quitar cuando se quita la placa de bloqueo de la cuchilla.

3. Retire la hoja del cuchillo y la placa de bloqueo de la hoja.



Instalación de la cuchilla 1.

Primero asegúrese de que los resortes de presión (D) en el eje de la cuchilla estén en los 2

orificios fijos 2. Alinee el orificio en la cuchilla con el pasador en la placa de bloqueo de la cuchilla. 3.

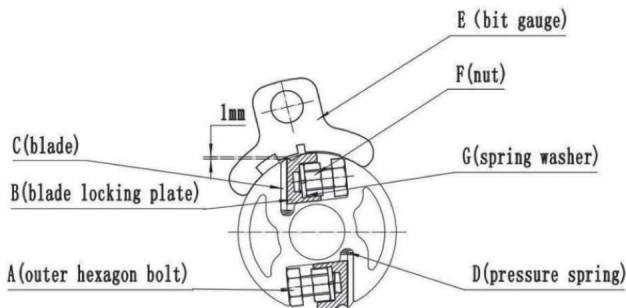
Inserte

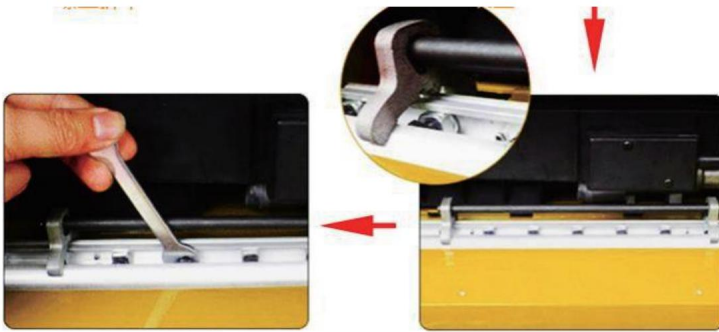
el perno hexagonal exterior de 8 (A) en el orificio fijo de la placa de bloqueo de la cuchilla 4. Inserte la cuchilla (C) y la placa de bloqueo de la cuchilla (B) y el perno hexagonal exterior de 8 (A) juntos en la ranura y bloquéelos en posición girando el bloque hexagonal exterior (A) en sentido antihorario pero sin apretarlo al 100%. Asegúrese de que las cuchillas estén orientadas en la dirección correcta (ver imagen).

5. Ajuste la altura del eje de la cuchilla de las hojas de la cuchilla a 1 mm con el calibre de brocas

(E). De modo que los dos bloques de soporte en el lado izquierdo y derecho del calibre de brocas estén

presionados contra la cuchilla de la cuchilla. (Si es necesario, afloje los tornillos de sujeción para mover la cuchilla a la posición correcta). Cuando la cuchilla de la cuchilla esté colocada correctamente, manténgala firmemente en su lugar y apriete todos los pernos hexagonales externos (A).





¡Atención! Compruebe que los 18 tornillos estén bien apretados. Gire el soporte de la cuchilla con la mano para comprobar que gira con facilidad y suavidad. Manipule las cuchillas con cuidado para evitar lesiones personales y/o daños a la propiedad.

LUBRICACIÓN: 1.

Retire periódicamente las virutas de las cadenas de ajuste de profundidad, del mecanismo de reducción y de los tornillos de elevación del portacuchillas.

2. Retire las virutas con un paño y un cepillo y engrase ligeramente con un cepillo limpio humedecido en aceite.

3. Nunca vierta aceite directamente sobre los componentes: demasiado aceite significa que el polvo se adherirá y perjudicará la lubricación, lo que a su vez acorta la vida útil de los componentes.

4. Los cojinetes del porta cuchillas están sellados y no deben lubricarse.

MANTENIMIENTO 1.

Mantenga la máquina limpia y libre de polvo y virutas.

2. Limpie los materiales cosechados del soporte de la cuchilla y de las lengüetas y lubrique cuidadosamente con un cepillo limpio humedecido en aceite.

3. Retire la resina y similares de los rodillos y la mesa de trabajo con un disolvente no inflamable.

4. Limpie las piezas de plástico con un paño húmedo y un detergente suave. Nunca sumerja la herramienta en agua ni en ningún otro líquido. Nunca utilice detergentes ni alcohol.

5. Compruebe siempre que todas las protecciones y demás componentes estén correctamente colocados antes de su uso. Las protecciones u otras piezas que estén dañadas deben ser reparadas o reemplazadas por un centro de servicio autorizado, a menos que se especifique lo contrario en estas instrucciones.

Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva europea 2012/19/CE. El símbolo que muestra un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados como tales no pueden desecharse con los residuos domésticos normales, sino que deben llevarse a un punto de recogida para reciclar dispositivos eléctricos y electrónicos.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía
electrónica www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji

elektronicznej www.vevor.com/support

INSTRUKCJA OBSŁUGI GRUBOŚCIARKI

MODEL:M1B-LS-3301

Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach.

„Oszczędź połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii narzędzi oferowanych przez nas. Uprzejmie przypominamy, aby dokładnie sprawdzić, czy składając u nas zamówienie faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.

VEVOR®

Grubościówka



POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUY SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami:

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej www.vevor.com/support

To jest oryginalna instrukcja, przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiegokolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE: przed użyciem narzędzia należy uważnie przeczytać instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji, a także ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.



Przed użyciem narzędzia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.



Urządzenie klasy II, izolacja wzmocniona lub podwójna izolacja

Przechowywać materiały opakowaniowe w miejscu niedostępnym dla dzieci ze względu na ryzyko uduszenia.

OSTRZEŻENIE! Zawsze podejmuj podstawowe środki ostrożności podczas korzystania z elektronarzędzi, aby zabezpieczyć się przed ryzykiem pożaru, porażenia prądem i/lub obrażeń ciała.

1. Dla bezpiecznej obsługi. Zalecamy podjęcie odpowiednich środków ochrony słuchu, jeśli ciśnienie akustyczne 85 dB (A) zostanie przekroczone. 2. Utrzymuj miejsce pracy w czystości.

Zagrażone miejsce pracy zwiększa ryzyko wypadków i obrażeń.

3. Utrzymuj bezpieczeństwo w miejscu pracy. Nie używaj elektronarzędzi w wilgotnych lub mokrych miejscach. Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu. Upewnij się, że miejsce pracy jest dobrze oświetlone. Nie używaj elektronarzędzi w środowiskach wybuchowych, takich jak w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.

4. Chroń się przed ryzykiem porażenia prądem. Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.

5. Trzymaj dzieci w bezpiecznej odległości. Nie pozwalaj osobom postronnym dotykać narzędzia ani przedłużacza. Osoby postronne powinny być trzymane z dala od miejsca pracy.

6. Narzędzia, z których nie korzystasz, przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. · Gdy nie używasz narzędzia, przechowuj je w suchym miejscu.

7. Nie należy przekraczać prędkości. · Narzędzie wykonuje swoją pracę lepiej i bezpieczniej, gdy jest używane narzędzia, do której zostało zaprojektowane.

8. Używaj właściwej maszyny. Nie zmusz małych maszyn lub akcesoriów do wykonywania zadań wymagających mocnej maszyny. Używaj narzędzi wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem.

9. Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Mogą one zostać wciągnięte przez ruchome części. Zaleca się noszenie antypoślizgowych butów podczas pracy na zewnątrz.

Jeśli masz długie włosy, noś siatkę na włosy.

10. Noś okulary ochronne. Noś maskę przeciwpyłową, jeśli praca generuje pył.

11. Uważaj na kabel. Nigdy nie przenoś narzędzia za kabel. Nie ciągnij za kabel, aby odłączyć wtyczkę od gniazdka. Trzymaj kabel z dala od ciepła, oleju i ostrych krawędzi.

12. Zabezpiecz przedmiot obrabiany. Zabezpiecz przedmiot obrabiany za pomocą stojaka. Jest to bezpieczniejsze niż używanie rąk i oznacza, że masz obie ręce wolne do obsługi narzędzia.
13. Nie przesadzaj. Zawsze utrzymuj stabilną postawę i dobrą równowagę.
14. Utrzymuj narzędzie w dobrej kondycji. Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste, aby zapewnić lepszą, bezpieczniejszą pracę. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania i wymiany akcesoriów. Regularnie sprawdzaj przewody zasilające. W razie uszkodzenia należy je wymienić w autoryzowanym punkcie serwisowym. Regularnie sprawdzaj przedłużacze i wymień je, jeśli są uszkodzone. Utrzymuj ręce czyste, suche i wolne od oleju i smaru.
15. Zawsze odłączaj przewód zasilający, gdy narzędzie nie jest używane, a także przed wykonywaniem prac serwisowych lub wymianą akcesoriów, takich jak ostrza noży, szczotki węglowe, przekładnie itp.
16. Wyjmij klucze regulacyjne/klucze maszynowe i inne narzędzia montażowe. Wyjmij klucze regulacyjne/klucze maszynowe i inne narzędzia montażowe przed uruchomieniem elektronarzędzia.
17. Unikaj przypadkowego uruchomienia. Nigdy nie przenoś elektronarzędzia z palcem na przełączniku, gdy jest ono podłączone do sieci. Przed podłączeniem przewodu zasilającego upewnij się, że przełącznik zasilania jest w pozycji WYŁĄCZONY.
18. Jeśli używasz narzędzia na zewnątrz, używaj wyłącznie przedłużacza zatwierdzonego do użytku na zewnątrz.
19. Zachowaj czujność. Zawsze bądź ostrożny podczas korzystania ze sprzętu. Używaj zdrowego rozsądku, nie używaj narzędzia, jeśli jesteś zmęczony.
20. Podłącz urządzenie odpylające. Jeśli zapewniono sprzęt do odsysania i zbierania pyłu. Powinien on być podłączony i używany prawidłowo.
21. Sprawdź, czy nie ma uszkodzonych części. Jeśli osłona lub inna część została uszkodzona, dokładnie sprawdź przed użyciem narzędzia, aby upewnić się, że będzie ono działać prawidłowo i zgodnie z przeznaczeniem. Upewnij się, że ruchome części są prawidłowo wyregulowane i nie zacinają się oraz że żadne części nie są nieprawidłowo zamontowane lub uszkodzone. Sprawdź, czy nie ma innych czynników, które mogłyby wpłynąć na funkcjonalność. Osłony lub inne uszkodzone części muszą zostać naprawione lub wymienione przez autoryzowany serwis. O ile w niniejszej instrukcji nie określono inaczej. Jeśli wyłącznik zasilania nie działa, musi zostać wymieniony przez autoryzowany serwis. Nie używaj narzędzia, jeśli nie można go włączyć i wyłączyć za pomocą wyłącznika zasilania.

OSTRZEŻENIE! Użycie akcesoriów lub elementów mocujących innych niż zalecane w niniejszej instrukcji obsługi może skutkować obrażeniami ciała. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. To elektronarzędzie zostało wyprodukowane zgodnie z obowiązującymi normami i wymogami bezpieczeństwa. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel przy użyciu identycznych części zamiennych. Niewykonanie napraw w odpowiednim czasie może skutkować ryzykiem obrażeń ciała/śmierci lub szkód materi

UWAGA: Podczas uruchamiania maszyny może wystąpić chwilowy spadek napięcia. Może to mieć wpływ na inne urządzenia. Jeśli impedancja głównego zasilania Z_{max} jest niższa niż 0,206 ohm, tego rodzaju zakłócenia są powszechne. Skontaktuj się z dostawcą energii elektrycznej, aby uzyskać więcej informacji.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Noś okulary ochronne. Nie wyrzucaj drewna w stronę wylotową.
2. Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie połączenia śrubowe są odpowiednio dokręcone.
3. Nie używaj narzędzia na siłę. Pozwól mechanizmowi podającemu wykonać pracę. Nigdy nie wkładaj przedmiotów ani części ciała do wyjścia.
4. Regularnie sprawdzaj, czy wałek gumowy i wałek żelazny są czyste. Jeśli wałki są zanieczyszczone, obrabiany przedmiot nie będzie podawany prawidłowo – ryzyko obrażeń ciała.
5. Nie obrabiaj maszynowo przedmiotów, które mają dużo sęków lub gałązek.
6. Stanowisko operatora znajduje się przed maszyną. Stań z boku stołu podającego.
7. Przed przystąpieniem do obróbki usuń z obrabianego przedmiotu wszelkie gwoździe, śruby i inne metalowe przedmioty.
8. Sprawdź, czy ostrza są prawidłowo zamontowane.
9. Ostrożnie obchodź się z ostrzami noży – istnieje ryzyko obrażeń ciała i/lub uszkodzenia mienia.
10. Nigdy nie rozpoczynaj strugania, dopóki wałek ostrza nie osiągnie pełnej prędkości.
11. Nigdy nie używaj tępych ostrzy, gdyż istnieje ryzyko odrzutu.
12. Zawsze wymieniaj lub ostrz wszystkie ostrza w tym samym czasie. Wszystkie ostrza muszą mieć ten sam rozmiar i wagę.
13. Nigdy nie wkładaj palców ani innych części ciała w stronę wylotu chipa – ryzyko obrażeń ciała –
NIEBEZPIECZEŃSTWO.
14. Sprawdź, czy pazur odrzutowy jest w prawidłowej pozycji.
15. Jeśli podawane drewno nie jest gładkie, nie należy go forsować, należy sprawdzić, czy maszyna nie ma żadnych problemów.
16. Nie zakładaj rękawiczek do strugania drewna.
17. Nie strugaj mokrego drewna, gdyż może to spowodować ślizganie się rolki podającej i uszkodzenie maszyny.
18. Nie strugaj twardego drewna, gdyż skraca to żywotność ostrzy noży.
19. Nie należy strugać drewna zbyt długo, gdyż maszyna może zostać przeciążona, co wpłynie negatywnie na jakość powierzchni struganego drewna.

DANE TECHNICZNE

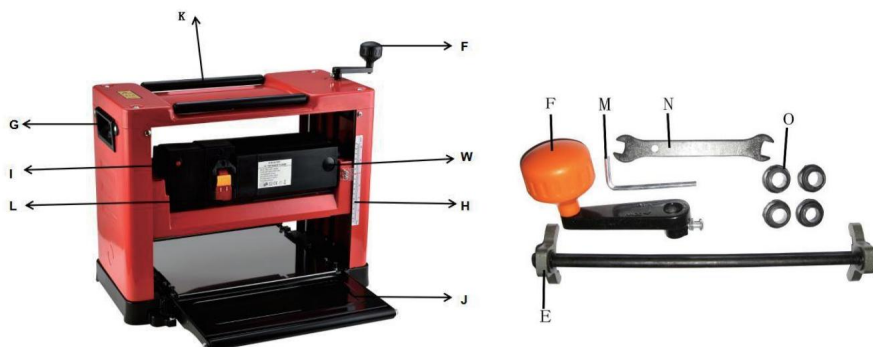
Model:	M1B-LS-3301	M1B-LS-3301
Okular:	Dla użytkowników z USA	Dla użytkowników europejskich
Ocena(y):	110 V~60 Hz 2000 W	230V~50Hz 2000W
Prędkość posuwu:	6 m/min	6 m/min
ostrze:	2szt	2szt
Maksymalna szerokość	330mm	330mm
strugania: Głębokość	0-3 mm	0-3 mm
strugania: Wysokość	6-160 mm	6-160 mm
strugania: GW:	29,3 kg	29,3 kg
Pokrośny zachód	27,5 kg	27,5 kg
Rozmiar stołu roboczego:	330 x 290 mm	330 x 290 mm
Wielkość opakowania:	570×360×505 mm	570×360×505 mm
Testowana szerokość drewna wynosi 150 mm dla prędkości podawania		

OPIS

1. Narzędzie jest przeznaczone do strugania desek drewnianych i suchego drewna. Zabrania się strugania innych materiałów, takich jak metale, tworzywa sztuczne, gałęzie, pnie drzew, mokre drewno i bardzo twarde drewno.

2. Narzędzie przeznaczone jest do użytku domowego i profesjonalnego. 3.

Prosimy używać tego urządzenia pod warunkiem jego prawidłowego działania. Jeśli nie wiesz, jak go używać, prosimy o kontakt z producentem.



E-Wzór ostrza noża F-Rączka do regulacji głębokości

Etykieta głębokości H

K-Roller bar

Klucz N-Open

I-Urządzenie zabezpieczające nadprądowe

Przełącznik L

O-Gumowe nóżki

G-Rączka do przenoszenia

Stół rozszerzający J

Klucz imbusowy M

W-Osłona szczotki węglowej

Zalecane jest noszenie ochronników słuchu.

Zalecane jest noszenie okularów ochronnych.

Zalecane jest noszenie maski ochronnej przed zmierzchem.



KROKI OPERACYJNE

Rozpakowywanie Ostrożnie rozpakuj maszynę. Opakowanie należy poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

OSTRZEŻENIE! Wyłącz maszynę i odłącz przewód zasilający przed czyszczeniem, wykonywaniem prac konserwacyjnych i regulacyjnych.

Montaż

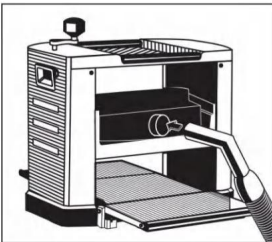
Przed użyciem maszyny należy zgodnie z wymaganiami zakończyć montaż.

Odprowadzanie wiórów i pyłu drzewnego:

Narzędzie jest wyposażone w osłonę przeciwpylową z przyłączem odkurzacza (V), ta osłona przeciwpylowa znajduje się z tyłu maszyny w celu podłączenia do przyłącza odkurzacza.

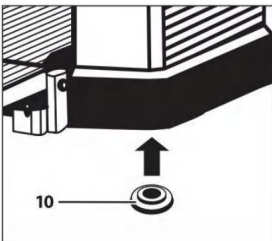
Elastyczny wąż (brak w zestawie) można podłączyć do kolektora lub . Niektóre gatunki drewna przetworzone drewno wytwarza trociny szkodliwe dla zdrowia.

Uwaga: Narzędzie należy zawsze podłączać do odkurzacza.



Zamontuj gumowe nóżki

(O): Jeśli nie ma potrzeby używania ramy nóżek do pracy , włóż 4 gumowe nóżki w cztery otwory na spodzie maszyny.



Zainstaluj uchwyt regulacji głębokości

Umieść uchwyt regulacji głębokości (F) na wystającym wale po prawej stronie górnej powierzchni maszyny. Mocno naciśnij uchwyt i zablokuj go za pomocą dostarczonej śruby.

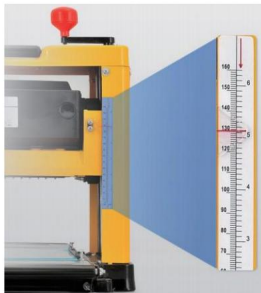


Regulacja głębokości strugarki

Aby móc w pełni korygować i bezpiecznie obsługiwać tę maszynę, użytkownik musi wiedzieć, jak prawidłowo regulować. Bardzo ważne!!!

Obróć uchwyt regulacji głębokości (F) o okrąg, a głębokość urządzenia zwiększy się lub zmniejszy o 1,5 mm.

Przed użyciem, proszę kilka razy zestrugać drewno, aby mieć pewność, że powierzchnia drewna będzie całkowicie pozioma w późniejszym użyciu. Proszę zapoznać się z prawidłowym zakresem szerokości drewna, aby dostosować głębokość strugarki jednorazowej:



 szerokość drewna (mm)	głębokość cięcia (mm)
0-100	0-3
160-210	0-2
210-330	0-1



Najpierw użytkownik potrzebuje linijki, aby zmierzyć grubość drewna przeznaczonego do strugania, a następnie etykiety głębokości obserwacji (H), aby dostosować etykietę głębokości do grubości strugarki wymaganej przez użytkownika.

Na przykład: grubość drewna wynosi 200 mm, użytkownik chce strugać do grubości 2 mm, więc wskaźnik głębokości strugania będzie na poziomie 198 mm. W ten sposób wymagana przez użytkownika grubość może zostać osiągnięta podczas jednorazowego procesu roboczego.

Uwaga: Odległość między spodem maszyny a wałkiem noża to grubość drewna po struganiu; różnica między grubością drewna wychodzącego z maszyny a grubością drewna wchodzącego to grubość drewna, które zostało zestrugane.

1. Szerokość drewna 0-100 mm, sugerujemy regulację głębokości cięcia w zakresie 0-3 mm, maks. 3 mm na raz.
2. Szerokość drewna 160-210 mm, sugerujemy regulację głębokości cięcia w zakresie 0-2 mm, maks. 2 mm na raz.
3. Szerokość drewna 210-330 mm. Zalecamy regulację głębokości cięcia w zakresie 0-1 mm, maks. 1 mm na raz.

Ostrzeżenie! Długość drewna nie może być mniejsza niż 153 mm. Grubość drewna nie może być mniejsza niż 10 mm.

Włącznik (włączanie/wyłączanie zasilania)

Podłącz przewód zasilający do sieci elektrycznej. Jeśli używasz przedłużacza, przekrój przewodów musi być wystarczający do zasilania narzędzia. Unikaj niewłaściwego użycia przewodu, ponieważ może to prowadzić do spadku napięcia i powodować utratę mocy i przegrzanie.



Naciśnij przycisk w górę oznaczony „I”, aby uruchomić maszynę. Naciśnij przycisk w dół oznaczony „O”, aby zatrzymać maszynę.

DZIAŁANIE

STRUGANIE Zgrubne

Struganie zgrubne stosuje się w celu uzyskania powierzchni odniesienia do obróbki.

1. Ustaw małe ustawienie usuwania, aby uzyskać najlepsze wykończenie powierzchni.
2. Jeśli to możliwe, przetwarzaj zgodnie z słojami.

Uwaga: na wykończenie powierzchni ma wpływ wiele czynników. 1. twardość drewna, wilgotność, struktura włókien itp.

2. Ostrość ostrza, kierunek obróbki, ilość usuwanego materiału na jedno przejście itp.
3. Wykonaj obróbkę próbną w celu znalezienia najlepszego ustawienia.

STRUGANIE

Struganie polega na usuwaniu materiału z przedmiotu obrabianego do pożądanej grubości, a następnie obróbcie powierzchni przeciwległej do grubo struganej powierzchni odniesienia.

KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE: Przed czyszczeniem i konserwacją wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilający. Do czyszczenia części elektrycznych nie używaj wody ani innych płynów.

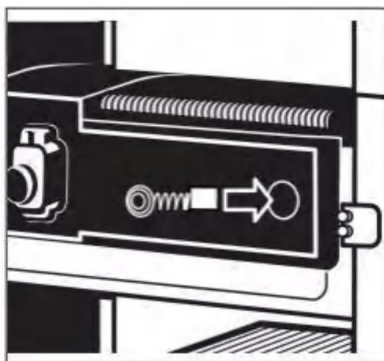
SPRAWDZANIE I WYMIANA SZCZOTKI WĘGLOWEJ 1. Wyłącz maszynę,

odłącz przewód zasilający i odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają.

2. Zdemontuj osłonę szczotek węglowych (W) za pomocą śrubokręta, jak pokazano na ilustracji.

3. Zamontuj nowe szczotki węglowe. Zawsze wymieniaj obie szczotki węglowe w tym samym czasie.

4. Załóż ponownie osłonę szczotek węglowych (W).

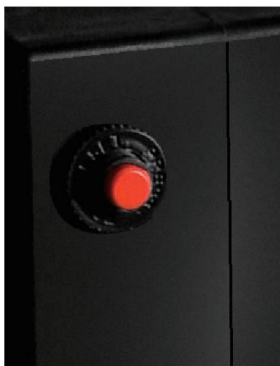


Prawidłowe użytkowanie i wymiana urządzenia zabezpieczającego przed przetężeniem (I)

Gdy moc obciążenia jest zbyt duża, prąd przekracza obciążenie, co powoduje przeskok zabezpieczenia nadprądowego!

1. Gdy urządzenie zabezpieczające nadprądowe przeskoczy, najpierw odłącz zasilanie maszyny, a następnie naciśnij przycisk zabezpieczający, aby je zresetować. 2. Gdy naciśniesz przycisk zabezpieczający, aby je zresetować, nie restartuj natychmiast. Musisz poczekać, aż temperatura maszyny ostygnie, a następnie rozpocząć użytkowanie.

3. Jeśli zabezpieczenie nadprądowe często przeskakuje, należy wymienić je na nowe.

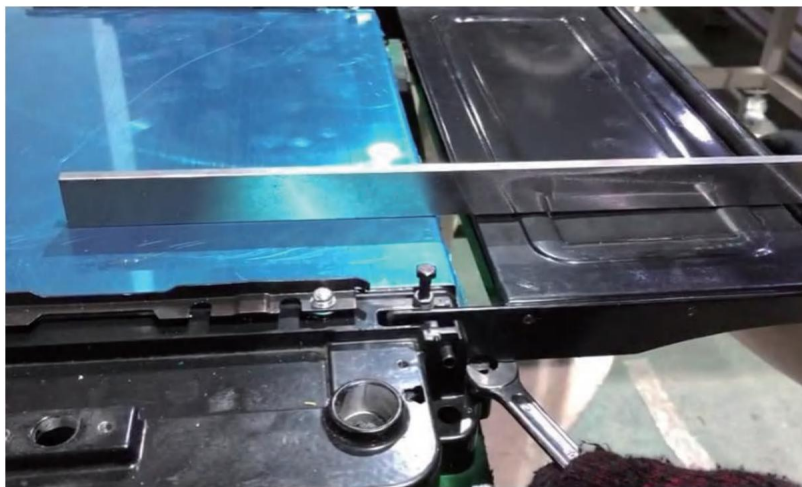


REGULACJA PRZEDŁUŻENIA STOŁU (J)

Uwaga: ta regulacja jest już ustawiona fabrycznie, aby nie miała wpływu na działanie maszyny.

• Trzeba sprawdzić jeszcze raz.

1. Podnieś korpus silnika na odpowiednią wysokość, aby ułatwić montaż.
2. Połóż poziomą linijkę na głównym stole roboczym, zmierz za jej pomocą przedłużenie stołu (J) i poziom głównego stołu roboczego.
3. Jeśli przedłużenie stołu (J) nie jest równo z głównym stołem roboczym, poluzuj nakrętkę i przekręć śrubę, aż rolki przedłużenia stołu i główny stół roboczy dotkną linijki. Wyreguluj lewe i prawe przedłużenie stołu (J).



UWAGA NA REGULACJĘ POZIOMU

KORPUSU SILNIKA : Ta regulacja jest już ustawiona fabrycznie, aby uniknąć wpływu na działanie maszyny. Należy ją ponownie sprawdzić. Słaba równoległość jest zwykle spowodowana przez niewspółosiowość ostrzy lub upadek podczas transportu powodujący przechylenie korpusu. Zawsze sprawdzaj, czy uchwyt ostrza i stół roboczy są równoległe przed próbą regulacji ustawienia równoległości.

Korpus silnika jest opuszczany do określonej wysokości poprzez obrót uchwytu, dwa drewniane kłocki o tej samej wysokości są umieszczane na dolnym końcu korpusu i mocno zaciskane 1.

Odkręć

dwie śruby na uchwycie prawego panelu za pomocą śrubokręta krzyżakowego, patrz rysunek 1

Uwaga: należy wyregulować tylko prawy panel 2. Zdejmij prawy

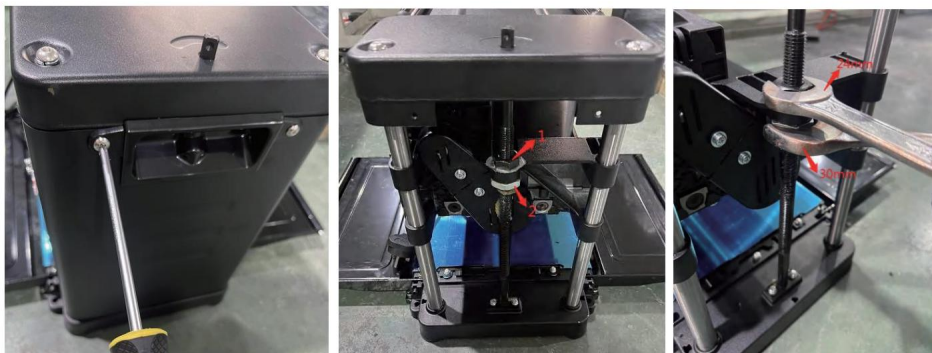
panel 3. Użyj klucza

płaskiego 24 mm + klucza płaskiego 30 mm do regulacji korpusu silnika w górę i w dół. Pozycja 1

użyj klucza płaskiego 24 mm, pozycja 2 użyj klucza płaskiego 30 mm. Zaciśnij klucz płaski 24 mm, nakrętkę 24 mm nie obracaj i przekręć klucz płaski 30 mm o jeden obrót w lewo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), aby utrzymać luźną nakrętkę śruby 4. Użyj

klucza płaskiego 24 mm, wyreguluj nakrętkę 24 mm, obracaj zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść korpus silnika i przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić korpus silnika, aż

będzie na poziomie podstawy 5. Użyj klucza płaskiego 24 mm, zaciśnij nakrętkę 24 mm, nie obracaj, użyj klucza płaskiego 30 mm, dokręć nakrętkę 30 mm



Wymiana i regulacja ostrzy OSTRZEŻENIE!

Wyłącz maszynę, odłącz przewód zasilający i odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają, zanim wymienisz lub wyregulujesz ostrza.

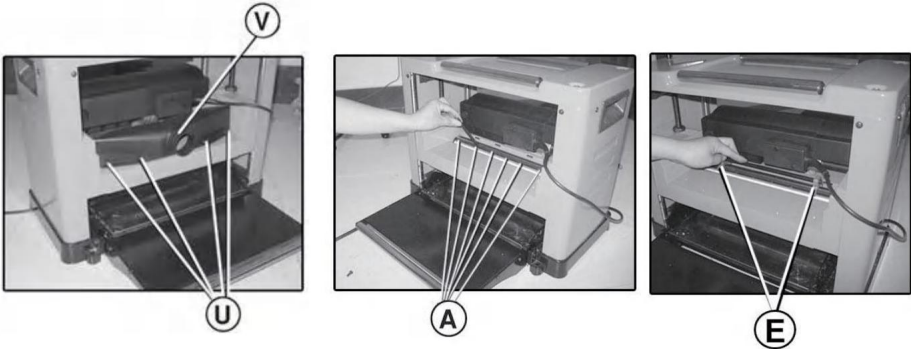
Demontaż ostrza noża 1. Za

pomocą klucza imbusowego (N) zdejmij osłonę przeciwpylową (V), poluzowując śruby (U), patrz rysunek poniżej.

2. Użyj podwójnego klucza płaskiego (N), aby poluzować płytkę blokującą ostrze (B) i ostrze noża (C), obracając zewnętrzną śrubę sześciokątną (A) zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Ostrza noża są sprężynowe (D) i można je usunąć, gdy płytka blokująca ostrze zostanie zdjęta.

3. Wyjmij ostrze noża i płytkę blokującą ostrze.



Zainstaluj ostrze noża 1.

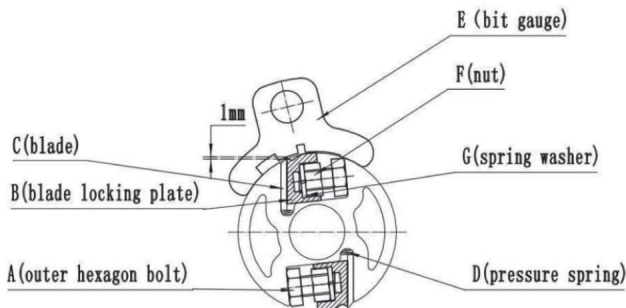
Najpierw upewnij się, że sprężyny dociskowe (D) na wale noża znajdują się w 2 stałych otworach. 2. Wyrównaj otwór w ostrzu noża z kołkiem w płytce blokującej ostrze. 3. Włóż

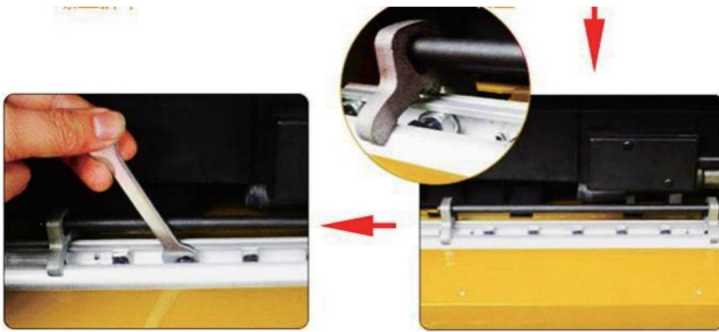
8 zewnętrznych śrub sześciokątnych (A) do stałego otworu płytki blokującej ostrze. 4. Włóż ostrze noża (C) i płytkę blokującą nóż (B) oraz 8 zewnętrznych śrub sześciokątnych (A) razem w szczelinę i zablokuj w pozycji, obracając zewnętrzną śrubę sześciokątną (A) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, ale nie dokręcając jej w 100%. Upewnij się, że ostrza są skierowane we właściwym kierunku (patrz rysunek).

5. Ustaw wysokość trzonu noża ostrzy noża na 1 mm za pomocą wzornika bitów (E).

Dwa bloki podporowe po lewej i prawej stronie wzornika bitów są dociskane do ostrza noża.

(W razie potrzeby poluzuj śruby zaciskowe, aby przesunąć ostrze do prawidłowej pozycji.) Gdy ostrze noża jest ustawione prawidłowo. Trzymaj je mocno na miejscu i dokręć wszystkie zewnętrzne śruby sześciokątne (A).





Ostrzeżenie! Sprawdź, czy łącznie 18 śrub jest dokręconych. Obróć uchwyt ostrza ręcznie, aby sprawdzić, czy obraca się łatwo i płynnie. Ostrożnie obchodź się z ostrzami, aby uniknąć obrażeń ciała i/lub uszkodzenia mienia.

SMAROWANIE: 1.

Regularnie usuwaj wióry z łańcuchów ustawiania głębokości, napędu redukcyjnego i śrub podnoszących uchwyt ostrza.

2. Usuń wióry za pomocą szmatki i szczotki, a następnie lekko posmaruj je czystą szczotką zamoczoną w oleju.

3. Nigdy nie wylewaj oleju bezpośrednio na komponenty – zbyt duża ilość oleju spowoduje przywieranie kurzu, co utrudni smarowanie, a to z kolei skróci żywotność komponentów.

4. Łożyska uchwytu łopatkki są uszczelnione i nie wolno ich smarować.

KONSERWACJA 1.

Utrzymuj maszynę w czystości, bez kurzu i wiórów.

2. Oczyszcz uchwyt ostrza i języki z resztek materiału i ostrożnie nasmaruj je czystą szczotką zanurzoną w oleju.

3. Usunąć żywicę i podobne zanieczyszczenia z wałków i stołu roboczego za pomocą niepalnego rozpuszczalnika.

4. Części plastikowe czyścić wilgotną ściereczką i łagodnym detergentem. Nigdy nie zanurzać narzędzia w wodzie ani żadnym innym płynie. Nigdy nie używać detergentów ani alkoholu.

5. Przed użyciem należy zawsze sprawdzić, czy wszystkie osłony i inne elementy są prawidłowo zamontowane. Uszkodzone osłony i inne części muszą zostać naprawione lub wymienione przez autoryzowany serwis, chyba że w niniejszej instrukcji określono inaczej.

Ten produkt podlega przepisom europejskiej dyrektywy 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych w ten sposób nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je oddać do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji
elektronicznej www.vevor.com/support



Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat
www.vevor.com/support

DIKTEMAKER GEBRUIKERSHANDLEIDING

MODEL:M1B-LS-3301

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren.

"Save Half", "Half Price" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting weer van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt.

Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.

VEVOR[®]

Dikmaker



HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met ons op:

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat www.vevor.com/support

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

BELANGRIJK: lees de instructies in deze handleiding en de algemene veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u dit gereedschap gebruikt.



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het gereedschap gebruikt.



Klasse II-apparaat, versterkte isolatie of dubbele isolatie

Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen vanwege verstikkingsgevaar.

WAARSCHUWING! Neem altijd elementaire veiligheidsmaatregelen bij het gebruik van elektrisch gereedschap om uzelf te beschermen tegen het risico op brand, elektrische schokken en/of persoonlijk letsel.

1. Voor een veilige werking. Wij adviseren u passende maatregelen te nemen voor de bescherming van het gehoor als de geluidsdruk van 85 dB (A) wordt overschreden. **2. Houd de werkruimte** schoon. Rommelige werkruimtes verhogen het risico op ongelukken en verwondingen.

3. Zorg dat de werkomgeving veilig is. Gebruik geen elektrisch gereedschap in vochtige of natte ruimtes. Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen. Zorg ervoor dat het werkgebied goed verlicht is. Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, zoals in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.

4. Bescherm tegen het risico op elektrische schokken. Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, kooktoestellen en koelkasten.

5. Houd kinderen op veilige afstand. Laat omstanders het gereedschap of het verlengsnoer niet aanraken. Omstanders moeten uit de buurt van het werkgebied worden gehouden.

6. Berg gereedschap dat u niet gebruikt op een * Wanneer u het gereedschap niet gebruikt, bewaar het dan op een droge plaats. plek op waar kinderen er niet bij kunnen.

7. Forceer de • Het gereedschap doet zijn werk beter en veiliger als het op de gereedschapssnelheid waarvoor deze is ontworpen **niet**.

8. Gebruik de juiste machine. Forceer kleine machines of accessoires niet om taken uit te voeren waarvoor een krachtige machine nodig is. Gebruik gereedschappen alleen waarvoor ze bedoeld zijn.

9. Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Deze kunnen vast komen te zitten in bewegende delen. Antislipschoenen worden aanbevolen bij buitenwerk.

Draag een haarnetje als u lang haar hebt.

10. Draag een veiligheidsbril. Draag een stofmasker als het werk stof genereert.

11. Wees voorzichtig met de kabel. Draag het gereedschap nooit aan de kabel. Trek niet aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie en scherpe randen.

12. Zet het werkstuk vast. Zet het werkstuk vast met een standaard. Dit is veiliger dan uw handen gebruiken en betekent dat u beide handen vrij hebt om het gereedschap te bedienen.

13. Reik niet te ver. Zorg altijd voor een stevige basis en een goed evenwicht.

14. Onderhoud het gereedschap goed. Houd snijgereedschappen scherp en schoon voor beter en veiliger werk. Volg de instructies voor het smeren en voor de vervangende accessoires. Controleer de stroomkabels regelmatig. Als ze beschadigd zijn, moeten ze worden vervangen bij een geautoriseerd servicecentrum. Controleer verlengsnoeren regelmatig en vervang ze als ze beschadigd zijn. Houd de handen schoon, droog en vrij van olie en vet.

15. Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het gereedschap niet gebruikt en voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert of accessoires vervangt, zoals mesbladen/koolborstels/tandwielen, enzovoort.

16. Verwijder afstelsleutels/sleutels en andere montagegereedschappen. Verwijder afstelsleutels/sleutels en andere montagegereedschappen voordat u het elektrische gereedschap start.

17. Voorkom onbedoeld starten. Draag nooit een elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar wanneer deze is aangesloten op het lichtnet. Zorg ervoor dat de schakelaar in de UIT-stand staat voordat u het netsnoer aansluit.

18. Als u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan alleen een verlengsnoer dat is goedgekeurd voor gebruik buitenshuis.

19. Blijf alert. Wees altijd voorzichtig bij het gebruik van de apparatuur. Gebruik uw gezond verstand. Gebruik het gereedschap niet als u moe bent.

20. Sluit de stofafzuigapparatuur aan. Als er stofafzuiging en stofopvangapparatuur aanwezig is. Deze moet correct worden aangesloten en gebruikt.

21. Controleer op beschadigde onderdelen. Als een beschermkap of een ander onderdeel beschadigd is, controleer dan zorgvuldig voordat u het gereedschap gebruikt om er zeker van te zijn dat het correct en zoals bedoeld zal werken. Zorg ervoor dat bewegende onderdelen goed zijn afgesteld en niet vastlopen en dat er geen onderdelen verkeerd zijn gemonteerd of beschadigd zijn. Controleer op andere factoren die de functionaliteit kunnen beïnvloeden. Beschermkappen of andere onderdelen die beschadigd zijn, moeten worden gerepareerd of vervangen door een geautoriseerd servicecentrum. Tenzij anders aangegeven in deze instructies. Als de aan/uit-schakelaar niet werkt, moet deze worden vervangen door een geautoriseerd servicecentrum. Gebruik het gereedschap niet als het niet kan worden in- en uitgeschakeld met de aan/uit-schakelaar.

WAARSCHUWING! Het gebruik van accessoires of hulpstukken anders dan die welke in deze gebruiksaanwijzing worden aanbevolen, kan leiden tot persoonlijk letsel. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel. Dit elektrische gereedschap is vervaardigd in overeenstemming met de huidige veiligheidsnormen en -vereisten. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel met behulp van identieke reserveonderdelen. Het niet correct uitvoeren van reparaties kan leiden tot het risico op persoonlijk letsel/de dood of materiële schade.

OPMERKING: Er kan een tijdelijke spanningsval optreden bij het starten van de machine. Dit kan invloed hebben op andere apparatuur. Als de hoofdtoedingsimpedantie Z_{max} lager is dan 0,206 ohm, is dit soort interferentie gebruikelijk. Neem contact op met uw elektriciteitsleverancier voor meer informatie.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

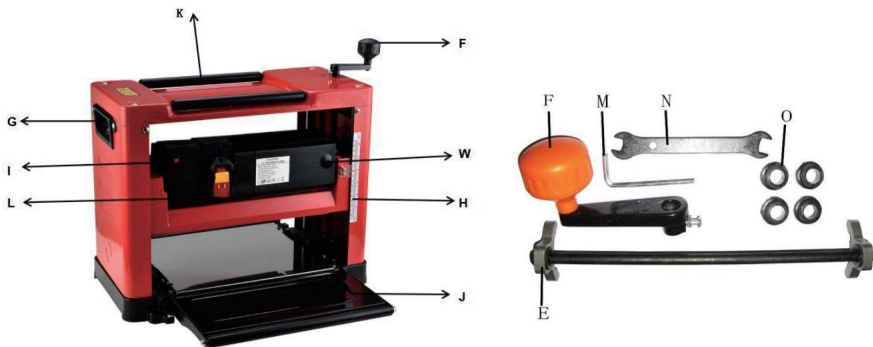
1. Draag een veiligheidsbril. Stuur geen hout naar de uitvoerzijde.
2. Controleer voor gebruik of alle schroefverbindingen goed vastzitten.
3. Forceer het gereedschap niet. Laat het invoermechanisme het werk doen. Steek nooit voorwerpen of lichaamsdelen in de uitvoer.
4. Controleer regelmatig of de rubberen rol en de ijzeren rol schoon zijn. Als de rollen vervuild zijn, wordt het werkstuk niet correct ingevoerd - risico op persoonlijk letsel.
5. Bewerk geen werkstukken met veel knopen of twijgen.
6. De bedieningspositie is voor de machine. Ga aan de zijkant van de invoertafel staan.
7. Verwijder alle spijkers, schroeven en andere metalen voorwerpen uit het werkstuk voordat u met de bewerking begint.
8. Controleer of de messen correct zijn geïnstalleerd.
9. Ga voorzichtig om met het lemmet van het mes. Er bestaat een risico op persoonlijk letsel en/of schade aan eigendommen.
10. Begin nooit met schaven voordat de messen op volle snelheid is.
11. Gebruik nooit botte messen, er bestaat risico op terugslag.
12. Vervang of slijp altijd alle messen tegelijk. Alle messen moeten dezelfde maat en hetzelfde gewicht hebben.
13. Steek nooit uw vingers of andere lichaamsdelen in de uitvoerzijde van de spaanders. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel. GEVAAR.
14. Controleer of de terugslagklauw in de juiste positie staat.
15. Als de invoer van hout niet soepel verloopt, forceer het hout dan niet en controleer of er problemen zijn met de machine.
16. Draag geen handschoenen bij het schaven van hout.
17. Schaaf geen nat hout, want hierdoor kan de invoerrol slippen en de machine kapotgaan.
18. Schaaf geen hard hout, dit verkort de levensduur van de messen.
19. Schaaf het hout niet te lang, anders wordt de machine overbelast en wordt het schaafoppervlak van het hout aangetast.

TECHNISCHE GEGEVENS

Model: Specificaties:	M1B-LS-3301 Voor Amerikaanse gebruikers	M1B-LS-3301 Voor Europese gebruikers
Beoordeling(en):	110V~60Hz 2000W	230V~50Hz 2000W
Voedingssnelheid:	6m/min	6m/min
mes:	2	2
Max. schaafbreedte:	stuks 330mm	stuks 330mm
Schaafdiepte:	0-3 mm	0-3 mm
Schaafhoogte:	6-160mm	6-160mm
GW:	29,3kg	29,3kg
NW:	27,5kg	27,5kg
Werktafel afmetingen:	330x290mm	330x290mm
Verpakkingsgrootte:	570×360×505mm	570×360×505mm
Geteste houtbreedte is 150 mm voor invoersnelheid		

BESCHRIJVING

1. Het gereedschap is ontworpen voor het schaven van houten planken en droog hout. Het is verboden om andere materialen te schaven, zoals metalen, kunststoffen, takken, boomstammen, nat hout en zeer hard hout.
2. Het gereedschap is bedoeld voor huishoudelijk en professioneel gebruik.
3. Gebruik dit apparaat uitsluitend op de juiste manier. Als u niet weet hoe u het moet gebruiken, neem dan contact op met de fabriek.



E-Knife mes bitmeter F-Diepte verstelhendel

H-diepte label

K-rollerstang

N-Open sleutel

I-Overstroombeveiligingsapparaat

L-schakelaar

O-Rubberen voetjes

G-Draagbeugel

J-verlengtafel

M-inbussleutel

W-koolstofborstelkap

Draag gehoorbescherming.

Draag een veiligheidsbril.

Draag bij schemering een masker.



BEDIENINGSSTAPPEN

Uitpakken

Pak de machine voorzichtig uit. De verpakking moet worden gerecycled in overeenstemming met de lokale regelgeving.

WAARSCHUWING! Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt. het uitvoeren van onderhoud en afstellingen.

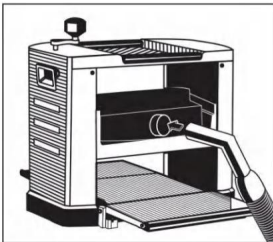
Montage

Voordat u de machine in gebruik neemt, moet de montage volgens de eisen voltooid zijn.

Afvoer van houtsnippers en houtstof: Het

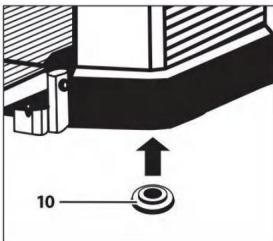
gereedschap is uitgerust met een stofkap met stofzuigeraansluiting (V), deze stofkap aan de achterkant van de machine voor aansluiting op een stofzuigeraansluiting. Een flexibele slang (niet meegeleverd) kan worden aangesloten op de collector of verwerkt hout produceert · Sommige houtsoorten zaagsel dat schadelijk is voor de gezondheid.

Let op: Gebruik het gereedschap altijd alleen als het aangesloten is op een stofzuiger.



Rubberen voetjes

installeren (O): Als u het voetframe niet nodig hebt om te werken , plaats dan 4 rubberen voetjes in de vier gaten aan de onderkant van de machine.



Diepte-afstelhendel installeren Plaats

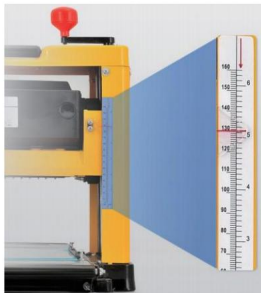
de diepte-afstelhendel (F) op de uitstekende as rechts van het bovenoppervlak van de machine. Duw de hendel stevig aan en vergrendel deze met de meegeleverde schroef.



Pas de diepte van de schaafmachine aan Om deze machine volledig correct en veilig te kunnen bedienen, moet de gebruiker weten hoe hij de diepte moet aanpassen. Zeer belangrijk!!!

Draai de diepte-instelhendel (F) een rondje, de diepte van de machine kan met 1,5 mm worden verhoogd of verlaagd.

Voor gebruik, pls schaaf het hout een paar keer, dat is om ervoor te zorgen dat het oppervlak van het hout volledig horizontaal is bij later gebruik. Raadpleeg het juiste houtbreedtebereik om de diepte van de eenmalige schaafmachine aan te passen:



 breedte van het hout (mm)	snijdiepte (mm)
0-100	0-3
160-210	0-2
210-330	0-1



Eerst heeft de gebruiker een liniaal nodig om de dikte van het te schaven hout te meten. Vervolgens meet hij de diepte-indicator (H) om deze aan te passen aan de door de gebruiker gewenste dikte van de schaafmachine.

Bijvoorbeeld: de dikte van het hout is 200 mm en de gebruiker wil 2 mm schaven, dus de diepte-indicator staat op 198 mm. Op deze manier kan de gebruiker de gewenste dikte bereiken tijdens het eenmalige werkproces.

Let op: De afstand tussen de onderkant van de machine en de messenas is de dikte van het hout wanneer het geschaafd wordt. Het verschil tussen de dikte van het hout wanneer het uit de machine komt en de dikte wanneer het erin komt, is de dikte van het hout dat afgeschaafd is.

1. Breedte van het hout 0-100 mm, wij adviseren een snijdiepte van 0-3 mm, max. 3 mm per keer.
2. Breedte van het hout 160-210 mm, wij adviseren een snijdiepte-instelling van 0-2 mm, max. 2 mm per keer.
3. Breedte van het hout 210-330 mm, wij adviseren een snijdiepte-instelling van 0-1 mm, max. 1 mm per keer.

Waarschuwing! De lengte van het hout mag niet minder zijn dan 153 mm. De dikte van het hout mag niet minder zijn dan 10 mm.

Schakelaar bedienen (aan/uit)

Sluit het netsnoer aan op het lichtnet. Als u een verlengsnoer gebruikt, moet de doorsnede van de geleiders voldoende zijn voor de stroomvoorziening van het gereedschap. Vermijd onjuist gebruik van de kabel, omdat dit kan leiden tot spanningsval en vermogensverlies en oververhitting.



Omhoog druk op de knop gemarkeerd met "I" om de machine te starten. Omlaag druk op de knop gemarkeerd met "O" om de machine te stoppen.

WERKING

Grof schaven Grof

schaven wordt gebruikt om een referentieoppervlak voor bewerking te creëren.

1. Stel een kleine verwijderingsinstelling in voor het beste oppervlakteresultaat.
2. Verwerk indien mogelijk met de draad mee.

Let op: de oppervlaktafwerking wordt beïnvloed door verschillende

factoren. 1. De hardheid van het hout, het vochtgehalte, de vezelstructuur, enz.

2. Scherpheid van het mes, bewerkingsrichting, materiaalverwijdering per doorgang, enz.

3. Voer een testbewerking uit om de beste instelling te vinden.

SCHAVEN

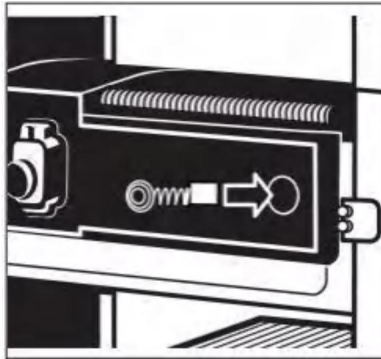
Schaven is het verwijderen van materiaal uit het werkstuk tot de gewenste dikte, het bewerken van het oppervlak tegenover een grof geschaafd referentievlak.

ONDERHOUD

WAARSCHUWING: Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt. Gebruik geen water of andere vloeistoffen om elektrische onderdelen te reinigen.

CONTROLE EN VERVANGING VAN DE KOOLSTOFBORSTEL

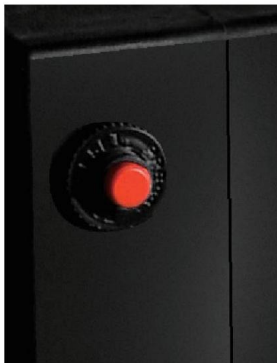
1. Schakel de machine uit, haal de stekker uit het stopcontact en wacht totdat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen.
2. Demonteer het koolborsteldekse (W) zoals afgebeeld met behulp van een schroevendraaier.
3. Plaats de nieuwe koolborstels. Vervang altijd beide koolborstels tegelijk.
4. Plaats het koolborsteldekse (W) terug.



Correct gebruik en vervanging van overstroombeveiligingsapparaat (I)

Wanneer het belastingsvermogen te groot is, overschrijdt de stroom de belasting en slaat de overstroombeveiliging aan!

1. Wanneer het overstroombeveiligingsapparaat springt, koppelt u eerst de stroomtoevoer van de machine los en drukt u vervolgens op de beveiligingsknop om deze te resetten.
2. Wanneer u op de beveiligingsknop drukt om deze te resetten, start u niet onmiddellijk opnieuw op. U moet wachten tot de temperatuur van de machine is afgekoeld en vervolgens beginnen met gebruik.
3. Als het overstroombeveiligingsapparaat vaak springt. Vervang het door een nieuw apparaat.

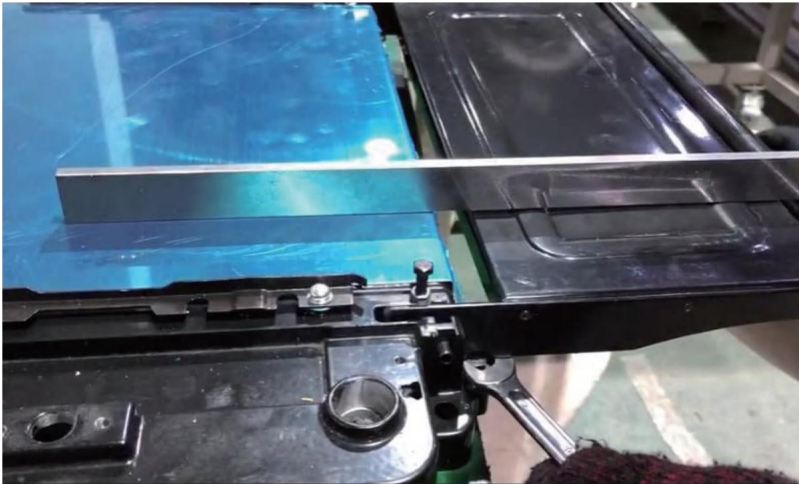


AANPASSEN TAFELVERLENGING (J)

Let op: deze afstelling is al in de fabriek goed ingesteld, om te voorkomen dat de werking van de machine wordt beïnvloed.

· Moet ik nog eens controleren.

1. Plaats de motorbehuizing op een geschikte hoogte, zodat deze gemakkelijk te monteren is.
2. Plaats een horizontale liniaal op de hoofdwerktafel en meet met de liniaal de tafelverlenging (J) en het niveau van de hoofdwerktafel.
3. Als de tafelverlenging (J) niet gelijk ligt met de hoofdwerktafel, draai dan de moer los en draai de schroef totdat de rollen van de tafelverlenging en de hoofdwerktafel de liniaal raken. Pas zowel de linker- als de rechtertafelverlenging (J) aan.



MOTORLICHAAMSNIVEAU AFSTELLEN

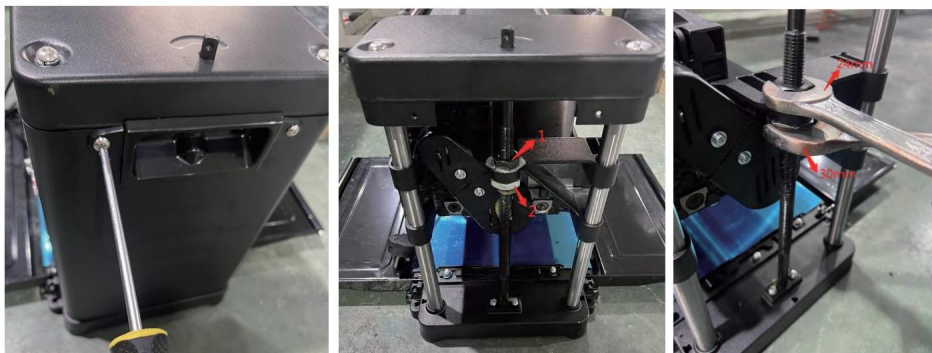
LET OP: Deze afstelling is al in de fabriek ingesteld op OK. om te voorkomen dat de functie van de machine wordt beïnvloed. moet opnieuw worden gecontroleerd. Slechte paralleliteit wordt meestal veroorzaakt door verkeerd uitgelijnde messen of een val tijdens het transport waardoor de carrosserie kantelde. Controleer altijd of de meshouder en de werktafel parallel zijn voordat u probeert de paralleliteitsinstelling af te stellen.

De motorbehuizing wordt tot een bepaalde hoogte verlaagd door de hendel te draaien, twee houten blokken van dezelfde hoogte worden aan het onderste uiteinde van de behuizing geplaatst en stevig

vastgeklemd 1. Draai de twee schroeven op de hendel van het rechterpaneel los met een kruiskopschroevendraaier, zie afbeelding 1 Let op: alleen het rechterpaneel hoeft te

worden afgesteld 2. Haal het rechterpaneel eraf 3. Gebruik een 24 mm steeksleutel + 30 mm steeksleutel om de motorbehuizing omhoog en omlaag af te stellen. Positie 1 gebruik een 24 mm steeksleutel, positie 2 gebruik een 30 mm steeksleutel. 24 mm steeksleutel klem 24 mm moer draai niet en draai de 30 mm steeksleutel één slag naar links (met de klok mee) om de schroefmoer los te houden 4. Gebruik een 24 mm steeksleutel pas de 24 mm moer aan, draai met de klok mee om de motorbehuizing omhoog te brengen en tegen de klok in om de motorbehuizing

omlaag te brengen, totdat de motorbehuizing gelijk is met de basis 5. Gebruik een 24 mm steeksleutel klem 24 mm moer draai niet, gebruik een 30 mm steeksleutel draai de 30 mm moer vast



Vervangen en afstellen van de messen

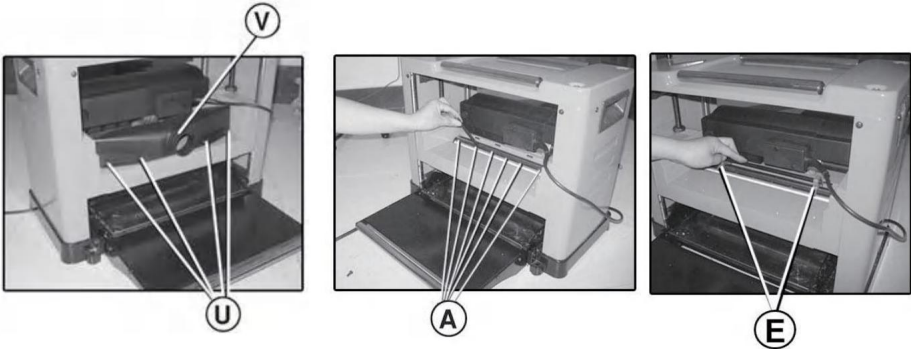
WAARSCHUWING! Schakel de machine uit, haal de stekker uit het stopcontact en wacht totdat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u de messen vervangt of afstelt.

Demontage van het mesblad 1.

Gebruik de inbussleutel (N) om de stofkap (V) te verwijderen door de schroeven (U) los te draaien, zie onderstaande afbeelding.

2. Gebruik de dubbele steeksleutel (N) om de vergrendelingsplaat van het mes (B) en het mesblad (C) los te maken door de buitenste zeskantbout (A) met de klok mee te draaien. De mesbladen zijn verbelast (D) en kunnen worden verwijderd wanneer de vergrendelingsplaat van het mes is verwijderd.

3. Verwijder het mesblad en de borgplaat van het mesblad.

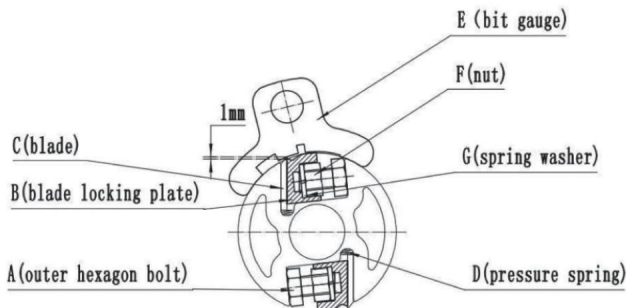


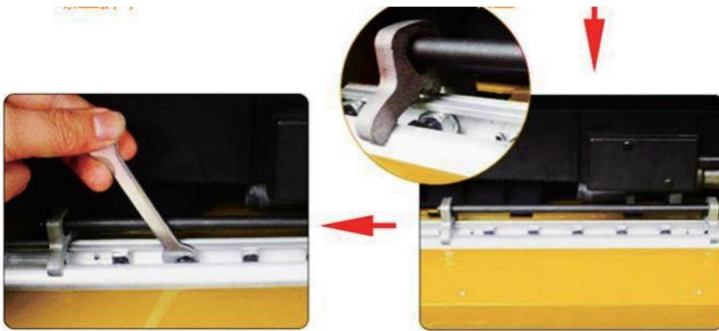
Monteer het mesblad 1.

Zorg er eerst voor dat de drukveren (D) op de mesas in de 2 vaste gaten zitten 2. Lijn het gat in het mesblad uit met de pen in de mesvergrendelingsplaat, 3. Plaats de 8 buitenste

zeskantbouten (A) in het vaste gat van de mesvergrendelingsplaat 4. Plaats het mesblad (C) en de mesvergrendelingsplaat (B) en de 8 buitenste zeskantbouten (A) samen in de sleuf en vergrendel ze door de buitenste zeskantbout (A) tegen de klok in te draaien, maar niet 100% vast te draaien. Zorg ervoor dat de messen in de juiste richting wijzen (zie afbeelding).

5. Stel de hoogte van de mesas van de mesbladen in op 1 mm met de bitmaat (E), dat twee steunblokken aan de linker- en rechterkant van de bitmaat tegen het mesblad worden gedrukt. (Maak indien nodig de klemmschroeven los om het blad naar de juiste positie te verplaatsen.) Wanneer het mesblad correct is gepositioneerd. Houd het stevig op zijn plaats en draai alle buitenste zeskantbouten (A) vast.





Waarschuwing! Controleer of in totaal 18 schroeven zijn vastgedraaid. Draai de meshouder met de hand om te controleren of deze gemakkelijk en soepel draait. Behandel de messen met voorzichtigheid om persoonlijk letsel en/of schade aan eigendommen te voorkomen.

SMERING: 1.

Verwijder regelmatig spaanders van de diepte-instellingskettingen, de reductieaandrijving en de hefschroeven voor de meshouder.

2. Verwijder de chips met een doek en borstel en vet het licht in met een schone borstel gedrenkt in olie.

3. Giet nooit olie rechtstreeks op de componenten. Te veel olie zorgt ervoor dat er stof blijft plakken en de smering verstoord wordt, wat de levensduur van de componenten verkort.

4. De lagers van de baldehouder zijn afgedicht en mogen niet gesmeerd worden.

ONDERHOUD 1. Houd

de machine schoon en vrij van stof en spanen.

2. Reinig het verwijderde materiaal van de meshouder en de tongen en smeer het voorzichtig in met een schone borstel gedrenkt in olie.

3. Verwijder hars en dergelijke van de rollen en de werktafel met een niet-ontvlambaar oplosmiddel.

4. Reinig plastic onderdelen met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel. Dompel het gereedschap nooit onder in water of een andere vloeistof. Gebruik nooit schoonmaakmiddelen of alcohol.

5. Controleer altijd of alle beschermkappen en andere onderdelen correct zijn gemonteerd voordat u het apparaat gebruikt. Beschadigde beschermkappen of andere onderdelen moeten worden gerepareerd of vervangen door een geautoriseerd servicecentrum, tenzij anders aangegeven in deze instructies.

Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-
garantiecertificaat www.vevor.com/support



Teknisk support och e-garanticertifikat

www.vevor.com/support

THICKNESSER ANVÄNDARHANDBOK

MODELL:M1B-LS-3301

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser.

"Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns vänligen om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du faktiskt sparar hälften i jämförelse med de främsta stora varumärkena.

VEVOR[®]

Tjockare



BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna:

Teknisk support och e-garanticertifikat www.vevor.com/support

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende är beroende av den produkt du har fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VIKTIGT: läs noggrant instruktionerna i denna bruksanvisning samt de allmänna säkerhetsinstruktionerna innan du använder detta verktyg.



Innan du använder verktyget, läs instruktionsboken noggrant.



Klass II apparat, förstärkt isolering eller dubbel isolering

Förvara förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn -- risk för kvävning.

WARNING! Vidta alltid grundläggande säkerhetsåtgärder när du använder elverktyg för att skydda dig mot risken för brand, elektriska stötar och/eller personskador.

1. För säker drift. Vi rekommenderar att du vidtar lämpliga åtgärder för att skydda hörseln om ljudtrycket på 85dB (A) överskrids **2. Håll arbetsområdet** rent. Röriga arbetsområden ökar risken för olyckor och skador.

3. Håll arbetsmiljön säker. Använd inte elverktyg i fuktiga eller våta områden. Utsätt inte elverktyg för regn. Se till att arbetsområdet är väl upplyst. Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, till exempel i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.

4. Skydda mot risken för elektriska stötar. Undvik kroppskontakt med jordade ytor, såsom rör, radiatorer, spisar och kylskåp.

5. Håll barn på säkert avstånd. Låt inte åskådare röra vid verktyget eller förlängningssladden. Åskådare bör hållas borta från arbetsområdet.

6. Lägg undan verktyg som inte används - När det inte används, lägg verktyget torrt utom räckhåll för barn.

7. Tvinga inte den - Verktyget gör jobbet bättre och säkrare när det används på **verktygshastighet** som den är designad för.

8. Använd rätt maskin. Tvinga inte små maskiner eller tillbehör att utföra jobb som kräver en kraftfull maskin. Använd endast verktyg för det avsedda syftet.

9. Bär lämpliga kläder. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. de kan fastna i rörliga delar. Halkfria skor rekommenderas vid arbete utomhus.

Bär ett hårnät om du har långt hår.

10. Använd skyddsglasögon. Bär dammmask om arbetet genererar damm.

11. Var försiktig med kabeln. Bär aldrig verktyget i kabeln. Dra inte i kabeln för att dra ur kontakten från uttaget. Håll kabeln borta från värme, olja och vassa kanter.

12. Säkra arbetsstycket. Säkra arbetsstycket med stativ. Detta är säkrare än att använda händerna och innebär att du har båda händerna fria att använda verktyget.

13. Sträck dig inte för mycket. Håll alltid ett stadigt fotfäste och god balans.

14. Underhåll verktyget i god vård. Håll skärverktyg vassa för bättre och säkrare arbete. Följ instruktionerna för smörjning och för utbyte av tillbehör. Kontrollera nätsladdarna regelbundet. Om de är skadade måste de bytas ut på ett auktoriserat servicecenter. Kontrollera förlängningssladdar med jämna mellanrum och byt ut dem om de är skadade. Håll händerna rena, torra och fria från olja och fett.

15. Dra alltid ur nätsladden. när verktyget inte används, och innan du utför servicearbete eller byte av tillbehör, såsom knivblad/kolborste/växlar och så vidare.

16. Ta bort justernycklar/nyckel och andra monteringsverktyg. Ta bort justernycklar/nyckel och andra monteringsverktyg innan du startar elverktyget.

17. Undvik oavsiktlig start. Bär aldrig ett elverktyg med fingret på strömbrytaren när det är anslutet till elnätet. Se till att strömbrytaren är i OFF-läget innan du ansluter nätsladden.

18. Om du använder verktyget utomhus. använd endast en förlängningssladd som är godkänd för utomhusbruk.

19. Var uppmärksam . Var alltid försiktig när du använder utrustningen. Använd ditt sunda förnuft .Använd inte verktyget om du är trött.

20. Anslut dammsugningsutrustning . Om dammsugning och dammuppsamlingsutrustning tillhandahålls. Denna ska anslutas och användas på rätt sätt.

21. Kontrollera om det finns skadade delar. Om ett skydd eller någon annan del har skadats, kontrollera noga innan du använder verktyget för att säkerställa att det fungerar korrekt och som avsett. Se till att rörliga delar är korrekt justerade och inte kläms och att inga delar är felaktigt monterade eller skadade. Kontrollera om det finns andra faktorer som kan påverka funktionaliteten. Skydd eller andra delar som är skadade måste repareras eller bytas ut av ett auktoriserat servicecenter. Om inte annat anges i dessa instruktioner. Om strömbrytaren inte fungerar måste den bytas ut av ett auktoriserat servicecenter. Använd inte verktyget om det inte går att slå på och av med strömbrytaren.

WARNING! Användning av andra tillbehör eller tillbehör än de som rekommenderas i denna bruksanvisning kan leda till personskada. Reparationer får endast utföras av kvalificerad personal. Detta elverktyg har tillverkats i enlighet med gällande säkerhetsstandarder och krav. Reparation får endast utföras av kvalificerad personal som använder identiska reservdelar. Underlåtenhet att utföra reparationer korrekt kan leda till risk för personskador/dödsfall eller materiella skador.

OBS: Ett tillfälligt spänningsfall kan inträffa när maskinen startas. Vilket kan påverka annan utrustning. Om huvudmatningsimpedansen Z_{max} är lägre än 0,206 ohm är denna typ av störning vanligt. Kontakta din elleverantör för mer information.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

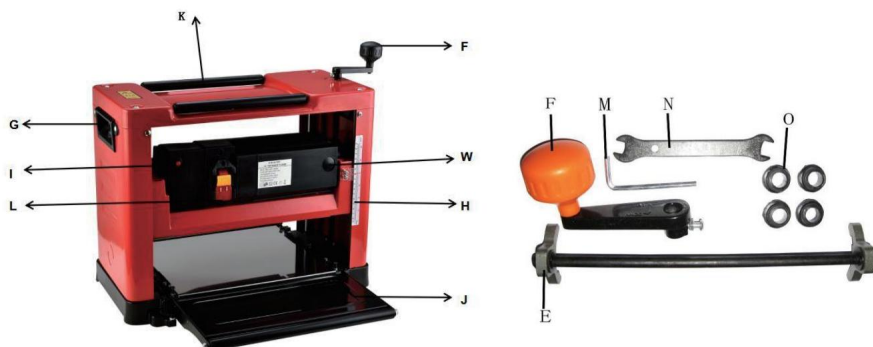
1. Använd skyddsglasögon, skicka inte trä till utmatningssidan.
2. Kontrollera före användning att alla skruvanslutningar är ordentligt åtdragna.
3. Tvinga inte verktyget. Låt matningsmekanismen göra jobbet. För aldrig in föremål eller kroppsdelar i utmatningen.
4. Kontrollera regelbundet att gummivalsen och järnvalsen är rena. Om rullarna är förorenade kommer arbetsstycket inte att matas in korrekt - risk för personskada.
5. Bearbeta inte arbetsstycken med många knutar eller kvistar.
6. Arbetspositionen är framför maskinen. Stå vid sidan av inmatningsbordet.
7. Ta bort eventuella spikar, skruvar och andra metallföremål från arbetsstycket före bearbetning.
8. Kontrollera att knivarna är korrekt installerade.
9. Hantera knivbladen varsamt - risk för personskador och/eller skador på egendom.
10. Börja aldrig att hyvla förrän knivaxeln har nått full hastighet.
11. Använd aldrig trubbiga knivar - risk för kast.
12. Byt alltid ut eller slipa alla knivar samtidigt. Alla blad måste vara av samma storlek och vikt.
13. Stick aldrig in fingrarna eller andra kroppsdelar i chiputloppssidan - risk för personskada - FARA.
14. Kontrollera att rekylklon är i rätt läge.
15. Om inmatningsveden inte är jämn, tvinga inte träet, kontrollera om maskinen har några problem.
16. Bär inte handskar på hyvlat trä.
17. Hyvla inte vått trä, då matarvalsen glider och blymaskinen går sönder.
18. Hyvla inte hårt trä, det förkortar knivbladens livslängd.
19. Hyvla inte träet för länge, maskinen kommer att bli överbelastad, vilket försämrar trähyvlingens yteffekt.

TEKNISKA DATA

Modell: Specifikationer:	M1B-LS-3301 För användare i USA	M1B-LS-3301 För europeiska användare
Betyg:	110V~60Hz 2000W	230V~50Hz 2000W
Matningshastighet:	6m/min	6m/min
blad:	2 st	2 st
Max.hyvlingsbredd:	330mm	330mm
Hyvlingsdjup:	0-3 mm	0-3 mm
Hyvlingshöjd:	6-160 mm	6-160 mm
GW:	29,3kg	29,3kg
NW:	27,5kg	27,5kg
Arbetsbordsstorlek:	330x290mm	330x290mm
Förpackningsstorlek:	570×360×505 mm	570×360×505 mm
Testad träbredd är 150 mm för matningshastighet		

BESKRIVNING

1. Verktøget är designat för att hyvla träplankor och torrt trä. Det är förbjudet att hyvla annat material. såsom metaller, plaster, grenar, trädstammar, vått trä och mycket hårt trä.
2. Verktøget är avsett för hushålls- och professionellt bruk .
3. Använd den här maskinen under korrekt drift, om du inte vet hur man använder den, kontakta fabriken.



E-knivsbladsbitsmått F-djupjusteringshandtag

H-djup etikett

K-Roller bar

N-Öppen nyckel

I-Överströmsskyddsanordning

L-switch

O-gummi fötter

G-bärhandtag

J-Förlängningsbord

M-Allen skiftnyckel

W-Carbon borstskydd

Rekommenderas att använda hörselskydd.

Rekommenderas att bära skyddsglasögon.

Rekommenderas att bära skymningsmask.



DRIFTSTEG

Uppackning

Packa försiktigt upp maskinen. Förpackningen måste återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser.

WARNING! Stäng av maskinen och dra ur nätsladden innan du rengör y utföra underhåll och justering.

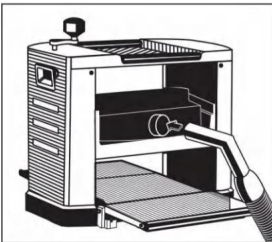
Montering

Innan maskinen används måste den vara i enlighet med kraven för monteringen komplett.

Evakuering av spån och viddamm:

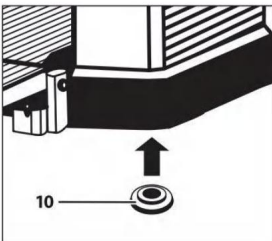
Verktyget är utrustat med en dammhuva med dammsugaranslutning (V), denna dammhuva vid maskinens bakkant för anslutning till en dammsugaranslutning. En flexibel slang (medföljer ej) kan anslutas till uppsamlaren eller bearbetat trä · Vissa träslag producerar hälsoskadligt sågspån.

Vänligen observera: Använd alltid verktyget måste vara anslutet till en dammsugare.



Installera gummifötter

(O): Om du inte behöver använda fotramen för att arbeta , lägg 4 st gummifötter i de fyra hålen i maskinens botten.



Installera djupjusteringshandtag

Placera djupjusteringshandtaget (F) på den utskjutande axeln till höger om maskinens ovansida. Tryck ordentligt på handtaget och lås det med den medföljande skruven.

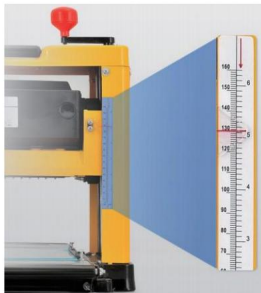


Justera hyvelns djup

För att kunna korrekt och säkert använda denna maskin måste användaren veta hur man korregerar justeringen. Mycket viktigt!!!

Vrid djupjusteringshandtaget (F) en cirkel, maskindjupet kan höjas eller sänkas med 1,5 mm.

Hyvla gärna träet några gånger innan du använder det, det kan vara säkert på att träets yta är helt horisontellt vid senare användning. Se rätt virkesbreddsintervall för att justera djupet på engångshyveln:



	
träets bredd (mm)	skärdjup (mm)
0-100	0-3
160-210	0-2
210-330	0-1



Först behöver användaren en linjal för att mäta tjockleken på träet som ska hyvlas, sedan observationsdjupetikett (H) för att justera djupetiketten till tjockleken på hyveln som användaren kräver.

Såsom: trätjockleken är 200 mm, användaren vill hyvla 2 mm, så etikettpekaren är 198 mm. På detta sätt kan den tjocklek som användaren kräver uppnås under engångsarbetet.

Vänligen notera: Avståndet mellan maskinens botten och knivskaftet är tjockleken på träet när det hyvlas; Skillnaden mellan tjockleken på träet när det kommer ut ur maskinen och tjockleken när det kommer in är tjockleken på träet som rakades av.

1. Träets bredd 0-100 mm, vi föreslår att skärdjupet justeras 0-3 mm, Max 3 mm per gång.
2. Träets bredd 160-210 mm, vi föreslår att skärdjupet justeras 0-2 mm, Max 2 mm per gång.
3. Träets bredd 210-330 mm, vi föreslår att skärdjupet justeras 0-1 mm, Max 1 mm per gång.

Varning! Träets längd får inte vara mindre än 153 mm. Träets tjocklek får inte vara mindre än 10 mm.

Använd strömbrytaren (ström PÅ/AV)

Anslut nätsladden till eluttaget. Om du använder en förlängningssladd måste ledarnas tvärsnitt vara tillräckligt för verktygets strömförsörjning. Undvik olämplig användning av kabel. eftersom detta kan leda till spänningsfall och orsaka strömavbrott och överhettning.



Tryck upp knappen märkt "I" för att starta maskinen. Tryck ner knappen märkt "O" för att stoppa maskinen.

DRIFT

Grovhyvling

Grovhyvling används för att ge en referensyta för bearbetning.

1. Ställ in en liten borttagningsinställning för bästa ytfinish.
2. Bearbeta där det är möjligt längs spannmålen.

Obs: ytfinishen påverkas av olika faktorer. 1. träets hårdhet, fukthalt, fiberstruktur. etc.

2. Bladskärpa, bearbetningsriktning, materialborttagning per pass. etc.
3. Utför provbearbetning för att hitta den bästa inställningen.

HYVLING

Hyvling innebär materialborttagning av arbetsstycket till önskad tjocklek, bearbetning av ytan mittemot en grovhyvlad referensyta.

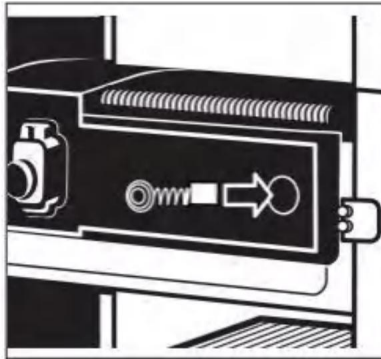
UNDERHÅLL

VARNING: Stäng av maskinen och dra ur nätsladden före rengöring och underhåll. Använd inte vatten eller andra vätskor för att rengöra elektriska delar.

KONTROLLERA OCH BYTA KOLBORSTE 1. Stäng

av maskinen, dra ur nätsladden och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt.

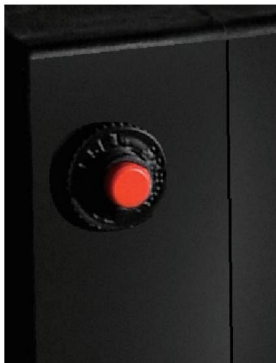
2. Demontera kolborstskyddet (W) enligt bilden med en skruvmejsel.
3. Montera de nya kolborstarna. Byt alltid ut båda kolborstarna samtidigt.
4. Sätt tillbaka kolborstskyddet (W).



Överströmsskyddsanordning korrekt användning och utbyte (I)

När belastningseffekten är för stor överstiger strömmen belastningen, så överströmsskyddet hoppar!

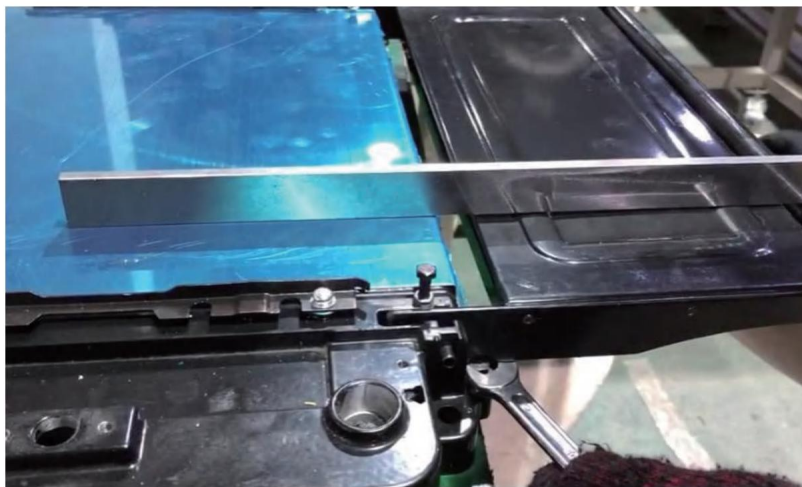
1. När överströmsskyddet hoppar, koppla först bort maskinens strömförsörjning och tryck sedan på skyddsknappen för att återställa den.
2. När du trycker på skyddsknappen för att återställa den, starta inte om omedelbart. Behöver vänta tills maskinens temperatur har svalnat och sedan börja användas.
3. Om överströmsskyddet hoppar ofta. Ersätt gärna en ny.



JUSTERA BORDFÖLJNING (J)

Observera: denna justering är redan fabriksinställd ok, för att undvika att påverka maskinens funktion · måste kolla igen.

1. Sätt motorkroppens upphöjning till lämplig höjd så att den är lätt att montera.
2. Placera en horisontell linjal på huvudarbetsbordet, använd linjal för att mäta bordsförlängningen (J) och huvudarbetsbordets nivå.
3. Om bordsförlängningen (J) inte ligger i linje med huvudarbetsbordet, lossa muttern och vrid skruven tills bordsförlängningens rullar och huvudarbetsbordet vidrör linjalen. Justera både vänster och höger bordsförlängningar (J).



JUSTERING AV MOTORKROPPSNIVÅ

OBSERVERA: Denna justering är redan fabriksinställd ok. för att undvika att maskinens funktion påverkas. måste kolla igen. Dålig parallellitet orsakas vanligtvis av felinriktade blad eller ett fall under transporten fick kroppen att luta. Kontrollera alltid att knivhållaren och arbetsbordet är parallella innan du försöker justera inställningen för parallelism.

Motorkroppen sänks ner till en viss höjd genom att vrida handtaget, två tråklossar av samma höjd placeras i den nedre änden av kroppen och kläms fast 1. Lossa de två

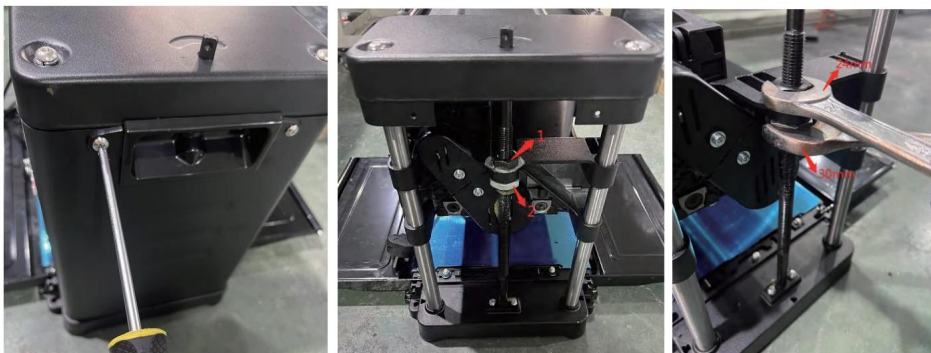
skruvarna på handtaget på höger panel med hjälp av en tvärskruvmejsel, se bild 1

Observera: behöver bara justeras höger panel 2. Ta av

höger ruta 3. Använd

24 mm öppen skiftnyckel + 30 mm öppen skiftnyckel för att justera motorkroppen upp och ner. Position 1 använd 24 mm skiftnyckel, position 2 använd 30 mm skiftnyckel. 24 mm öppen skiftnyckelklämma 24 mm mutter rotera inte och vrid den 30 mm öppna skiftnyckeln ett varv åt vänster (medurs) för att hålla skruvmuttern lös.

motorkroppen, tills motorkroppen är i nivå med basen 5. Använd 24 mm öppen skiftnyckelklämma 24 mm mutter rotera inte, använd 30 mm öppen skiftnyckel dra åt 30 mm mutter

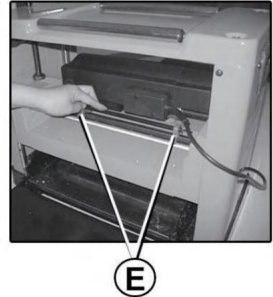
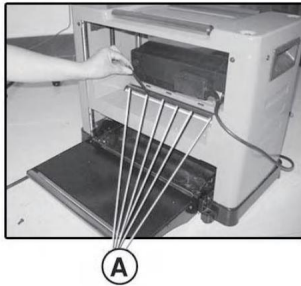
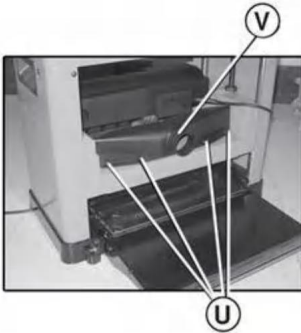


Byte och justering av knivarna

WARNING! Stäng av maskinen, dra ur nätsladden och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du byter ut eller justerar knivarna.

Demontering av knivbladet

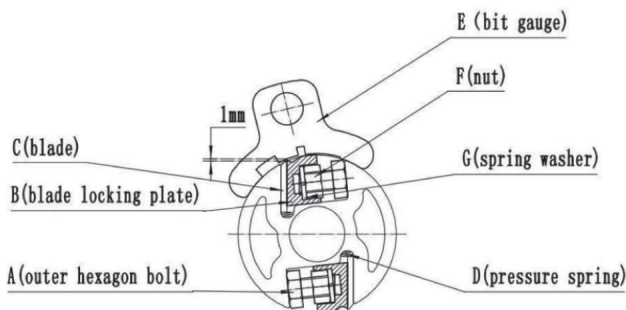
1. Använd en insexnyckel (N) för att ta bort dammhuven (V) genom att lossa skruvarna (U), se bilden nedan.
2. Använd den dubbla öppna skiftnyckeln (N) för att lossa bladets låsplatta (B) och knivbladet (C) genom att vrida den yttre sexkantsbulten (A) medurs. Knivbladen är fjäderbelastade (D) och kan tas bort när bladets låsplatta tas bort.
3. Ta bort knivbladet och bladets låsplatta.

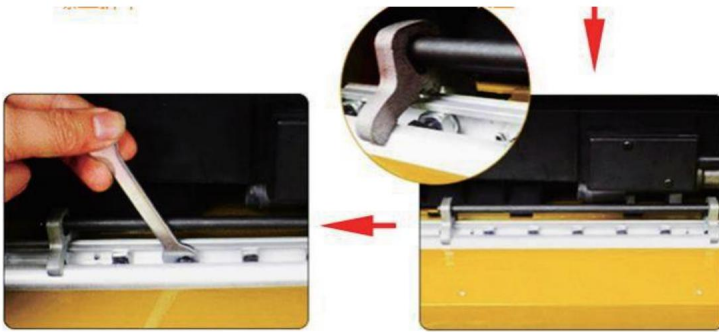


Montera knivbladet 1.

Se först till att tryckfjädrarna (D) på knivaxeln är i de 2 fasta hålen 2. Rikta in hålet i knivbladet med stiftet i bladets låsplatta, 3. Sätt i den 8 yttre sexkanten bult (A) i det fasta hålet på bladets låsplatta 4. Sätt i knivbladet (C) och knivlåsplattan (B) och 8 yttre sexkantsbultar (A) tillsammans i skåran och lås i läge genom att vrida den yttre sexkanten blot (A) moturs men inte 100 % dra åt. Se till att knivarna är vända åt rätt håll (se bild).

5. Ställ in höjden på knivskaftet på knivbladen till 1 mm med bitsmåttet (E), Att två stödblock på vänster och höger sida av bitsmåttet pressas mot knivbladet. (Lossa, om nödvändigt, klämningen skruvar för att flytta bladet till rätt läge.) När knivbladet är korrekt placerat. Håll den stadigt på plats och dra åt alla yttre sexkantsbultar (A).





Varning! Kontrollera att totalt 18 skruvar är åtdragna. Vrid bladhållaren för hand för att kontrollera att den roterar lätt och smidigt. Hantera bladen med försiktighet för att undvika personskador och/eller skador på egendom.

SMÖRJNING: 1. Ta

regelbundet bort spån från kedjorna för djupinställning, reducerdrivning och lyftskruvar för bladhållaren.

2. Ta bort spån med en trasa och borsta och smörj lätt med en ren borste doppad i olja.

3. Håll aldrig olja direkt på komponenterna - för mycket olja gör att damm fastnar och försämrar smörjningen, vilket i sin tur förkortar komponenternas livslängd.

4. Baldehållarens lager är täta och får inte smörjas.

UNDERHÅLL 1. Håll

maskinen ren och fri från damm och spån.

2. Rengör klippt material från bladhållaren och tungorna och smörj försiktigt med en ren borste doppad i olja.

3. Avlägsna harts och liknande från rullarna och arbetsbordet med ett icke brännbart lösningsmedel.

4. Rengör plastdelar med en fuktig trasa och mildt rengöringsmedel. Sänk aldrig ner verktyget i vatten eller någon annan vätska. Använd aldrig rengöringsmedel eller alkohol.

5. Kontrollera alltid att alla skydd och andra komponenter är korrekt monterade före användning. Skydd eller andra delar som är skadade måste repareras eller bytas ut av ett auktoriserat servicecenter, om inte annat anges i dessa instruktioner.

Denna produkt omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet 2012/19/EC. Symbolen som visar en soptunna korsad anger att produkten kräver separat sophämtning i EU. Detta gäller för produkten och alla tillbehör märkta med denna symbol. Produkter märkta som sådana får inte kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat

www.vevor.com/support